

**MF**  
 QUOTIDIEN  
 ☎ (027) 23 30 51  
 Service des abonnements:  
 ☎ 23 43 55 - 23 43 56  
 Publicité: Publicitas Sion  
 ☎ (027) 21 21 11 **1 fr. 20**

**VOS PROJETS.  
 RÉALISONS-LES  
 ENSEMBLE.**

**CAISSE D'ÉPARGNE DU VALAIS**

Votre banque MULTI-SERVICES.

**GARAGE DE CHAMPSEC**  
 Agence Fiat  
 Av. du Grand-Champsec 51  
 1950 Sion ☎ (027) 31 39 17  
 également ouvert le samedi matin



**FIAT** La nouvelle voie

# Nouvelliste

## et Feuille d'Avis du Valais



**Pirmin  
 roi du  
 Mt Allan !**

Photo ASL

# Le Valais fête son premier champion olympique de descente

Voir notre cahier sportif



## Les dessous du carnaval



Le Carnaval de Monthey c'est un cortège imposant, le mardi gras des enfants, un lundi soir fou, fou, fou avec Pimpon-Nicaille, sa halle des fêtes, son prince, ses miss, un concours de masques et un journal satirique. Mais que l'on ne s'y trompe pas: malgré toute l'infrastructure mise en place grâce à plus de 300 collaborateurs, cette manifestation est avant tout celle des carnavaleux. Car ils sont l'âme vivante de ce rendez-vous unique dans l'année, dont nous vous présentons les dessous. **3**

Cet après-midi, le cortège des enfants s'ébranlera dès 14 heures au centre de Monthey. Un spectacle toujours très couru.

## Loterie à numéros

# Un record!

BÂLE (AP). - Le septième tirage de la Loterie suisse à numéros aura de nouveau de quoi allécher les joueurs le week-end prochain. Une somme record de 7,5 millions de francs environ attend celui ou ceux qui joueront les bons numéros. Personne en effet n'a réussi de «six» lors du dernier tirage et le jackpot est riche désormais de quelque 5,076 millions de francs, soit une somme encore jamais atteinte. C'est la quatrième fois de suite qu'aucun «six» n'est sorti. Si un seul joueur parvient à l'issue du prochain tirage à trouver les bons numéros, il empochera donc une somme encore supérieure aux 4,5 millions gagnés en octobre dernier par un seul joueur. Un porte-parole de la loterie estime que l'on s'achemine vers un record de participation. Cette année, la Loterie suisse à numéros a déjà fait un millionnaire. Le 16 janvier dernier, une personne a empoché 1,1 million de francs.

LÖTSCHBERG-SIMPLON  
**Un prix imbattable**

**2 18**

SCHMID DIRREN  
**SD**  
 25  
 1960 >>> ANS <<< 1985  
 MARTIGNY  
 SION - MONTHÉY



**Valais**  
enquête

CINQ JOURS DE FOLIE A MONTHÉY

# Les dessous du carnaval



Sur le char princier, Anchois Pommier en compagnie de miss Pimpon-Nicaille, Gina, et miss Carnaval, Fabienne.

**MONTHÉY.** – Si à Monthey les réjouissances carnavalesques suivent un programme bien établi, les carnavalesques ne s'en contentent pas et lui ajoutent bon nombre de péripéties et autres manifestations de bonne humeur absolument spontanées. Pimpon-Nicaille et la soirée de lundi en sont des exemples éloquentes. Mais tout au long de ces cinq jours d'une bas-tringue démentielle, toute une série de petits événements donnent à cette fête sa vraie identité. Ce sont les dessous du carnaval.

**Aujourd'hui, mardi gras**

## Le carnaval des enfants

Cet après-midi, la ville de Monthey appartient aux enfants. Le comité d'organisation du Carnaval de Monthey tient particulièrement à consacrer cette demi-journée exclusivement aux enfants. Car si bon nombre d'animations sont proposées aux adultes et aux jeunes, encore faut-il ne pas oublier que les plus petits attendent eux aussi de pied ferme ces réjouissances. Cet après-midi, après le cortège qui traversera le centre de la ville, la joyeuse cohorte juvénile dansera sous la halle des fêtes.

Ce cortège sera composé des meilleurs chars du dimanche, de guggenmusik et

corps de musique, des Clocharis (groupe de jeunes clowns), et de bien d'autres animations qui emmèneront des centaines de bambins masqués, costumés, grimés et « armés » de confetti à travers la ville. Le parcours prévu va du quai de la Vièze à la rue des Alpes, en passant successivement par la place Centrale, la rue des Bourguignons et la rue de Venise. A l'issue du défilé, viendra le temps des récompenses. Les participants se rendront sous la halle des fêtes pour une distribution générale et gratuite de friandises et boissons. La fête des enfants se terminera par un grand bal en fin d'après-midi.

Vendredi soir, l'élection de miss Carnaval et miss Pimpon-Nicaille a permis de sonder la bonne humeur du public... et du comité. Bombardée, miss Pimpon-Nicaille, Gina, une jeune Américaine, n'avait pas encore compris ce qui lui arrivait. Ce qui ne l'a pas empêché de battre plusieurs adversaires, un membre de notre rédaction assurant une traduction simultanée pour le moins efficace...

Vendredi toujours, le prince Anchois Pommier s'adresse à Alain Dupont: «Eh! président, tu me prêtes les clés de la ville pour ces cinq jours?» Alain Dupont: «Bien volontiers, si seulement je les avais.»

Sous la cantine, des boissons créées pour l'occasion reçoivent chaque année un accueil enthousiaste des gosiers en pente. Grand prix 1988, le cocktail «listéria» – d'un bleu

on ne peut plus chimique – a reçu la médaille d'or, battant d'un cheveu un autre breuvage décapant, le «coup de foudre».

Au Café de la Paix depuis cinq ans, le patron met les voiles et part en vacances lorsqu'arrive carnaval. Les membres du groupe Vive la Vie prennent le relais et assurent le service, histoire d'alimenter leur caisse. Voilà un changement de décor radical pour

ces jeunes musiciens et chanteurs qui animent régulièrement des messes à Monthey.

**Les cinq jours de Monthey**

Sous la halle des fêtes, les responsables du bar de la Roue d'or monthésanne se souciaient de la santé de leurs clients et leurs proposaient de tester leurs mollets... et leur équilibre sur un vélo. L'histoire ne dit combien de personnes sont parvenues à grimper sur cette petite reine après avoir effectué deux ou trois tours... de piste dans la cantine.

Dans le feu de l'action du cortège dominical, le commentateur du comité n'a pas pu résister à l'envie de donner son pronostic pour la descente à skis des JO de Calgary. Selon lui, le trio vainqueur se composera de Pirmin, Wasmeier et Muller.

**«Keskonspoile!»**

On annonçait la Cicciolina au cortège du dimanche. Arrive le char avec la fausse députée italienne, tout aussi dévêtue que la vraie, mais avec quelques poils masculins en plus. C'est alors qu'un spectateur un peu myope fit un «raffût» du diable pour escalader une barrière et voir de tout près son fantasme. Ah! si... licone savait!

GILLES BERREAU



La Roue d'or monthésanne a frappé fort cette année lors du cortège de dimanche.

**Janvier sur les routes**

## 10 morts - 57 blessés

SION. – L'année a mal débuté sur les routes valaisannes. Dix personnes ont trouvé la mort lors de huit accidents. Une vitesse inadaptée (4 cas), l'ivresse (2), l'inattention et l'imprudence ont été à l'origine de ces accidents. Dans le même temps, 57 personnes ont été blessées.

Pour ce mois de janvier, la police annonce un total de 206 accidents, dont 164 ne se sont soldés que par des dégâts matériels.

Toujours en janvier, 123 conducteurs ont été privés

de leur permis alors que 115 autres ont fait l'objet d'avertissements pour violation des règles de la circulation (41 cas avec accident). Une fois encore, l'ivresse au volant a pris une part importante dans les retraits (62 cas dont 33 avec accident). L'excès de vitesse (22 cas), la violation des règles de la circulation (19 cas dont 14 avec accident) et la modification des cyclomoteurs (9) ont été les autres causes de ces retraits.

CIRCULATION A MONTHÉY

**Demi-tour droite**

8

DRAME AUX ÉVOUETTES

**Blessé par balle**

9

**Caritas Valais s'interroge**

13

«ROTE ANNELIESE»

**Cent numéros de «faux et vrai»**

18

## Un «oubli» fâcheux

Dans la mouvance d'un monde en proie à l'hystérie du matérialisme, la pratique du sport est devenue source d'équilibre et de dignité pour l'individu. De haut en bas de l'échelle hiérarchique, nos politiciens ont d'ailleurs compris qu'en favorisant le sport, ils contribuaient à l'édification d'une société saine et, partant, susceptible d'éviter la déchéance occasionnée par tous les vices de notre époque. Cette attention toute particulière que portent nos responsables aux choses du sport – même parfois par opportunisme – se traduit entre autres

**Humeur**

par l'attribution des mérites sportifs, une tradition instituée aujourd'hui dans la quasi-totalité de nos communes. Mais pour que cette action engendre une certaine crédibilité, encore faut-il que le choix des personnes ou des clubs récompensés soient judicieux. On comprend que parfois, dans certaines communautés, nos dirigeants se trouvent devant un cornélien dilemme pour jeter leur dévolu. A l'inverse cependant, il arrive qu'un(e) athlète fasse d'emblée l'unanimité au moment du vote. Ainsi, à Monthey, il apparaissait que Bernard Gavillet devait rassembler tous les suffrages. Professionnel exemplaire, le coureur monthésanne demeure en effet, et quoi qu'en pensent certains, le sportif le plus en vue de la collectivité bas-valaisanne. Son courage, ses performances et la notoriété qui en découlent pour la cité méritaient donc indéniablement un geste de reconnaissance. La ville de Monthey et son ministre des Sports ne l'ont pas fait. On ne peut donc que regretter cette attitude peu fair-play vis-à-vis de l'un des siens, attitude allant d'ailleurs à l'inverse du but recherché. Mais peut-être n'était-ce qu'un fâcheux «oubli»?...

Christian Rappaz

**CENTRE D'ACCUEIL LA TARTINE**

**Olivier Thétaz**

**«UN VIDE A COMBLER»**

**MONTHÉY.** – Depuis le mois de septembre dernier, un appartement monthésan de cinq pièces abrite le centre d'accueil des enfants en âge de scolarité primaire. Baptisé la Tartine, ce centre s'adresse aux enfants dont les parents sont encore au travail lorsqu'ils quittent l'école en fin de journée. Expérience innovatrice dans notre canton, la Tartine est une association privée à but non lucratif qui va se donner un comité à la fin de ce mois. Nous avons rencontré un des bénévoles de ce groupement, Olivier Thétaz, un assistant social fulliérain, établi à Monthey.

– Olivier Thétaz, la Tartine ne crée aucune concurrence au foyer de la Tonkinelle si l'on vous comprend bien?

– En effet, lorsque les enfants entrent en classe primaire, nous prenons le relais: la Tartine et la Tonkinelle sont donc parfaitement complémentaires. J'ajoute que le but de la Tartine est d'offrir une alternative aux parents qui travaillent et ne peuvent s'occuper de leurs enfants avant le début de la soirée. Nous offrons une prise en charge de l'enfant à la sortie de l'école.

– La Tartine est ouverte de 16 à 17 heures tous les jours sauf le samedi, et le mercredi de 14 à 19 heures. Mais qu'offrez-vous à l'enfant qui se rend chez vous?

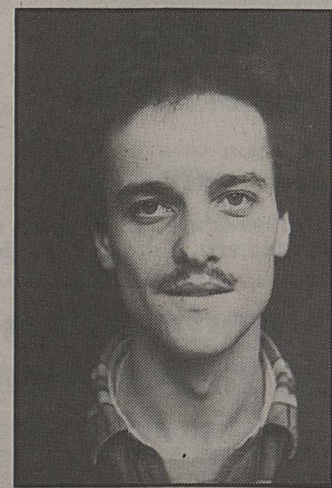
– Une animatrice professionnelle et deux bénévoles accueillent actuellement une dizaine d'enfants. Ils reçoivent un goûter, profitent d'encadrement éducatif, de l'aide pour leurs tâches scolaires et d'une animation.

– Mais la Tartine ne veut certainement pas remplacer l'éducation offerte par les parents, n'est-ce pas?

– Nous ne voulons absolument pas nous substituer aux parents. Notre but premier est de combler un vide entre 16 et 17 heures, pour éviter que cer-

tains enfants restent dans la rue ou plantés devant leur poste de télévision.

– La Tartine est une association privée. Un comité va être



formé. Peut-on connaître des noms?

– Bien sûr, la présidence devrait être assurée par Mme Joanne Cardis et l'on trouve dans ce comité en formation notamment deux membres de la Municipalité, M. Philippe Frossard et Mme Lilliane Turin, ainsi qu'un médecin.

– Est-ce à dire que la commune vous reconnaît déjà après quelques mois d'activité?

– La Tartine va devoir faire ses preuves, mais la commune nous aide financièrement en louant pour nous l'appartement situé au deuxième étage du N°14 de la rue du Marché, au-dessus de la Taverne.

– Financièrement, quelle somme doivent déboursier les parents qui placent un enfant chez vous?

– L'utilisation d'un personnel qualifié, notre éducatrice, coûte cher, même si tous les autres partenaires de la Tartine sont bénévoles. Mais nous parvenons à ne demander que 50 francs par mois et par enfant, ceci afin de payer nos frais. Il s'agit là d'une contribution tout à fait abordable.

– Qui dit école, dit enseignants. Comment ces derniers ont-ils accueilli votre initiative?

– Fort bien, puisqu'une collaboration avec le corps enseignant a pu s'instaurer dès le début. Nous espérons d'ailleurs une forte participation de ce corps lors de notre assemblée constitutive le 25 février à 20 heures à la maison du Sel à Monthey.

ENTRETIEN  
GILLES BERREAU



# La Femme

Chronique: Maria Gessler

## Recherche d'un vaccin contre le sida... Treize étapes

La recherche et la mise au point d'un vaccin contre le sida sont urgentes et font l'objet d'un effort sans précédent, mais ne comportent pas moins de treize étapes. Selon une information diffusée par Pharma Information, les six premières phases de la recherche, qui portent sur le virus du sida lui-même, s'effectuent en laboratoire sans expérimentation animale. Pour les septième et huitième phases, on a besoin de souris auxquelles on inocule des parties du virus, puis dont on prélève les anticorps. Dans la phase suivante, on met le virus en contact avec les anticorps, ce qui n'exige pas de recours à

l'animal de laboratoire. Ensuite, on a recours à des singes rhésus, puis à des chimpanzés pour vérifier sur des organismes vivants l'efficacité de ce qu'on a trouvé, avant de passer à la recherche auprès des humains. La lutte des universités et de l'industrie pharmaceutique contre le sida est d'une telle ampleur que les autorités américaines ont déjà été saisies de demandes concernant plus de quarante substances en provenance de sept pays, dont la Suisse. Mais, jusqu'ici, seules quelques-unes de ces substances ont pu être mises sur le marché et aucune ne permet encore de juguler le fléau.

## Sobriété... aussi sur les pistes

Cet hiver, les skieuses et les skieurs ont attendu désespérément la neige. Elle est enfin là et il n'est pas étonnant que tout le monde soit avide de rattraper le temps perdu... les bouchons de ce dernier week-end en font foi! Par conséquent les pistes sont prises d'assaut et la cohue atteint des proportions inquiétantes. Souvent, quelques fractions de seconde sont décisives pour éviter la collision avec un autre skieur. Manœuvre agile dictée par de bons réflexes! Actuellement, la capacité de réaction, tout comme celle de l'automobiliste, est fortement mise à contribution nos jours, les filons ne font plus l'Institut suisse de prophylaxie de l'alcoolisme à Lausanne lance un appel aux skieurs pour leur demander d'adopter la devise: «Qui skie ne boit pas!» En effet, même une consommation minime d'alcool peut avoir des

conséquences négatives. Déjà, après le premier verre, le temps de réaction s'allonge, l'attention diminue et il suffit d'un retard d'une fraction de seconde pour manquer de réflexe et avoir un accident. De même, l'alcool est tout à fait inapproprié comme protection contre le froid. Même, si dans un premier temps, il procure une sensation agréable de chaleur au niveau de l'épiderme... cette sensation est passagère et trompeuse: en réalité, l'alcool accélère l'hypothermie de l'organisme en dilatant les vaisseaux qui sont sous la peau, ce qui provoque une importante et rapide perte de chaleur. Pour profiter au maximum des plaisirs de la neige, évitez l'alcool lorsque vous vous élancez sur les pistes, la griserie merveilleuse de la descente suffira...

## Cinémas - Spectacles

|   |                           |   |                                |
|---|---------------------------|---|--------------------------------|
| <b>Sierre</b><br>Ce soir à 20 h 30 - 14 ans<br><b>DIRTY DANCING</b><br>avec Cynthia Rhodes («Flashdance»)<br>Un film absolument fou! Sexy, sentimental, extraordinaire.   | BOURG<br>027/55 01 18     | <b>Monthey</b><br>Ce soir: RELÂCHE<br>Dès demain à 20 h 30 - 14 ans<br><b>DIRTY DANCING</b>   | PLAZA<br>025/71 22 61          |
| <b>Sierre</b><br>Ce soir à 20 h 30 - 16 ans<br><b>AMERICAN WARRIORS 2</b><br>(Le chasseur)<br>Un film de Sam Furstenberg.   | CASINO<br>027/55 14 60    | <b>Bex</b><br>Ce soir à 20 h 30 - 18 ans<br>Parlé français<br>Très osé et coquin<br><b>ACCOUPEMENTS POUR VOYEURS</b>  | REX<br>025/63 21 77            |
| <b>Sion</b><br>Ce soir à 20 h 30<br>Connaissance du monde<br><b>LA COLOMBIE</b><br>présenté par Philippe Giraud.  | ARLEQUIN<br>027/22 32 42  | <b>Crans</b><br>Aujourd'hui à 16 h 30, 21 h et 23 h - 14 ans<br><b>LES KEUFS</b><br>A 18 h 30 - 16 ans<br><b>ROBOCOP</b><br>(V.o. angl. s.-titr. fr.-all).  | CRISTAL<br>027/41 11 12        |
| <b>Sion</b><br>Ce soir à 20 h 30 - 16 ans<br><b>LIAISON FATALE</b><br>(Fatal Attraction)<br>d'Adrian Lyne avec Glenn Close et Michael Douglas. Un film torride, sexy et plein de suspense. Ne le manquez pas...   | CAPITOLE<br>027/22 32 42  | <b>Sion</b><br>Prochain spectacle: mardi 1er mars à 20 heures<br><b>MADELINE CARRUZZO, violon</b><br><b>RICHARD DUVEN, violoncelle</b><br><b>JEAN-JACQUES BALET, piano</b><br>Duos et trios. Œuvres de Bach, Dvorak, Ravel, Schubert.<br>Organisation CMA - Location: Galaxie<br>Tél. (027) 23 40 41.                                 | Théâtre Valère<br>027/22 30 30 |
| <b>Sion</b><br>Ce soir à 20 h 30 - 14 ans<br><b>LES KEUFS</b><br>de et avec Josiane Balasko.<br>Véritable suspense à mourir de rire.<br>Maintenant on trouve de tout dans la police.  | LUX<br>027/22 15 45       | <b>Sion</b><br>A vendre<br><b>téléphone Natel, valise</b><br>réseau avec numéros pour toute la Suisse (fonctionne où le Natel C ne fonctionnera pas). Libre tout de suite.<br>Possibilité de leasing.<br>Tél. (038) 42 37 47.   |                                |
| <b>Martigny</b><br>Mardi et mercredi à 14 h 30<br><b>BERNARD ET BIANCA</b><br>de Walt Disney - Sans limite d'âge<br>Ce soir mardi à 20 h 30 - 12 ans<br>Prolongation - Dernière séance<br><b>LE DERNIER EMPEREUR</b><br>de Bernardo Bertolucci avec John Lone et Peter O'Toole. | CASINO<br>026/2 17 74     | <b>LOTTO</b><br>LOTÉRIE A NUMEROS<br>Tirage du samedi 13 février:<br>2 gagnants avec 5 + N° compl. Fr. 411 303.-<br>174 gagnants avec 5 13 011.40<br>11 022 gagnants avec 4 50.-<br>237 395 gagnants avec 3 6.-<br>Aucun gagnant avec 6 numéros. Somme approximative au premier rang du prochain concours:<br><b>7 500 000 francs</b> |                                |
| <b>Monthey</b><br>Ce soir: RELÂCHE<br>Dès demain à 20 h 30<br><b>LE DERNIER EMPEREUR</b>  | MONTHEOLO<br>025/71 22 60 |   |                                |

**Menu**

Salade de mâche et betterave

★

Nouilles aux champignons, sauce béchamel

★

Compote de pruneaux

La recette du jour

**Nouilles aux champignons**

Pour quatre personnes: 400 g de nouilles larges, 60 g de bolets séchés, 1 cuillerée d'huile, beurre, 1 cuillerée de farine blanche, 2 cuillerées de parmesan râpé, 1 gousse d'ail, 2,5 dl de lait, sel, poivre, muscade.

Faites tremper les bolets séchés dans de l'eau tiède pendant deux heures en les retournant souvent. Egouttez-les, filtrez l'eau de trempage et réservez-la. Coupez les champignons en morceaux assez gros. Mettez l'huile dans une sauteuse, ajoutez l'ail écrasé, les champignons, salez et faites cuire en ajoutant progressivement l'eau dans laquelle les champignons ont trempé. Mettez une grosse noix de beurre dans une petite casserole, faites-la fondre, ajoutez la farine, mélangez et continuez à fouetter tout en versant progressivement le lait chaud. Salez, portez à ébullition et laissez cuire quinze minutes à feu doux sans cesser de remuer. Saupoudrez d'une pincée de muscade en poudre. Versez la béchamel sur les champignons et remuez. Faites cuire les pâtes «al dente» dans de l'eau bouillante salée, égouttez-les et versez-les dans la sauteuse où se trouvent les champignons. Ajoutez le parmesan, le poivre, mélangez bien à feu vif pendant deux minutes.

## L'instant fugitif...

à saisir absolument! Pour fixer les joyeux éclats de rire... les regards téméraires... les ceillades hardies sous leur épaisse couche de fard... pour immortaliser parfaitement les déguisements les plus farfelus... les costumes les plus extravagants, le système de photographie instantanée «Image» de Polaroid est l'instrument idéal. Une netteté absolue malgré l'agitation et le tumulte, des couleurs brillantes même dans les tavernes et bistrotis enfumés grâce à la perfection de son électronique. Représentation triple, voire quintuple du même objet, double exposition et beaucoup d'autres possibilités par le biais de filtres et d'artifices agrémenteront les folles images prises à carnaval... Souvenirs, souvenirs.

**Pensée**

Si vous voulez être connu sans connaître, vivez dans un village; si vous voulez connaître sans être connu, vivez à la ville.

C. Colton

## C'est le moment de...

Rabattre les géraniums d'un tiers ou de la moitié. Pulvériser les coupures avec du soufre fongicide. S'ils ont hiverné dans un local frais et sombre, les mettre à la lumière et commencer à les arroser régulièrement. Ne pas les rempoter avant l'été et penser qu'ils fleurissent mieux s'ils sont à l'étroit dans leur pot.

Tailler à quelques centimètres du sol, les branches des framboisiers qui ont fructifié l'an dernier.

Préparer les pots pour les rempotages. Laver pots et terrines et les passer dans une eau javellisée.

Mettre en végétation l'amaryllis en le repotant dans un mélange de terre, terreau de feuilles et sable. Au début, ne pas trop arrosé.

## La Californie... Eldorado

Les Américains l'ont surnommée «Etat d'or» cette Californie si courue par les aventuriers...

L'or se retrouve d'ailleurs dans le pavot jaune d'or qui constitue l'emblème national de la Californie et dans la «Biche d'or» ou «Golden Hinde», nom du navire du célèbre marin anglais sir Francis Drake qui, en 1579, fut le premier à découvrir la splendide baie de San Francisco. L'entrée de cette baie, dénommée «Porte d'or», est en outre enjambée par le «Golden Gate Bridge». La découverte de l'or, en 1848, produisit dans l'Etat californien, une formidable explosion démographique et si, de nos jours, les filons ne font plus guère l'objet de prospections, les habitants croient malgré tout à des perspectives d'avenir en or dans ces magnifiques régions ensoleillées de la côte occidentale des Etats-Unis d'Amérique.

C'est à deux grands experts en la matière, à la fois connaisseurs et amoureux du pays, que les Editions Silva se sont adressées pour leur confier la réalisation d'un album illustré sur la Californie. Il s'agit de H. Haefner, professeur et directeur de l'Institut de géographie de l'Université de Zurich et de M. Bruggmann, l'un des plus grands photographes suisses qui a déjà illustré maints ouvrages. Que tous ceux qui aiment la Californie ou rêvent de la découvrir se procurent ce magnifique album! Ils seront comblés, tant par les merveilleuses photos que par le texte intéressant et fort bien tourné qui les accompagne.

## SOVALERE

Une entreprise Deux secteurs d'activité

Chauffage  
Frigorifiques  
Climatisation

Etudes - Réalisation  
Service d'entretien

La Comète, route de Bramois  
SION - Tél. (027) 31 44 51  
36-042293

## 10 TV couleur Philips

Etat de neuf, grand écran, 67 cm, télécommande. Un an de garantie  
Fr. 450.-/pièce.  
Tél. (037) 64 17 89.  
22-300500

027 / 22.87.57

CHAQUE MARDI 18H - 22H

CENTRE CONTACT TANNERIES 4 SION

écoute informations orientation

Prix très intéressants!

## compresseurs d'atelier neufs

de 25 à 500 litres.

Momect S.A., (021) 22 58 29  
Lausanne et Collombey-le-Grand (VS).  
22-652165

Zu kaufen gesucht zwei am Kalbenstehende 3 bis 4 jährige

## Walliserkühe

nur Algewöhnte Tiere, wenn möglich aus dem Herenstal.

Tel. (058) 21 27 81.  
19-033190

# Fr. 6.-\*

par jour

\* Polo X, 1300 cm<sup>3</sup>, 55 ch, injection, 5 vitesses, fr. 180.- par mois, en leasing sur 48 mois et 10000 km par an.

|               |                      |                 |
|---------------|----------------------|-----------------|
| VEVEY         | GARAGE DE BERGÈRE    | ☎ 021/921 02 55 |
| Champéry      | Garage B. Défago     | ☎ 025/79 12 76  |
| Les Évouettes | Garage D. Clerc      | ☎ 025/81 17 34  |
| Monthey       | Garage de Monthey SA | ☎ 025/71 73 13  |
| Vérossaz      | Garage G. Coutaz     | ☎ 025/65 27 48  |
| Vouvry        | Garage Cornut        | ☎ 025/81 36 04  |

# X Procrédit - mon prêt personnel discret

Veillez me verser Fr.

Je rembourserai par mois Fr.

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

NP/Domicile \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

à adresser dès aujourd'hui à

Banque Procrédit  
Av. des Mayennets 5  
1951 Sion  
Tél. 027/23 50 23

Heures d'ouverture  
de 08.00 à 12.15  
de 13.45 à 18.00

simple rapide discret

**X procrédit**  
3/NOU/7/MA

Toutes les 2 minutes quelqu'un bénéficie d'un "Procrédit" vous aussi vous pouvez bénéficier d'un "Procrédit"



«Ne raclez pas:



chauffez!»

Visibilité et chaleur en auto: chauffages indépendants pour voitures Eberspächer. Démonstration chez nous!

**Eberspächer**

Chauffages indépendants du moteur pour véhicules

**EDGAR NICOLAS**

Av Tourbillon 43 SION  
Tél. 027 / 23 22 62



# LE CHOC... DU MOIS.

La grande et passionnante histoire du chocolat. Venez la découvrir au Centre Commercial Riviera à Villeneuve. Du 15 au 27 février. Vous saurez tout. De la découverte du cacao. Des procédés de fabrication. Et surtout de l'imaginaire du monde coloré du chocolat. Une exposition qui fera fondre plus d'un gourmand.

**riviera**  
CENTRE COMMERCIAL VILLENEUVE

FACILITEZ-VOUS LA VIE !

lu - ve 09.00 - 19.30  
sa 08.00 - 17.00

Sortez à Villeneuve

Esso

Bon appétit!

P gratuit 1000 places

waro

baby-rose

Bata

Candies

Coop

Baticentre

FUST

pleintube

GOSSET-MUSIQUE

InterDiscount

mercure III Restaurant

MISTER MINT

WINDLORD

Pressing 5 à sec

luminaires riviera

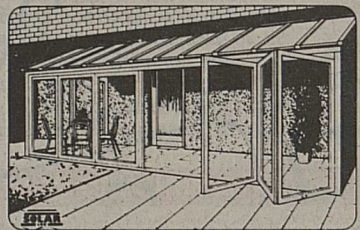
VIKING HOBBY

SUN STORE

## Une pièce de plus

Grâce à notre système

**steba**



Toujours l'été!

Parois pliantes vitrées pour votre balcon, jardin d'hiver, terrasse. Sur mesure.

Renseignements:

LM Rondo-Plast SA, 1800 Vevey  
Rue du Conseil 5, (021) 921 01 92  
et G. Bertuchoz  
1913 Saillon, (026) 6 20 59

LA CALVITIE enfin MAÎTRISÉE grâce au NOUVEAU système de **TRANSPLANTATION-IMPLANTATION**



Pour en savoir plus! **Angelo** se tient à votre disposition pour une consultation gratuite.

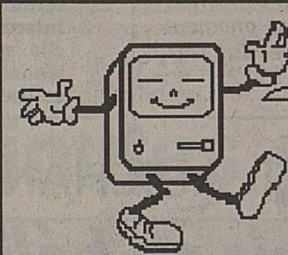
**ANGELO - MONTHÉY - (025) 71 24 83**



Votre nouveau fleuriste à Martigny

La Jardinerie Grand-Verger 14 Martigny (026) 2 43 83

des fleurs en toutes occasions

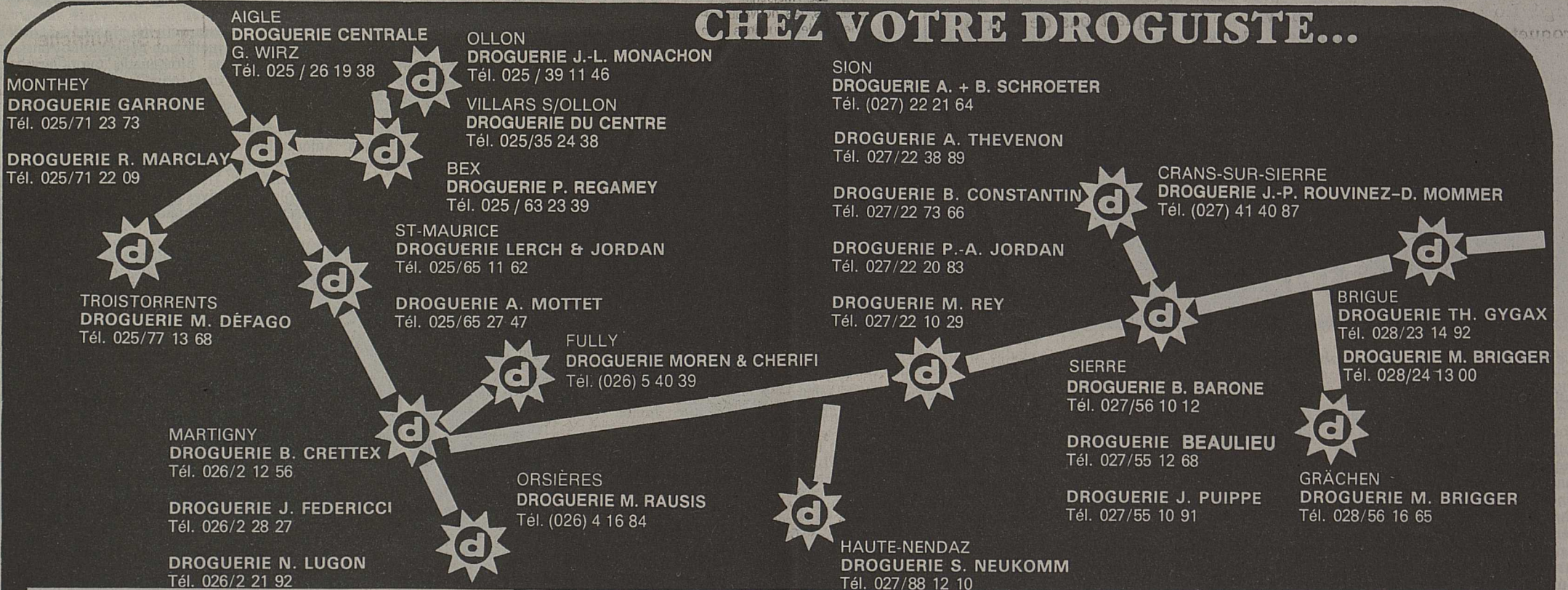


**Hello!** enfin des cours pour mieux connaître mon **MAC!**.. Merci **CFMac**

CFMAC organise dès février à Sion des cours de formation sur Macintosh et ses principaux logiciels (4ème Dimension, Word, Excel, PageMaker, etc.). Cours du soir ou par journées entières selon disponibilité des participants. Petites classes de 6 élèves disposant de 6 ordinateurs.

Centre de formation Macintosh™, Sion  
Secrétariat: Avenue Gare 1-1964 Conthey - 027 / 36.52.06

## CHEZ VOTRE DROGUISTE...



**NOUVEAU**

Pour une vitalité meilleure

Les capsules **GINSENG biovital**



contiennent en hautes concentrations de l'extrait de la racine Panax Ginseng, de la lécithine PCF, 12 vitamines et 9 minéraux essentiels.

- En cas de baisse des facultés physiques et mentales.
- Préviend les symptômes de carences vitaminiques et minérales: épuisement, nervosité, fragilité aux maladies infectieuses, manque d'énergie.
- Après une maladie ou une opération.

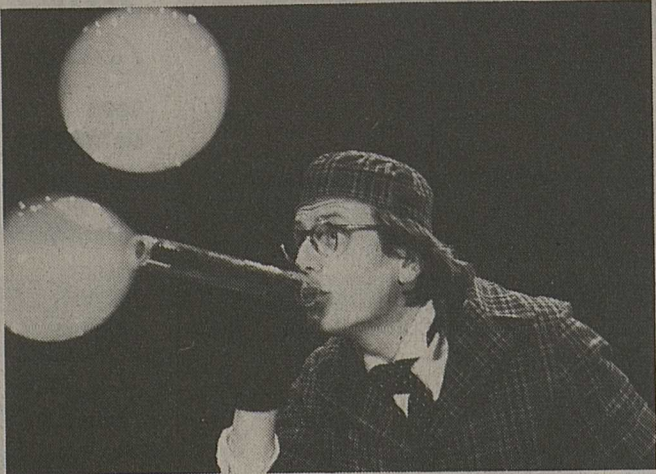
Sans sucre, elles conviennent également aux diabétiques.  
Cure mensuelle à 60 capsules.

Dynamisant et revitalisant



Avec 12 vitamines lécithine PCF et 9 minéraux

SPECTACLE DE BULLES A MONTHEY  
**Pep Bou, souffleur de rêves**



Pep Bou, magicien des bulles, mardi prochain à Monthey.

MONTHEY. - Décidément, Monthey offre de fort beaux spectacles en ce début d'année. La commission culturelle se fait un plaisir d'annoncer la venue de Pep Bou, souffleur de rêves, magicien des bulles, distilleur d'étonnement et d'émerveillement.

Le talent original de ce Catalan n'a pas fini de surprendre: il suffit simplement de se laisser emporter par les images féeriques de ses bulles gigantesques aux reflets multicolores, bulles envoûtantes permettant même de jouer au ping-pong ou plus simplement de se cacher à l'intérieur.

Les yeux ne manqueront pas de s'égarer lorsque naîtront d'un simple tube de verre de véritables objets d'art, si fragiles que le moindre souffle pourrait faire disparaître les reflets irisés aux teintes de l'arc-en-ciel.

Un spectacle à faire partager à tous vos proches et amis, enfants, parents et grands-parents: une soirée dont ils raffoleront tous, en complicité avec le Pep Bou, souffleur de bulles unique, à Monthey, le mardi 23 février. Les réservations se prennent auprès de l'office du Tourisme au (025) 71 55 17.

AVENUE DE LA GARE A MONTHEY

**Demi-tour droite!**

MONTHEY. - L'aménagement du sommet de l'avenue de la Gare, entre la rue de la Tannerie et la rue du Midi, va débiter lundi. Ces travaux, programmés sur trente jours, nécessiteront la fermeture à la circulation de transit de l'avenue de la Gare dans sa partie amont. Une fois le chantier terminé, les Montheysans devront changer leurs habitudes, le sens de circulation sera en effet inversé à cet endroit et au sommet de la rue du Coppet: demi-tour droite!

Pelles et pioches investiront les lieux dès le lundi 22 février et pendant un mois. Une circulation limitée aux bordiers sera autorisée au sommet de l'avenue de la Gare dans le sens ouest-est, depuis le carrefour du Crochetan.

Parallèlement à ces travaux, la police communale communique que l'inversion du sens de circulation sur la partie en amont de la rue du Coppet sera introduite en même temps que sur l'avenue.

La nouvelle réglementation du plan de circulation dans ce secteur important de la ville est la suivante:

1. Obligation de tourner à droite sur la rue du Théâtre en venant de l'avenue de la Gare au carrefour Gare - Tannerie;
2. Interdiction d'obliquer à gauche sur l'avenue de la Gare amont en venant de la Tannerie au carrefour Tannerie - Gare;



3. Interdiction aux non-bordiers d'obliquer à gauche sur l'avenue de la Gare en venant du Crochetan au carrefour Crochetan - Gare;
4. Interdiction d'obliquer à gauche sur la rue du Coppet en venant de la rue du Midi au carrefour Midi - Coppet;

**Prudence**

Dans son communiqué, la direction de la police de la ville de Monthey remercie les usagers de

5. Interdiction d'obliquer à droite sur la rue du Midi en venant de la rue du Coppet au carrefour Coppet - Midi.

la route de prendre bonne note de ces modifications. Elle les invite à respecter strictement la signalisation mise en place à l'occasion de ces travaux et les incite à faire preuve d'une extrême prudence. Elle prie les usagers de la route d'excuser les désagréments liés à ces travaux et compte sur leur bienveillante compréhension.

CADEAU ROYAL D'E.M.T. AUX HANDICAPÉS

**Un baptême de l'air en hélicoptère**



Le groupe EMT réuni pour la photo avec l'équipage Air-Glacières.

COLLOMBEY-VÉROSSAZ (elem). - EMT (Eclaireurs Malgré Tout), groupe d'entraide de la région de Fully, ne lésine pas sur les moyens: pour faire plaisir aux handicapés dont ils s'occupent bénévolement le week-end, ils n'ont pas hésité à leur offrir un merveilleux vol en hélicoptère, baptême de l'air réalisé samedi en terre chablaisienne grâce au concours d'Air-Glacières, base de Collombey. Une aventure toute d'émotion et d'émerveillement dans le décor idyllique des Alpes baignées par un soleil rayonnant.

Souvenir inoubliable pour la dizaine d'handicapés pris en charge par le groupe EMT, dirigé

par Samuel Michellod de Fully: les différents responsables du groupe sont partis à la chasse financière auprès d'amis, écoles, relations, institutions diverses pour offrir à leurs protégés un vol en hélicoptère, véritable baptême de l'air pour la plupart des participants.

L'aventure devait commencer à la base Air-Glacières de Collombey où un Lama prenait en charge un premier groupe pour un vol d'une dizaine de minutes tandis que les autres convives se donnaient rendez-vous au stade de football de Vérossaz (interdiction de décollages multiples en plaine vu la proximité des habi-

tations). L'accès au Plateau allait quant à lui apporter son grain de sel, de nombreuses voitures restant en panne sur une route bien glissante dans la zone forêt. L'hélicoptère achevait son premier parcours à la hauteur de Fontanny, dans une clairière où le déchargement et chargement des handicapés ressemblaient à un véritable sauvetage de montagne. Après moult émotions, tous les participants finissaient par accomplir leur périple héliporté, surplombant un Chablais royal, frôlant monts et merveilles, à la merci des caprices de la fantastique machine volante.

**L'heureuse idée d'EMT**

Eclaireurs Malgré Tout, groupement se retrouvant une fois par mois pour un week-end, s'occupant occasionnellement d'handicapés de Morges, de Sierre ou domiciliés à la Maison, comporte une vingtaine de membres réunis fraternellement, à l'écoute des autres. Samuel Michellod ne pouvait traduire la joie des handicapés à l'annonce du voyage en hélico choisi d'ailleurs par une partie d'entre eux: leur donner en outre la possibilité d'agir comme des gens valides apportait une richesse de plus à l'expérience, traduit par des cris de joie et des gestes caractéristiques au monde handicapé.

Heureuse initiative en définitive du groupe EMT qui ne manque pas de remercier tous les généreux donateurs, restant en outre à disposition de tout jeune de plus de 18 ans s'intéressant à ces activités de type humanitaire. (Camp organisé cet été au Tessin).



Toute une organisation d'installer des personnes handicapées dans un hélicoptère; à gauche, le responsable EMT, Samuel Michellod.

**Une nonagénaire fêtée à Collombey**

COLLONGES (gib). - Une nonagénaire alerte, souriante était fêtée vendredi à Collonges par sa famille et les représentants de l'autorité communale et ceux de la paroisse d'outre-Rhône. Mlle Ida Blanchut passe en effet cette année le cap des nonante printemps. Née un certain 14 février 1898, Ida Blanchut a toujours vécu à Collonges. Le président Ami Mottiez lui a remis avec un plaisir non

dissimulé le traditionnel fauteuil, en présence du curé Jean Brouchoud. «Vous n'avez jamais causé de problèmes à notre commune», devait déclarer M. Mottiez, tout en rappelant le grave accident qui devait handicaper Mlle Blanchut dès l'âge de 19 ans. Aujourd'hui, elle vit une vieillesse heureuse auprès de ses nièces Madeleine Chambovey et Thérèse Paccolat. Ida Blanchut développe encore

une activité physique et intellectuelle non négligeable. Ainsi, outre sa promenade quotidienne pendant laquelle elle égrène son chapelet en priant, elle s'attache à lire tous les jours le «Nouvelliste». Elle se targue d'être une fervente admiratrice de Suzanne Labin.

La rédaction chablaisienne du «Nouvelliste» adresse ici ses plus vives félicitations à l'heureuse nonagénaire.



Entourant Mlle Ida Blanchut, de gauche à droite, Madeleine Chambovey, Ami Mottiez, le curé Brouchoud, et Thérèse Paccolat.

FÊTE DE LA JEUNESSE A MONTHEY  
**Aux sociétés de collaborer**

MONTHEY (gib). - Après 1985, année de la jeunesse, 1988 verra à nouveau une fête de la jeunesse et de la découverte se dérouler au cœur de Monthey du 9 au 11 septembre. Le premier jour, le vendredi 9, a été baptisé Free Choice, choix libre. Le comité d'organisation demande aux sociétés locales, enseignants, groupements, églises, etc., de collaborer au succès de cette journée importante. Les activités de cette journée s'adressent aux écoliers, étudiants et apprentis de Monthey, Collombey et Vouvry répartis en catégorie d'âge. Le but de l'opération est de permettre aux enseignants de se faire connaître autrement que par l'école ou

l'apprentissage, d'encourager les sociétés locales à se faire connaître, susciter la rencontre entre adultes, enfants, adolescents, entre partis politiques, églises, entre Suisses et étrangers, étudiants et apprentis, handicapés, marginaux. Le comité entend également provoquer un mouvement d'enthousiasme local et régional.

Il compte donc sur la collaboration active de tout partenaire qui serait d'accord de proposer, le temps d'une demi-journée, une activité intéressante (bonsai, photo, danse, etc.) pour des jeunes d'une catégorie choisie.



PROTECTION CIVILE A BEX

# Un exemple parmi d'autres

**BEX (sd).** – La protection civile (PC) est souvent au centre de discussions dans nos villes et nos villages: on estime que c'est un service inefficace, voire inutile. Cependant, on connaît mal son organisation au niveau communal. M. Pierre-André Forestier, responsable PC de la commune de Bex, nous a fait faire un petit «tour du propriétaire» du service bellerin, assez représentatif de la situation dans le canton de Vaud.

Pour une commune de l'importance de Bex (environ 5000 habitants), l'effectif imposé par les directives fédérales est de 510 personnes. Actuellement, 480 Bellerins sont incorporés, dont 260 sont déjà instruits.

Les «incorporables» sont tous les hommes suisses de 20 à 50 ans qui ne sont pas engagés dans l'armée. Les hommes (suisses toujours) âgés de 50 à 60 ans peuvent également être appelés, même s'ils ont effectué tous leurs cours de répétition. Comme d'autres responsables de PC, M. Forestier va sans doute demander aux autorités de pouvoir incorporer également les femmes et les étrangers (permis C) qui se porteraient volontaires. «Ces personnes sont généralement très efficaces, puisque très motivées», nous a-t-il déclaré.

**Les bâtiments**

Après le «personnel» viennent les infrastructures: abris, postes sanitaires et quartiers généraux en font partie.

Pour ce qui est de Bex-Plaine, la protection des habitants est assurée à près de 100%. Par contre, les places protégées dans les hameaux de la commune restent un problème important, la plupart des habitations étant anciennes et ne disposant donc d'aucun abri. L'idéal serait, en fait, qu'une construction d'envergure soit envisagée dans chacun des hameaux; la com-

mune et la Confédération pourraient dès lors participer aux frais et imposer la construction en sous-sol d'un abri collectif.

Les abris de Bex-Village sont en grande partie privés. Néanmoins, les habitants de la localité ont à leur disposition des abris collectifs sous les HLM, au Stand et sous le centre sportif du Pré-de-la-Cible. Ce dernier est susceptible d'accueillir un millier de personnes. En outre, il comporte un hôpital et des locaux de service.

**Qui irait où?**

Pour répondre à cette question cruciale, un recensement de tous les abris de la commune est en cours, ainsi que la vérification de leur conformité. Un plan d'évacuation précis sera ensuite établi, dans quelques mois sans doute. Ce délai peut paraître important, mais la commune de Bex est, par rapport à la moyenne du canton, bien avancée dans ce sens.

Une fois ce plan établi, chaque chef d'îlot (responsable d'un secteur) recevra une liste de toutes les personnes que les abris dont il a responsabilité devraient accueillir. Charge à lui, en cas de besoin, de vérifier que chacun ait trouvé sa place.

**Les mines**

Les galeries des Mines de sel du Bouillet sembleraient idéales pour abriter les habitants du hameau

des Dévins. Seulement, outre les nombreux problèmes que poserait cette solution – il faut rappeler que ces galeries ont été en bonne partie réservées par l'Etat pour y entreposer les biens culturels du canton et notamment les trésors de la cathédrale de Lausanne.

**Organisation**

Parlons enfin de l'organisation d'un service de PC communal. Outre le chef local, on trouve, directement subordonnés à ce dernier, ses différents chefs de service. Les services dans une PC communale sont les transmissions, le service atomique-chimique, les pompiers, le service sanitaire, etc.

La plupart des chefs de service bellerins sont en cours de formation. En temps de paix, ils seront appelés à organiser les exercices pour les incorporés.

Viennent ensuite les chefs de section et les chefs de groupe, dont les tâches et les fonctions équivalent à peu près à celles des lieutenants et des sous-officiers de notre armée. Pour l'exemple, sachez qu'un chef de service, dans le cadre de la PC bellerine, aurait une centaine d'hommes sous ses ordres.

A part M. Forestier, une autre personne travaille à plein temps pour la PC, à Bex. Il s'agit de M. André Rapaz, responsable de l'entretien des locaux et du matériel. L'aspect administratif incombe

également à M. Forestier, qui est donc en contact constant avec les instances fédérales et cantonales, ainsi qu'avec le chef de section militaire local. Ce travail prend passablement de temps au responsable bellerin. En effet, il enregistre jusqu'à trois mutations par jour, ce qui représente une certaine somme d'écritures. Bientôt, toutes les données du service seront entrées dans le système informatique de la commune. Le gain de temps qui en résultera sera sans doute apprécié par M. Forestier.

**Aller vite**

On ne peut pas savoir quand nous aurons besoin de la protection civile, ni même si nous en aurons besoin un jour. Il importe néanmoins que l'organisation de ce service avance à grands pas, pour parer à toute éventualité.

Certaines communes, comme Bex, sont déjà bien avancées dans leur organisation; d'autres, par contre, ont encore quasiment tout à faire dans ce sens.

## Avis à tous les gourmands!



**VILLENEUVE.** – Du 15 au 27 février, au Centre commercial Riviera, à Villeneuve, une intéressante exposition retrace toutes les péripéties de l'histoire du chocolat à travers ses origines sa fabrication et son marché. Vous le constaterez, le chocolat a pratiquement été découvert trois fois: par les Indiens d'Amérique centrale, par les conquistadors espagnols du XVI<sup>e</sup> siècle et enfin, vers 1880, par deux de nos compatriotes. Les premiers fabricants de chocolat sont les Mayas. Vers l'an 1000 déjà, ils préparaient, à partir de fèves de cacao moulues et de miel, une boisson douce et mousseuse.

Cette exposition nous emmène à la découverte du cacao, depuis son pays d'origine, le Mexique des Aztèques, jusqu'aux confiseries vénitiennes ou viennoises du XVIII<sup>e</sup> siècle, en passant par les cours princières espagnoles. Le rôle de la Suisse – berceau du chocolat moderne – est également mis en évidence. Grâce au chocolat au lait et au chocolat fondant, les chocolatiers suisses s'emparèrent d'une part imposante du marché mondial, que l'on évalue actuellement à environ 13%.

## INCENDIE A AIGLE

# Six minutes pour intervenir



Pompiers d'Aigle: un exercice positif et enrichissant.

**AIGLE (sd).** – Samedi matin, 8 h 42: l'alarme retentit chez les pompiers de service du centre de renfort d'Aigle. Un incendie s'est déclaré dans des anciennes cabanes de chantier situées au chemin de Marjolin, à Châble-Croix. Six minutes plus tard, les premiers hommes sont sur place...

Ce scénario avait été préparé par les responsables du service du feu aiglon en vue d'un exercice. La Municipalité (présente par trois de ses membres lors de l'exercice) avait en effet mis à disposition des pompiers ces deux cabanes destinées à la démolition. Les membres du service du feu du chef-lieu avaient été mis au courant de cet

exercice, mais ils n'en savaient ni l'heure, ni le lieu, ni le «contenu» exact. Seules quelques personnes étaient dans la confidence.

Contrôlé par le major Busset, représentant l'Etablissement cantonal d'assurance, cet exercice a vu la présence de près de la moitié des pompiers aiglons, dont l'effectif total est de 86 hommes, recrutés comprises. Le quartier-maître Zucco notait consciencieusement les heures d'arrivée des différents véhicules et la manière de procéder des «chefs de section».

L'idée de base était de bouter le feu à une des cabanes et d'attendre que celui-ci se transmette au second bâtiment, distant de quel-

ques trois mètres seulement. Les circonstances en ont voulu autrement: la première cabane a brûlé «toute seule», sans mettre le feu à sa voisine. Après avoir circonscrit le sinistre, les pompiers aiglons ont dû attendre qu'on mette volontairement le feu à la seconde bâtisse pour terminer leur exercice...

Mais, si les bâtiments n'ont pas «joué le jeu», tel n'a pas été le cas des pompiers qui ont réagi de manière efficace et rapide, comme ils devraient le faire en cas de nécessité. Le constat final est positif, et c'est tant mieux pour la sécurité des Aiglons et des habitants de toute la région.

Chablais valaisan

## DRAME AU CAMPING DES ÉVOUETTES

# Un homme blessé par balle

**PORT-VALAIS (gib).** – Emotion dans la nuit de dimanche à lundi aux Evouettes. Un drame a entaché la fin de ce week-end de festivités. Un coup de feu a résonné dans le camping des Evouettes. La police devait découvrir dans une caravane un homme blessé par une arme à feu! Une enquête a été immédiatement ordonnée.

Deux autres personnes se

trouvaient dans la caravane: l'homme qui tenait l'arme dans ses mains et l'ancienne compagne de ce dernier.

**Poumon perforé**

Le blessé a reçu le projectile dans la poitrine et il souffre d'une perforation du poumon. Quant au tireur, il s'agit d'un habitant des Evouettes, ouvrier

à la Ciba. La police de sûreté, chargée de l'enquête, était encore sur les lieux hier, lundi, pour procéder à divers interrogatoires. Selon un premier témoignage du tireur, qui doit encore être confirmé, le coup serait parti involontairement alors qu'il manipulait son arme.

## AUJOURD'HUI A MORGINS Le cortège des enfants

**MORGINS (gib).** – Aujourd'hui, la station de Morgins accueille dans son décor féérique le carnaval des enfants avec, en point d'orgue, le cortège. Les participants ont rendez-vous à 14 heures devant l'office du tourisme, ou à 16 heures en cas de mauvais temps. Le défilé ira jusqu'à la piste des Anglais. Un goûter sera offert aux enfants. L'organisation est assurée par la Société des commerçants et artisans.

D'autres rendez-vous sont annoncés dans la station. Mercredi, le concours des hôtes sur le stade de slalom au sommet de la Foilleuse, la sortie raquette de l'ESS et ses tests ce vendredi, ainsi que dans la soirée une descente aux flambeaux sur la piste rouge du Corbeau. Pour tous renseignements: Office du tourisme de Morgins.

## UN TÉLÉSKI DÉRAILLE AUX CROSETS

# Jeune Hollandais tué

**LES CROSETS (gib).** – Dimanche, un jeune skieur hollandais a été gravement blessé par le câble du télésiège de la Grande-Conche aux Crosets. Transporté d'urgence à l'hôpital de Monthey, le malheureux devait céder des suites de ses blessures.

L'accident s'est produit vers 16 heures, alors que le jeune homme arrivait au sommet du télésiège. Le câble a quitté subitement et avec violence son rail de guidage parce que le skieur n'avait pas lâché sa canne. Le jeune homme fut assommé par le lourd filin d'acier. Inconscient, il fut transporté dans la plaine par un hélicoptère d'Air-Glaciers. On devait apprendre son décès.

## Cours de sauveteur à Choëx

**CHOËX.** – La section des samaritains de Choëx organise un cours obligatoire pour l'obtention du permis de conduire les 19-22-23-25 et 26 février 1988. Il aura lieu le soir de 20 à 22 heures à la ferme à Vanay. Inscription chez Louis Bérold au numéro de téléphone (025) 71 31 70.

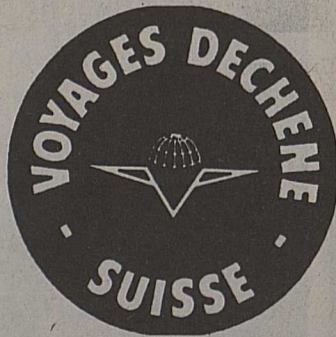
## Dechêne Voyages dans le Bas-Valais

# INAUGURATION DEMAIN A VOUVRY

**VOUVRY.** – Fondée à Martigny il y a dix-neuf ans déjà, en 1969, l'agence de voyages Dechêne inaugure demain à Vouvry son second point de vente. Forte d'une longue expérience, cette entreprise familiale offre une palette complète de prestations étonnantes tout en privilégiant le contact personnalisé avec sa clientèle. Demain, dès 17 heures, un apéritif sera servi à l'agence de Vouvry, située en bordure de la route cantonale, en face de l'Auberge de Vouvry. En créant un point de vente à Vouvry, Dechêne Voya-

ges entend répondre à un réel besoin dans le Bas-Valais. Connue par tous les tours-opérateurs du marché, Dechêne Voyages est très bien introduite partout en Suisse. Prochainement, l'agence de Vouvry sera équipée d'un système de réservation automatique de vols par ordinateur.

Ce point de vente est placé sous la responsabilité de Mlle Francine Dechêne, secondée par M. Charles Dechêne. Il sera ouvert tous les jours ouvrables de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures, sauf le samedi.



**DIX VOYAGES A GAGNER**  
A l'occasion de cette inauguration, une tombola sera organisée dès 17 heures à l'agence de Vouvry, demain mercredi. Les participants pourront gagner dix voyages à Paris!



Micheline, Francine et Charles Dechêne dans le nouveau point de vente de cette agence de voyages familiale, installé à Vouvry.

# Transalpine de la glisse: les Bagnards ont relevé le défi...



Le départ du super-G à Savoleyres.

**VERBIER (gué).** – Bilan positif pour la formation bagnarde au terme du premier Grand défi! Seule équipe helvétique engagée dans cette transalpine de la glisse, elle s'est classée au deuxième rang. Un rang qui prend des allures d'exploit si l'on sait que l'équipe emmenée par Martial Oreiller a été pénalisée de trente minutes, et qu'elle termine à moins de vingt minutes du vainqueur.

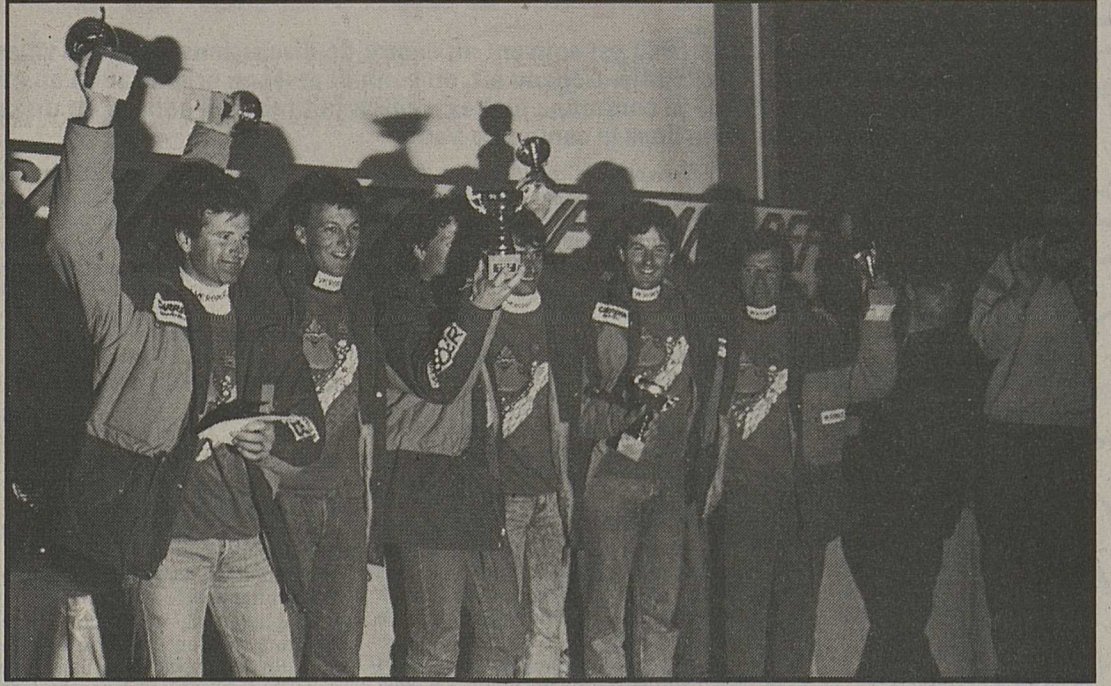
Cinq étapes entre Verbier et Les Arcs, l'ascension d'un «4000», plus de 8000 mètres de dénivellation en descente par jour: c'est le Grand défi 1988! Ou plutôt c'était. Car la première édition fait maintenant partie du passé. Et pour l'équipe Verbier-Val de Bagnes, représen-

tant notre pays, cette épreuve est à marquer d'une pierre blanche.

### Les «p'tits Suisses»...

Opposée à des Italiens, Français, Allemands et Américains, les Bagnards ont fait honneur à leur dra-

peau. Au-delà du brillant résultat, il faut relever le courage et la volonté dont ont fait preuve Martial Oreiller et ses collègues. Victime d'ennuis de santé, le guide valaisan a dû puiser au fond de ses ressources pour ne pas abandonner. Et finalement refaire son retard con-



Remise des prix aux Arcs.

céder sur le tapis vert pour terminer à la deuxième place.

### Deux cents coureurs

Le Grand défi, appelé aussi le Dakar des neiges, a réuni quelque deux cents concurrents. Un mélange de professionnels et d'amateurs divisés en équipes de sept. Les qualités de ces hommes? Simplement l'endurance, la résistance et une force de caractère éton-

nante. Sans oublier bien sûr l'envie de se surpasser, d'aller au bout de ses possibilités physiques et morales.

### Le chemin de croix...

Si à l'heure du bilan les paysages merveilleux et les joies de l'effort accompli effacent les moments pénibles, personne n'a oublié la grimée jusqu'au col de la Croix du Bonhomme. Une montée infernale

de 1200 mètres de dénivellation: «Un moment, j'ai eu le voile noir, j'ai pleuré, crié, je n'en pouvais plus» explique un participant.

Ce week-end à Verbier, l'équipe Verbier-Val de Bagnes et quelques représentants de l'Office du tourisme se sont remémorés les plus beaux instants de cette épreuve. Avec une passion intacte pour la montagne et une folle envie de recommencer. Le défi a été relevé.

## CE SOIR AUX CAVES DU MANOIR

### Les soleils de Sunset Band

**MARTIGNY (gir).** – Ils sont dix. Huit musiciens et deux choristes venus d'horizons musicaux divers. Depuis 1982, ils conjuguent leurs cultures et se sont engagés dans la voie du zouk. Une musique tropicale, pleine de soleil, qui réchauffera ce soir les Caves du Manoir.

Sunset Band détient une manière de record dans le monde genevois de la musique black. Au bout du lac, personne ne prévoyait en effet, après le premier concert du groupe en 1981, que cette formation locale tiendrait aussi longtemps.

### Grande expérience

Autre record à mettre à l'actif de Sunset Band, le nombre de nationalités représentées. De la Guadeloupe à Madagascar, en passant par la Colombie, la France, la Martinique et même la Suisse. Chacun des membres compte au moins

quinze ans d'expérience musicale, en tant que professionnel ou amateur.

Le groupe n'a pas de leader à proprement parler: le travail se fait en collaboration. «Nous sommes persuadés, explique l'un des musiciens de la formation, que malgré nos divers horizons nous nous retrouvons dans ce style de musique qui ne demande qu'à être enrichi et accommodé avec divers styles.»

### Influence américaine

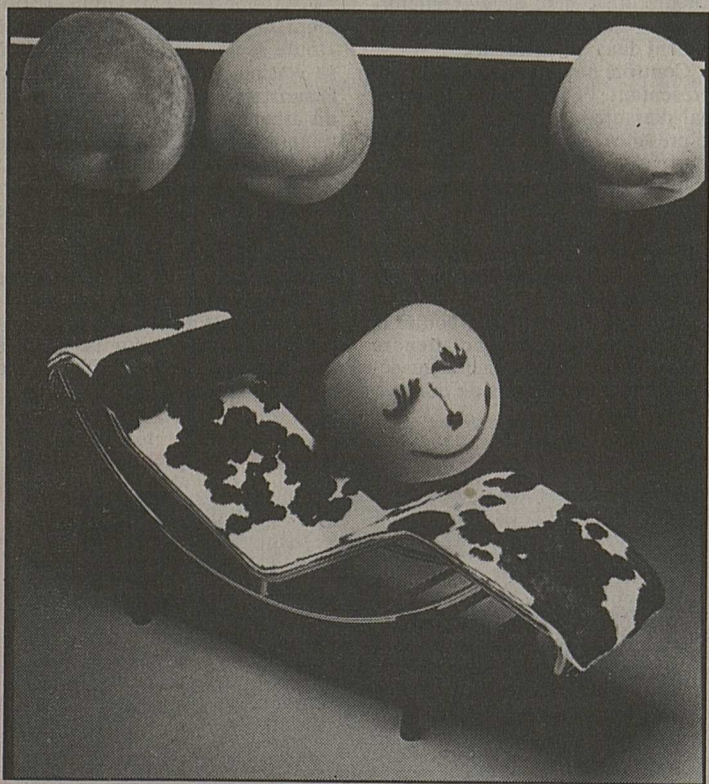
La musique africaine constitue la base de toute musique rythmée.

Fort de cette certitude, Sunset Band donne dans la biguine, la salsa, le reggae et le zouk. Des rythmes que vient enrichir et colorer la sensibilité de chacun des membres du groupe.

Depuis quelques années, la musique africaine n'est plus tout à fait ce qu'elle était. Elle s'est mise au goût du jour en subissant l'influence américaine, tant au niveau du son que des arrangements. Ce qui a pour effet de mettre ce type de musique à la portée d'un plus grand nombre de gens. En route vers l'universalité...

Ce soir mardi dès 21 heures, aux Caves du Manoir.

## Concours de dessins « Le Corbusier »



La chaise-longue de «Corbu»: l'un des prix à disposition.

**SION.** – Le 15 mars, tel est le délai de participation au concours organisé par l'Art-en-ciel en hommage à Le Corbusier.

Ce concours prévoit cinq thèmes de dessins: un kiosque, une tour solaire, une bouteille pour vin ou jus de fruit, une étiquette pour ladite bouteille, une urne, table et isoloir électoral.

Les concurrents se classent en trois catégories. De 12 à 15 ans, ils font partie des amateurs I. Agés de 16 ans et plus, ils entrent dans les amateurs II. Enfin, les professionnels constituent une catégorie à part.

Les travaux seront examinés par un jury de cinq personnes. Soit MM. Angel Duarte, sculpteur à Sion, Walter Fischer, directeur des Beaux-Arts à Sion, et Jean-Pierre, Giuliani, Peter Krekic et Pierre Maret, architectes à Martigny et Sion.

Des prix de 300 à 3000 francs récompenseront les meilleurs.

Pour tous renseignements, les intéressés s'adresseront à Art-en-ciel, Case postale 1040, 1950 Sion 2.

## LE BOURG SOUS PRESSION

### Explosion de couleurs



**MARTIGNY (pag).** – Les Valaisans n'étaient pas tous sur les lattes dimanche dernier. Ils étaient en effet plusieurs milliers à s'être donné rendez-vous à Martigny-Bourg pour vivre le temps fort du carnaval bordillon, le cortège. Vingt-deux chars et groupes ont défilé dans une rue inondée de soleil et de confettis, offrant là une formidable explosion de notes et de couleurs. Pour le plus grand plaisir d'un public bigarré qui a assisté dans la joie à l'im-molation par le feu d'Aggripine XIV.

### Listériose et grosse tête

Le quartier du Bourg a donc vécu au rythme endiablé des guggenmusiks, le temps de ce cortège coloré. Venus des environs (Charrat, Martigny-Croix et... Martigny-Bourg) ou de plus loin (Sierre, Brigue, Rarogne, Zurich et Rothenburg), ces musiciens ont animé un défilé qui avait aussi fait la part

belle à l'actualité. Les chars montés pour ce carnaval ont en effet évoqué les chauds problèmes du moment, comme la listériose, «Orsat, la maison qui se dégonfle», ou les états d'âme du président du HC Martigny.

Une fois ce défilé terminé, spectateurs et acteurs se sont regroupés sur la place Centrale pour écouter le président du carna du Bourg, M. Christian Veuthey, donner lecture de son traditionnel message. En fait, chacun attendait avec impatience qu'Aggripine XIV soit sacrifiée sur l'autel dressé au cœur du Bourg. La gente demoiselle n'a pas pu résister longtemps aux flammes. Le Carnaval du Bourg 88 venait de vivre un tournant.

Aujourd'hui, les festivités vont se poursuivre avec dès 14 heures, le cortège des enfants et en soirée, une nuit de folie dans les bistrot bordillons. Avis aux bons vivants.



Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Nous cherchons des

### messagers, messagères

pour la livraison en début de matinée du **Nouvelliste**, d'autres journaux, d'imprimés ou d'échantillons en ville de Martigny.

Si vous êtes intéressé(e)s par un gain accessoire régulier et intéressant, veuillez faire vos offres de service par téléphone au (027) 22 40 40 ou 22 50 74.

**Jouez AU TIERCÉ**



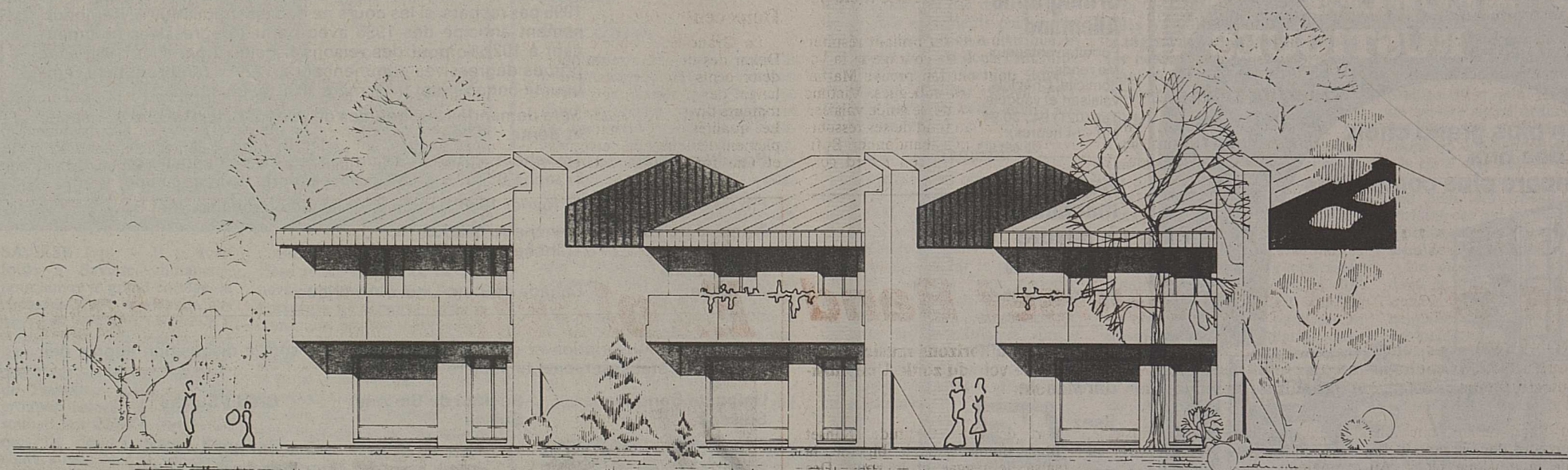
# MARTIGNY

## A VENDRE VILLAS GROUPÉES

### DIRECTEMENT DU CONSTRUCTEUR

- A 10 minutes du centre ville
- Zone ensoleillée et tranquille
- Quartier à trafic modéré

**Prenez maintenant votre décision - Habitez en été 1988**



**Votre versement initial Fr. 43 000.- seulement**

**Votre versement mensuel dès Fr. 1270.- charges comprises**

- Construction traditionnelle de qualité
- Sous-sol entièrement excavé
- Jardin privé
- Garage avec accès direct au sous-sol
- Parking extérieur
- Grand salon avec cheminée française
- Cuisine luxueuse
- 4 chambres à coucher
- 3 salles d'eau

**Finitions et aménagements au choix de l'acquéreur**

Delez Jean-Marc  
Guex Michel

OG

Architectes  
(026) 2 54 34

**pa m** c'est moins cher

**ESSENCE SUPER -.89**

**Nouveau:**

**sans plomb -.83**

A nos marchés  
PAM MARTIGNY - PAM EYHOLZ

**20 TV couleur neufs**  
derniers modèles, de grandes marques européennes, grand écran, 67 cm ou 51 cm avec télécommande  
Fr. 650.- à Fr. 1100.- pièce

**10 vidéos VHS neuves**  
grandes marques, avec télécommande, garantie 1 an, Fr. 650.-  
☎ (037) 64 17 89, 22-300501

**Astro-Logia thème astral**  
Etude commentée de votre caractère, de vos possibilités, de vos chances dans la vie.  
Fr. 40.- (20 pages).

**Tél. (021) 964 36 27**

Burotic.  
22-120-28

**Anglais Français Orthographe Allemand**  
Forfait avantageux. Me rends à domicile. Chablais valaisan et vaudois.  
Tél. (021) 943 30 94 (10 - 14 heures).  
22-655113

**Réparation machines à coudre**  
toutes marques.  
Tél. (027) 22 67 68.  
036-663073

Restez dans le vent, lisez le **NF**

**PRÊTS**  
→ Fr. 40'000.-  
• FINANCEMENT • LEASING (privé et entreprise)  
chez **D INTER-CONSEILS**  
Les Crétuz 2 - 1522 LUCENS  
021/906 81 81

**vacances en FRANCE**  
MÉDITERRANÉE-CORSE-ATLANTIQUE: à louer 500 appart.-villas privés, mer et arrière-pays. Liste 1988 gratis. LUK Pichard 9, 1003 Lausanne 021 - 20 71 07 matin

**MEUBLES RUSTIQUES**

Un plus grand choix à des prix encore plus compétitifs

Chez le fabricant des prix bas permanents

**FABRIQUE DE MEUBLES RUSTIQUES FASOLI**  
RTE. DE RIDDES, SION - (027) 31.33.01

**Crédit-express**  
Limites les plus hautes en 24 heures  
Paiements comptants élevés - mensualités modérées également si crédit en cours.

**MBS** Landstrasse 26  
5430 Wettingen  
Téléphone 056/27 25 45

Pas d'attente pour nos clients aux guichets de banque.  
Samedi ouvert 10-16 h

**Terre des hommes**

**VALAIS**

LA MAISON ACCUEIL C. C. P. 19-9340

**VISITEZ L'EGYPTE A LA CARTE**

Nous sommes une équipe formée d'**Egyptiens** connaissant parfaitement les lieux; nous préparons et renseignons les voyageurs avant le départ; nous formons de petits groupes de 4-10 pers.; nos petits prix comprennent TOUT: vol de ligne, pension complète, hôtels de 1ère catégorie, visites guidées, déplacements, pourboires, etc...

du 8 au 22 mai et du 15 au 29 mai superbe circuit de 15 jours, y compris croisière sur le Nil de 15 jours Fr. 2795.- tout compris Programmes spéciaux pour contemporains

**Demandez notre catalogue sans engagement:**  
Organisation Voyages Egypte  
**M. WASSEF** 14, av. de la Gare  
1880 BEX - Tél. 025 / 63 19 17

**Q Hydro-Québec**  
Montréal, Québec, Canada

| Tranche A  | Tranche B  |
|--|--|
| 4 5/8% emprunt 1988-98 de fr.s. 100 000 000  | 5% emprunt 1988-2008 de fr.s. 100 000 000  |
| avec cautionnement solidaire de la Province de Québec                              |  |
| Le produit net de l'emprunt servira principalement au refinancement de la société. |  |
| <b>Titres:</b>   | Obligations au porteur de fr.s. 5000 et fr.s. 100 000 valeur nominale pour les deux tranches A et B.   |
| <b>Coupons:</b>  | Coupons annuels au 24 mars pour les deux tranches A et B.  |
| <b>Durée:</b>  | Tranche A: 10 ans au maximum, Tranche B: 20 ans au maximum.  |
| <b>Remboursement:</b>  | Tranche A: Tranches d'amortissement annuelles de fr.s. 5 mio, à partir de 1992 par rachats, si les cours ne dépassent pas 100%. Remboursement anticipé dès 1993 avec primes dégressives commençant à 101 1/2%; pour des raisons fiscales à partir de 1989 avec primes dégressives commençant à 102%. L'emprunt sera remboursé entièrement le 24 mars 1998 au plus tard.<br>Tranche B: Tranches d'amortissement annuelles de fr.s. 3 mio, à partir de 1995 par rachats, si les cours ne dépassent pas 100%. Remboursement anticipé dès 1998 avec primes dégressives commençant à 102 1/2%; pour des raisons fiscales à partir de 1989 avec primes dégressives commençant à 102%. L'emprunt sera remboursé entièrement le 24 mars 2008 au plus tard. |
| <b>Cotation:</b>   | Sera demandée aux bourses de Zurich, Bâle, Genève, Lausanne et Berne.  |
| <b>Prix d'émission:</b>  | Tranche A: 101% + 0,3% timbre fédéral de négociation<br>Tranche B: 100% + 0,3% timbre fédéral de négociation   |
| <b>Fin de souscription:</b>  | 18 février 1988, à midi, pour les deux tranches A et B.  |
| <b>Numéro de valeur:</b>   | Tranche A: 666.732<br>Tranche B: 666.733   |
| <b>Restrictions de vente:</b>  | Canada et Etats-Unis d'Amérique.   |

Bulletins de souscription et des prospectus détaillés sont à disposition auprès des banques et établissements financiers suivants:

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Union de Banques Suisses</b>                            | <b>Société de Banque Suisse</b>                  | <b>Crédit Suisse</b>                                    |
| <b>Banque Populaire Suisse</b>                             |  | <b>Banque Leu SA</b>                                    |
| <b>Banques Cantonales Suisses</b>                          |  | <b>Groupement des Banquiers Privés Genevois</b>         |
| <b>Banque J. Baer &amp; Cie SA</b>                         |  | <b>Banque J. Vontobel &amp; Cie SA</b>                  |
| <b>Rahn &amp; Bodmer</b>                                   |  | <b>Wegelin &amp; Co.</b>                                |
| <b>Banque Sarasin &amp; Cie</b>                            |  | <b>Société Privée de Banque et de Gérance</b>           |
| <b>Banque Cantrade SA</b>                                  | <b>Banque Suisse de Crédit et de Dépôts</b>      | <b>Banque Hofmann SA</b>                                |
| <b>Banque de la Suisse Italienne</b>                       |  | <b>Banque Romande</b>                                   |
| <b>Banque Hypothécaire et Commerciale Suisse-HYPOSWISS</b> | <b>La Roche &amp; Co.</b>                        | <b>Banque Privée Edmond de Rothschild SA</b>            |
| <b>Compagnie de Banque et d'Investissements, CBI</b>       |  | <b>Banque Union de Crédit</b>                           |
| <b>Algemene Bank Nederland (Schweiz)</b>                   | <b>Banca del Gottardo</b>                        | <b>Bank of Tokyo (Schweiz) AG</b>                       |
| <b>Banque Nationale de Paris (Suisse) S.A.</b>             | <b>Banque Paribas (Suisse) S.A.</b>              | <b>Canadian Imperial Bank of Commerce (Suisse) S.A.</b> |
| <b>Citicorp Investment Bank (Switzerland)</b>              | <b>Commerzbank (Schweiz) AG</b>                  | <b>Crédit Commercial de France (Suisse) S.A.</b>        |
| <b>HandelsBank NatWest</b>                                 | <b>J.P. Morgan Securities (Switzerland) Ltd.</b> | <b>Kredietbank (Suisse) S.A.</b>                        |
|  | <b>The Royal Bank of Canada (Suisse)</b>         |   |

import carrelage

**Zungen**

Vente directe à prix écrasés  
Livraison franco-chantier

Collombey-le-Grand Zone industrielle 025/71 80 87

**Sauvez vos cheveux!**

- TRAITEMENT CAPILLAIRE BIOLOGIQUE PERSONNALISÉ (formules déposées auprès de l'Office fédéral de la santé publique)
- TOUS SYSTÈMES DE PROTHÈSES CAPILLAIRES Resserrages et entretien de toutes prothèses
- LA SOLUTION DÉFINITIVE DE LA CALVITIE PAR TRAITEMENT CHIRURGICAL MODERNE

NOMBREUSES RÉFÉRENCES À DISPOSITION  
Consultation gratuite sur rendez-vous sans engagement

**INSTITUTS CAPILLAIRES - EIENBERGER**  
GENÈVE - rue de Lyon 75 (022) 44 55 55  
FRIBOURG - rue de Romont 12 (037) 23 12 33  
NEUCHÂTEL - Hôpital 4 (038) 24 07 30  
SION - Rue Lausanne 54 (027) 23 40 70

**Sion**  
La Matze

**GRAND BAL DE CARNAVAL**

Ce soir de 20 h 30 à 3 h du HC Sion

avec l'orchestre **disturb**

## CORTÈGE DU CARNAVAL DE SAVIÈSE De mieux en mieux!



SAVIÈSE (vp). – Il y avait foule à Savièse, dimanche, pour suivre le grand cortège de carnaval. C'est la seconde année que l'équipe J.E.U.N.E.S (Jeunes ensemble unissons nos efforts à Savièse) organise ce défilé qui prend manifestement de l'ampleur: plus de vingt groupes colorés et grimés à souhait ont défilé à travers les rues de Saint-Germain. Des chars aussi, dont le splendide château venu de Sion avec le prince et la princesse du carnaval de la capitale. Les sociétés de Savièse ont répondu avec générosité à l'appel du groupe J.E.U.N.E.S. On n'a lésiné ni sur les thèmes ni sur les costumes. Si l'aventure continue, plus d'un citadin sera tenté, à l'avenir, de monter à Savièse le dimanche de carnaval.

On savait la contrée de Savièse active en période de carnaval, ne serait-ce que par les nocturnes de Granois, mais la commune prouve cette année qu'elle dispose de suffisamment d'imagination débridées pour tenir le masque haut dans un cortège de carnaval. Inutile de dire que les thèmes de la dive bouteille et de l'économie champêtre trouvent inmanquablement leur place dans le défilé.

Les membres du comité du Carnaval de Sion s'étaient déplacés sur les hauteurs de leur ville pour défilé dans le cortège et soutenir l'entreprise carnavalesque. Rien ne remplace en tout cas l'ambiance d'un village rassemblé pour rire de ses petits et de ses grands enfants.

## Vétroz: en souvenir de Fernand Germanier

La semaine dernière, les Vétrozais accompagnaient l'un des leurs à sa dernière demeure. M. Fernand Germanier venait de célébrer ses 75 ans dans la souffrance qu'il supporta avec patience et résignation.

Originaire de Vétroz où il naquit le 26 janvier 1913, Fernand y suivit ses classes primaires avant de fréquenter l'Ecole d'agriculture de Châteauneuf. Peu après, il se tourna tout naturellement vers les travaux de la campagne mais comme celle-ci ne nourrit pas son homme, il connut aussi la vie de chantier durant quelques années. Et c'est justement un accident de chantier qui, un certain jour de mai 1969, le rendit invalide, le privant en partie de l'usage de ses jambes. Une invalidité qu'il surmonta très bien, un handicap qu'il surmonta on ne peut mieux, grâce à sa ténacité et à son courage. Seulement voilà, depuis tantôt un an la maladie s'y était mise, un mal sournois le rongea.

Fernand Germanier, allié à Lucie née Huser, a élevé une belle famille de cinq enfants éparpillés aujourd'hui entre Vétroz, Savièse, Granges et Neuchâtel où l'on retrouve justement l'un de ses fils, René, adjoint au commandant de la police cantonale.

Durant de longues années, la famille Germanier habita le centre du village avant d'être domiciliée dans une sympathique bâtisse érigée à la périphérie. Le contact ne fut pas coupé pour autant, tellement Fernand aimait à revenir au village en toute occasion, toujours admirablement secondé par son épouse, que ce soit pour de simples courses ou à l'occasion de l'une ou l'autre manifestation.

Le destin n'avait pas été tendre envers Fernand Germanier et cela dès son plus jeune âge. Il n'avait en effet que 5 ans lorsqu'en 1918, en l'espace de quelques jours, il perdit



successivement son père et sa mère, victimes de la terrible grippe espagnole qui décima moult familles. Il fut aussitôt recueilli par une tante, lui et son seul frère, un frère qui succomba à son tour à l'âge de 13 ans.

Fernand Germanier faisait partie de ces gens simples et discrets qu'il fait bon côtoyer. Doté d'un solide bon sens, il savait certes ce qu'il se voulait et avait des principes, mais jamais il ne tenait de propos amers. Il avait au contraire le sens de l'humour et de la répartie et savait réserver un bon mot ou une boutade à chacun. En pensant à cet être pacifique et attachant on se dit que dans nos communautés il faudrait sans doute un peu plus de Fernand Germanier pour un peu moins de rognons, de grogne et de querelles de clocher.

Puisse son épouse Lucie, ses enfants, petits-enfants et tous ses proches agréer cet hommage comme un témoignage de sympathie en ces moments particulièrement douloureux. Qu'ils veuillent bien y trouver aussi le gage du lumineux souvenir que nous garderons de leur cher disparu. Ph. Sa.

## CARITAS VALAIS S'INTERROGE

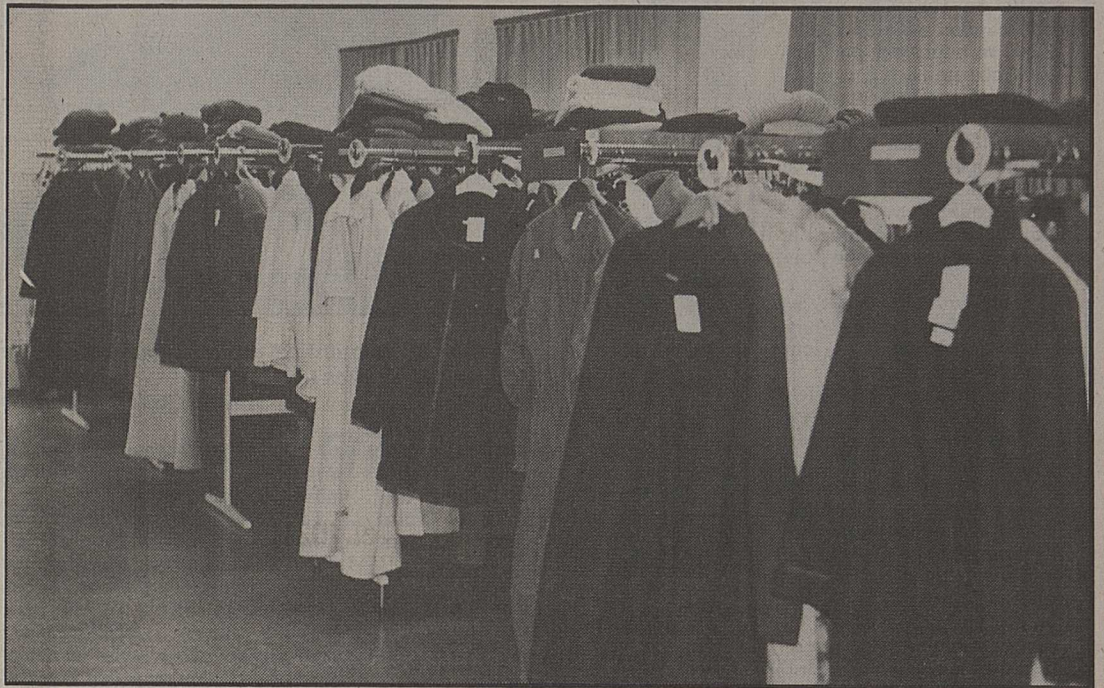
# Un centre social pas comme les autres

SION (vp). – Issue de la Piusverein en 1897, installée depuis 1947 en Valais, Caritas est une œuvre catholique mandatée par la Conférence des évêques suisses. Elle a pour but de réaliser le programme des tâches sociales de l'Eglise selon les directives du synode de 1972. Caritas Valais a depuis quelques années acheté une maison à Sion, plus précisément à la rue de Loèche 19. Cet organisme travaille dans deux directions: d'une part l'aide sociale aux personnes dans le besoin (près de trois cents familles ont ainsi été secourues l'année dernière), d'autre part le développement, dans les paroisses, d'un esprit d'entraide directe, avec toute la dimension chrétienne et spirituelle que cela comporte. Cet esprit missionnaire est jugé beaucoup trop faible par les dirigeants de Caritas qui sont en train de faire une remise en question profonde de leur association.

### Faux clichés

Beaucoup de gens, lorsqu'ils pensent Caritas, pensent réfugiés. «Nous ne nous occupons que d'une quinzaine de réfugiés par an, car l'Etat est désormais organisé pour les prendre en charge. Nous ne faisons pas non plus de concurrence aux autres services sociaux, puisque nous aidons seulement les personnes nécessiteuses qui n'ont pas trouvé de réponse ailleurs ou qui n'osent pas recourir aux services officiels (honte de s'adresser aux services sociaux ou peur de ce qui est officiel). De plus, nous procédons toujours à l'examen du budget avant de verser une aide», déclare le directeur de Caritas Valais, M. Albert Vuissoz.

Caritas Valais est financée par



Une partie du vestiaire aménagé dans le bâtiment de Caritas Valais.

des collectes ou des dons particuliers (7000 versements par an environ). L'association a distribué en 1986 pour plus de deux cent mille francs d'aide aux familles (loyers, assurances, habits, vivres etc.). L'année dernière, cette aide a encore augmenté.

### Vestiaire et magasin

Un vestiaire est ouvert mercredi toute la journée et le vendredi après-midi pour la vente d'habits à des prix extrêmement modestes. Les personnes dans la nécessité peuvent aussi venir le reste de la semaine pour se faire remettre gratuitement ce dont elles ont besoin. Un magasin Fairness est situé dans le même bâtiment. On y trouve des produits du tiers monde dont le bénéficiaire ira récompenser justement les artisans qui les ont confectionnés.

Si une cinquantaine de bénévoles travaillent pour Caritas dans la région de Sion, dans les paroisses notamment, le personnel employé à plein temps est de cinq personnes.

### Halte à la «socialité»!

Pour M. Vuissoz, comme pour Caritas Suisse d'ailleurs, l'heure est à la remise en question totale afin d'éviter la «socialité». «Caritas Valais ne fonctionne pas encore comme elle devrait, c'est-à-dire selon le mandat fixé par les évêques suisses. Il n'y pas assez d'animation faisant vivre la diaconie. La diaconie, c'est stimuler les chrétiens dans les paroisses en travaillant, par subsidiarité, dans les mouvements déjà existants. C'est aussi, pour chaque chrétien, le devoir de rayonner et de régler les problèmes qui se présentent

dans son entourage. Une rencontre importante aura lieu pour Caritas les 12 et 13 avril prochains», déclare M. Vuissoz. «Il s'agira pour nous de voir ce qu'il faut faire, pratiquement, pour ne pas devenir un service social ordinaire. Si Caritas ne reste qu'un simple service social ou une banque du pauvre, il n'a qu'à disparaître, car les services sociaux de notre canton font très bien leur travail, sauf pour certains cas qui ne trouvent pas de réponse ailleurs que chez-nous», termine Albert Vuissoz.

Un questionnaire a été envoyé dans ce but à tous les assistants sociaux de notre canton afin de connaître notamment leur avis sur l'association et son avenir. Caritas cherche encore le créneau qui lui permettra de remplir pleinement sa mission ecclésiale au service des plus démunis parmi les démunis.

## Publireportage

### INAUGURATION DU GRAND-CHAMPSEC 12

# Les vainqueurs de la tombola

SION. – L'inauguration du centre commercial du Grand-Champsec 12 a été un véritable succès puisque plus de deux mille personnes ont pris part aux festivités organisées à cette occasion. Rappelons que ce centre regroupe une dizaine de commerces sous le même toit: Quincaillerie A. Walpen, Eléments sanitaires S.A. de Gabriel Rittiner, Ardoval et ses ardoises naturelles (Velatta Frères S.A.), Valmarbre S.A. et son marbre reconstitué (Alban Zuchuat et Serge Varone), SIVAL et ses cuisines, Publienseignes (publicité, graphisme, enseignes), la boutique Métrailler Jobdress pour les vêtements et chaussures de travail, armoires antifeu etc., les Pompes funèbres Dany Barras, le centre de distribution de la maison Zweifel et enfin l'excellent Tropical Fitness (750 m<sup>2</sup>).

### Les billets gagnants

Le tirage de la tombola organisée à l'occasion de l'inauguration du centre a consacré les vainqueurs suivants: Guy Théodoloz (Grône), Fabrice Vuissoz (Sion) et Catherine Rudaz (Sion) qui gagnent un survol des Alpes. Yan Pitteloud (Sion) remporte un vol d'initiation; Ariane Lomazzi (Sion) trois mois d'abonnement au Tropical's; Jonathan Crespo (Genève) dix séances de solarium; Anne Jacquier (Savièse) un bon d'achat de cent francs chez Jobdress; Marie-Claire Priod (Sion) une douche-massage; Nicole Coupy (Savièse) une table en marbre et enfin Johnny Roux (Sion) un bon



Les gagnants de la tombola dans l'un des locaux du Tropicals Fitness.

d'achat de cent francs chez A. Walpen.

C'est M. Cary Théodoloz, administrateur du centre de Grand-Champsec 12, qui a remis les différents prix aux gagnants. Une autre tombola organisée par la Quincaillerie A. Walpen a désigné les vainqueurs suivants, qui gagnent chacun une perceuse: Norbert Héritier (Savièse), Jean-François Prox (Pont-de-la-Morge) et Robert Margulisch (Uvrier).

RÉDACTION  
DE SION  
Avenue de la Gare  
☎(027) 23 30 43 / 51

Fabienne Luisler  
☎ (027) 38 42 57  
Norbert Wicky  
☎ (027) 31 28 40

## L'incroyance des jeunes

SION. – Elle existe. Elle inquiète. Elle doit être nuancée. Deux soirées d'information et de réflexion sont proposées à Notre-Dame du Silence, à Sion, les samedi et dimanche 27 et 28 février à 20 heures. Thème: Face à l'incroyance des jeunes – Comment réagir? Comment nous remettre en question?

L'abbé Michel Salamolard, responsable du centre diocésain de catéchèse et Jean-Luc Vuadens, de l'aumônerie du collège à Saint-Maurice, apporteront à ces soirées leur riche expérience et leur regard plein d'espérance. Adultes et jeunes intéressés sont cordialement invités.



## PUBLICITAS

AVIS A NOTRE CLIENTÈLE

## MARDI GRAS

Nos bureaux seront fermés l'après-midi

Les avis mortuaires doivent être transmis directement aux rédactions des journaux concernés.

**Reconnaissez-vous les étoiles?**

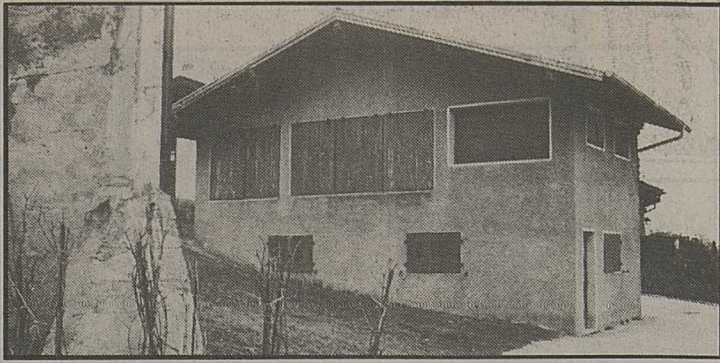
SAINT-LUC (apm). — Pas facile en vérité de reconnaître telle ou telle étoile. Elles se comptent par milliers et semblent à nos regards immobiles. Astres qui laissent songeurs, qui font rêver, les étoiles ont guidé les navigateurs, annoncé le retour des saisons, le temps des semailles, voire même pourquoi pas indiqué le chemin de la crèche aux bergers.

Elles guident encore les oiseaux migrateurs, gouvernant le départ de leur grand vol triangulaire.

Bref, observer les étoiles, c'est tisser un lien avec nos racines les plus secrètes. Les esprits trop rationnels n'y voient que superstition. Mais les autres y goûtent poésie et savoir. Vous désirez en savoir davantage, pouvoir peut-être discerner quelques astres, apprécier leurs évolutions? Alors ne ratez pas le prochain rendez-vous lucquérand. Une prochaine nuit d'astrologie est en effet prévue ce mercredi 17 février.

La soirée débutera à 20 heures par une présentation théorique à la salle communale de Saint-Luc, sous l'égide de Jean-Claude Pont. Les observations seront ensuite effectuées dès 21 heures. Inscriptions et renseignements s'effectuent auprès de l'office du tourisme.

**FÊTE DES VIEILLES CIBLES  
Miège se prépare**



Le stand de Miège où se retrouveront cet été les sociétés-filles de la Fédération cantonale des Vieilles Cibles.

(Photo Christian Dayer)

MIÈGE (apm). — Après Montana-Village l'an dernier, il appartient à Miège d'orchestrer cet été la traditionnelle fête des Vieilles Cibles du Valais central. Un événement

**Vernissage au Jeanne-d'Arc**

MONTANA (apm). — La Galerie de Jeanne-d'Arc à Montana procédera demain, mercredi 17 février, au vernissage de l'exposition consacrée à Mirko Horvat. Les œuvres de ce peintre, utilisant une technique sous verre, seront accrochées sur le Haut-Plateau jusqu'au 29 février. La galerie sera ouverte de 16 à 21 heures tous les jours. Quant au vernissage, il est fixé demain à partir de 19 heures. Nous reviendrons ultérieurement sur cette exposition alpine.

qui se veut inmanquablement commémoratif et qui fait l'objet de minutieux préparatifs.

La fédération cantonale regroupe aujourd'hui dix-neuf sociétés. Chaque année, ces dernières se réunissent le troisième week-end d'août à l'heure de leur rendez-vous annuel. L'échéance est ainsi arrêtée cette année les 20 et 21 août prochain au sein d'une Calabre arborant une société de tir ne comptant pas moins de huitante membres. Son comité est présidé par M. Jean Mounir, entouré de MM. Bernard Clavien, vice-président, Théo Clavien, secrétaire-caissier, Georges Antille et Philippe Caloz, membres.

Cortège, animation à la salle des loisirs, rendez-vous dansant et forcément « descente à la cave » animeront notamment ce prochain rendez-vous miégeois. Alors, à vos agendas!

**JOURNALISTES SUISSES SUR LE HAUT-PLATEAU  
Les meilleurs skieurs**

CRANS-MONTANA (apm). — Le Haut-Plateau vient de servir de cadre aux membres du ski-club suisse des journalistes. Ces derniers y disputaient leur traditionnel championnat suisse de ski, organisé par les offices du tourisme de Crans et de Montana en collaboration avec l'Ecole suisse de ski.

La première journée était réservée au ski de fond et enregistrat, chez les dames, la victoire de Francine Bruntschwig. Une journaliste qui battait à la surprise générale la championne du monde en titre, Ellinor von Kauffungen. Au troisième rang

figurait encore Marie-Jo Brélaz. Chez les hommes, la palme était décernée à Jean-Bernard Defayes, suivi de Eric Balet et Eric Lehmann.

Un slalom géant était par ailleurs organisé sur la piste du Pas-du-Loup. Les dames s'inclinaient finalement devant Isabelle Guisan, précédant au classement général Ellinor von Kauffungen et Marie-Jo Brélaz. Les hommes étaient quant à eux dominés par Eric Balet (au demeurant vainqueur du combiné), précédant au classement du slalom géant André Nussli et Thierry Barrigue.

**VÉLO-CLUB ÉCLAIR**

**Un effectif renforcé**

SIERRE (apm). — Sous la présidence de Georges Hohenegger, le Vélo-Club Eclair de la cité du soleil organisait récemment son assemblée générale. L'heure permettait donc de passer en revue les activités de ce groupement sportif avec, notamment, la victoire d'Ottavio Sefredini, un amateur élite qui remportait l'an dernier la course Sierre-Loye.

La maigreur des effectifs expliquée par ailleurs le calme enregistré lors de la dernière saison cycliste. Les récentes admissions laissent toutefois augurer d'un avenir plus dynamique. Trois nouveaux coureurs — pour un total de six désor-

mais — viennent heureusement renforcer aujourd'hui le club sierrois, au demeurant fort d'une cinquantaine d'affiliés.

**700 km en prime**

Pour le Vélo-Club Eclair, l'entraînement en salle débutait en novembre dernier, la route prenant le relais dès le mois de janvier. Cette semaine se tient encore un camp d'entraînement sur sol italien. Un rendez-vous qui comptabilisera finalement quelque 700 km de routes dans les mollets des sportifs sierrois. La saison proprement dite reprendra ensuite ses droits.

Ce rendez-vous statutaire enregistrat, enfin, des élections. Reconnaisant leur mandat, le président Georges Hohenegger, le caissier Marcel Rauch, le responsable cyclo-tourisme Gustave Masserey et le responsable de la commission technique Jérôme Puppe étaient réélus dans leurs fonctions respectives.

Démisionnaire après plus de trente ans d'activité, Charlot Epiney était, quant à lui, remplacé par Giovanni Monego, membre. Dorénavant, Marcel Odermat remplacera pour sa part Serge Héritier.

**Vercorin bouge**

VERCORIN (apm). — Plusieurs manifestations sont agendées à Vercorin jusqu'au 25 février. Ainsi, toutes les semaines, l'office du tourisme invite-t-il les hôtes à une descente aux flambeaux. Information et inscription s'effectuent auprès de l'OT ainsi qu'à l'ESS.

Tous les mardis, le vallon de Réchy se découvre d'autre part en raquettes. Quelques heures figurent au programme de cet effort touristique pour lequel les inscriptions se font à l'OT.

Ski alpin les jeudis et précisément concours des hôtes à 13 h 30. Les inscriptions — toujours à l'OT — sont enregistrées jusqu'aux mercredis à 18 heures. Aujourd'hui, mardi gras, un cortège de carnaval est prévu à partir de 17 heures. De nombreux groupes défilent depuis la station supérieure du téléphérique à travers le village

avec, en tête, la fanfare L'Avenir. Le vin chaud attendra ensuite la population sur la place Centrale. Enfin, une descente aux flambeaux, orchestrée par l'Ecole suisse de ski, est fixée à aujourd'hui à 18 h 30. La soirée se verra évidemment dansante tous azimuts.

**Fanatiques du ski**

Jeudi 18, un « fanatic ski show » aura lieu à Vercorin. Sous ce label évolue depuis trois saisons une équipe venue du Chablais vaudois et valaisain. Un groupe qui prenait notamment part aux championnats du monde de ski alpin à Crans-Montana. A son actif, nous devons par ailleurs ajouter plusieurs shows exécutés en Suisse et en France voisine.

Le Fanatic présentera donc des démonstrations pour le moins

spectaculaires à l'aide d'une rampe artificielle avec des atterrissages qu'amortiront des matelas gonflables. Ces amateurs aux prouesses toutes professionnelles se produiront donc ce jeudi 18 février à 19 et 21 heures. Vin chaud, saucisses, soupe et tombola seront également au programme ce soir-là dans le village.

Dégustation de vins locaux le lendemain à 17 heures à la salle communale, descente aux flambeaux à 19 heures figurent encore au programme du vendredi 19 février. Le dimanche 21, le Quintette du Rhône donnera d'autre part un concert à 20 h 30 à la salle communale.

D'autres manifestations sont également organisées dans la station cette semaine. Des rendez-vous sur lesquels nous reviendrons dans une prochaine édition.

**En souvenir du docteur Hans-Anton Ebener**

Le docteur Hans-Anton Ebener s'est éteint, la semaine dernière après une longue maladie — contre laquelle il a lutté sans relâche et une foi dans la vie qui laissait augurer une rémission. Né à Brigue, originaire de Wiler-Lötschental, il a accompli sa scolarité à Sion, pour s'en retourner à Brigue les trois premières années de collège où parmi ses camarades de classe on relève les noms de MM. Hans Wyer, conseiller d'Etat, Raphaël de Werra, juge fédéral, Werner Perrig, juge fédéral suppléant, Alfons Volken, juge cantonal pour ne citer que ceux-là. Puis c'est un croquet au collège de Stans, avant le retour à Sion pour l'obtention de la maturité. Le périple universitaire passe par Lausanne, Fribourg et Genève avec l'obtention d'un doctorat en médecine, alors que la spécialisation implique des stages à l'Hôpital cantonal de Lucerne, l'Inselspital de Berne et, enfin le choix, à l'Hôpital universitaire de Zurich en rhumatologie avec le professeur Böhni.

Dès lors, la carrière du docteur Hans-Anton Ebener est toute tracée car la Société des hôtels et bains de Leukerbad fait appel à lui pour diriger le centre médical nouvellement créé. La station qui vient de prendre une grande option qui est celle de l'ouverture à l'année ne pouvait avoir la main plus heureuse tant il est vrai que le jeune médecin met toutes ses forces dans le développement d'un centre médical dont la réputation va rapidement dépasser nos frontières. Mais l'évolution de la médecine veut que le docteur Ebener se passionne pour le développement des traitements ambulatoires des rhumatismes mettant sa science à la portée de ceux qui ne peuvent se payer une cure en station et c'est ainsi que, tout en prenant domicile à Sierre, il ouvre un cabinet à la place du Midi à Sion en 1973, où il retrouve des patients qui viennent de par-delà les frontières cantonales. La disponibilité du docteur Ebener était bien con-

nue tant il est vrai qu'il appartenait à cette race de médecins qui n'hésitent pas à se rendre, quotidiennement, à domicile pour soigner celles et ceux qui ne pouvaient plus se déplacer.

Major médecin, membre du Rotary-Club de Sierre qu'il a présidé, actif à l'Osterlammsbruderschaft, Totone (pour ses amis) était passionné de golf et de bridge et surtout, toujours disponible. A son épouse Romaine, née Bruchez, à ses trois filles, à son fils, à ses frères et sœurs, nous disons toute notre sympathie et notre souvenir ému.



S.D.

**Sion  
Nax: animation de carnaval**

NAX. — Une descente aux flambeaux, une projection sur

le Pérou: Nax organise différentes activités en cette semaine de vacances carnavalesques.

**CONSERVATOIRE CANTONALE DE MUSIQUE  
Délai d'inscription**

Les enfants ou adultes qui désirent commencer des études musicales au Conservatoire en septembre 1988 sont priés de s'inscrire jusqu'au 31 mars. L'inscription se fait à l'aide de formulaires à disposition au secrétariat (rue de la Dixence 10, 1950 Sion) et doivent être déposées, dûment remplies, soit auprès des chefs de section du conservatoire, soit au secrétariat lui-même. Ces dispositions concernent également les candidats qui, faute de place, n'ont pu être admis en septembre 1987.

Quant aux élèves déjà intégrés, ils se réinscriront directement auprès de leur professeur jusqu'au 15 mai 1988. Oscar Lagger directeur

**Eglise de Saint-Luc sous le charme des violons**

SAINT-LUC (apm). — Un duo de violons est prévu ce vendredi 19 février, à Saint-Luc. Andrzej Marcinkowski et Catherine Zumbach se produiront à l'église à 20 h 30.

Andrzej Marcinkowski est âgé de 30 ans. Polonais, il fait ses premières armes musicales à 8 ans et se produit pour la première fois en concert... une année plus tard! En 1979, il achève ses études musicales et décroche un prix sous forme de bourse au Conservatoire Tchaïkovski de Moscou.

Marcinkowski reçoit sa maturité musicale à l'Académie de Cracovie, dirigée par Krzstof Penderecki. Il participe ensuite à plusieurs cours internationaux. De 1982 à 1984, il assume le rôle de premier violon au sein de l'Or-

chestre de la radio-télévision de Cracovie. Invité dans notre pays par la Fondation Schenk à Rolle, il enseigne actuellement à Genève.

Catherine Zumbach est née en 1962, à Genève, où elle suit ses études avec Ayla Erduran, puis à Bâle sous la conduite de Schnee-

berger. Diplômée, elle œuvre avec Mme Piguet-Karafilova, réalisant par ailleurs la création d'œuvres contemporaines pour violon seul, participant à des cours internationaux. Aujourd'hui, elle enseigne à Genève et se produit en formation de musique de chambre.



Andrzej Marcinkowski et Catherine Zumbach, deux concertistes à découvrir ce vendredi à l'église de Saint-Luc.

**Canton du Jura: nuitées hôtelières en 1987  
Léger recul... météorologique**

En 1987, l'industrie hôtelière jurassienne n'est pas parvenue à battre le record de nuitées établi en 1986 ou avait été franchi le cap des 100 000 nuitées avec un record à 106 500. En 1987, dans les trois districts du canton, un peu plus de 102 700 nuitées hôtelières ont été enregistrées, soit un recul de 3,5% égal au recul noté dans l'ensemble de la Suisse.

L'analyse des résultats par district et par mois permet de constater que le recul a été subi durant les mois estivaux, qui entrent pour 50% dans les résultats annuels, cela en raison de conditions atmosphériques peu favorables, en juillet notamment.

Malgré ce recul, les responsables du tourisme n'entendent pas baisser les bras. Ils pensent au contraire intensifier encore les efforts de promotion, aussi bien à l'étranger que dans les régions voisines, notamment en Franche-Comté. Ils n'entendent pas non plus relâcher les efforts d'encouragement de la pratique des sports d'hiver de plein air, même si le flocon s'est fait bien rare cet hiver.

La volonté de persévérer résulte d'une analyse minutieuse des mesures prises et de leurs premiers effets. Il en découle qu'en se dotant d'équipements nouveaux, tels que le centre des loisirs des Franches-Montagnes, le futur manège, des salles pour la pratique du tennis et du badminton, un musée de l'automobile, le canton du Jura ne fait que rattraper son retard en matière d'équipements collectifs autour desquels la promotion touristique peut se bâtir efficacement. Certes reconnaît-on que le tourisme jurassien n'est pas appelé à devenir un aspect primordial de l'activité économique et restera confiné dans le rôle d'appoint. Mais les progrès réalisés depuis plusieurs années, exception faite du recul de 1987 susmentionné, donnent à penser qu'en ajoutant à l'érection des équipements précités une modernisation des locaux d'accueil dans l'hôtellerie et la parahôtellerie, le Jura récoltera tôt ou tard les fruits de ses efforts, assurant à ceux-ci une rentabilité minimale importante, même si les conditions atmosphériques sont contraires durant une saison ou l'autre. (v.g.)

**DEMAIN SOIR A SIERRE  
Conférences à l'Hôtel de Ville**

SIERRE. — La question de la surveillance de fondation sera l'objet demain mercredi d'une soirée d'information, qui aura lieu dès 17 heures à la salle de la Cheminée de l'Hôtel de Ville. M. Michel Perrin, chef du service juridique, fera le point sur les nouvelles règles auxquelles sont soumises les communes en matière de surveillance de fondation. Quant à son adjoint, M. Marc Métrailler, il s'exprimera

sur le transfert au canton, prévu par la LPP (loi sur la prévoyance professionnelle) de la surveillance de fondation de prévoyance en faveur du personnel. Cette soirée de conférences, chapeauté par Sierre-région, est organisée à l'attention des présidents et des secrétaires communales, mais elle est également ouverte aux responsables de fondation.

**La Tour de Supercrans**  
3962 Montana-Crans

Tous les soirs  
SUPERCRANS du 15 au 27 février 1988

**GRANDE QUINZAINE ALSACIENNE**  
au Restaurant LE TRIANON

Les meilleures spécialités alsaciennes préparée par M. PATRICK LABALETTE, chef de cuisine strasbourgeois. 1er prix du concours culinaire Prosper Montagné 1980 - 2e prix Mandarin Napoléon 1983 - Ex-collaborateur du Restaurant Le Crocodile Strasbourg - Ex-collaborateur de l'Auberge de l'III à Illhäusern - Médaille d'or du Prestige de la gastronomie française

**Musique et ambiance**  
Faites-vous plaisir et venez passer quelques heures au Trianon de la Tour de Supercrans, vous ne serez pas déçus.

Reservez vos tables au (027) 41 29 15  
Bar ouvert dès 11 h Restaurant ouvert dès 19 h

**CHEVALINES**

Une viande de première qualité à des prix imbattables!

MARTIGNY  
CENTRE COMMERCIAL  
MANOIR  
Tél. 026 / 2 12 86

SIERRE  
CENTRE COMMERCIAL  
CASINO  
Tél. 027 / 55 90 28

MONTHEY  
Ruelle des Anges  
Tél. 025 / 71 36 02

SION  
Rue de la Dixence 6  
Tél. 027 / 22 96 77

EPRE - Ecole professionnelle d'électronique S.A.  
Avenue du Tribunal-Fédéral 31  
1005 LAUSANNE



Devenez INGÉNIEURS-TECHNICIENS-ÉLECTRONICIENS par des études complètes en électronique, avec formation pratique indispensable recommandées par l'industrie. Renseignements et prospectus sur demande à la direction de l'école au (021) 22 16 19.

Admission chaque début de mois.

22-650542

Ecole professionnelle de massages  
Relaxation, détente, anticellulite, amaigrissant, sportif, drainage lymphatique  
Cours du jour et du soir.  
1820 Montreux  
Rue Igor-Stravinski 2  
(en face du Casino)  
(021) 963 70 64




**D. Labate, tailleur**  
Transformations et retouches  
impeccables et rapides sur tissu, cuir et fourrure  
Rue de la Dent-Blanche 10, Sion  
Tél. (027) 22 88 24.  
36-300335



**TRAVA-MUSIQUE**

**Cornet d'étude CARAVELLE, Sib.**  
argenté avec étui et accessoires  
Importation USA  
**Fr. 890.-**  
1890 SAINT-MAURICE  
GRAND RUE 80  
TEL 025/653025 - PRIVÉ 652652

Quelle chance  
**Voici la France**



Qualité contrôlée. Fraîcheur assurée.

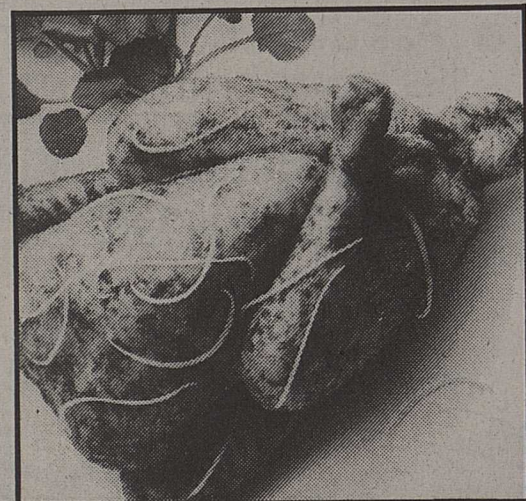
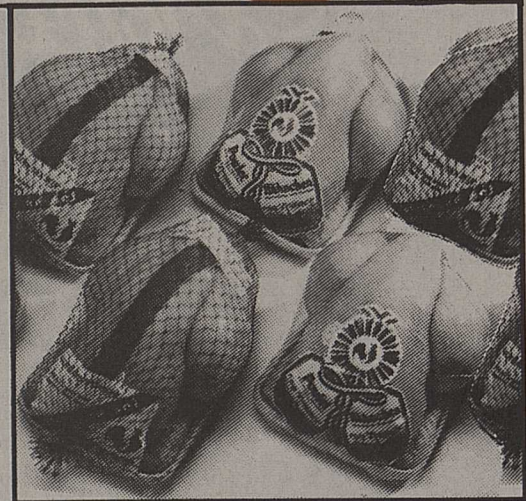
*la volaille*

**POULET CORDON ROUGE** kg **7.40** ~~9.20~~

**COQUELET CORDON ROUGE** kg **9.-** ~~11.-~~

**ESCALOPE DE DINDE fraîche** kg **18.-** ~~20.-~~

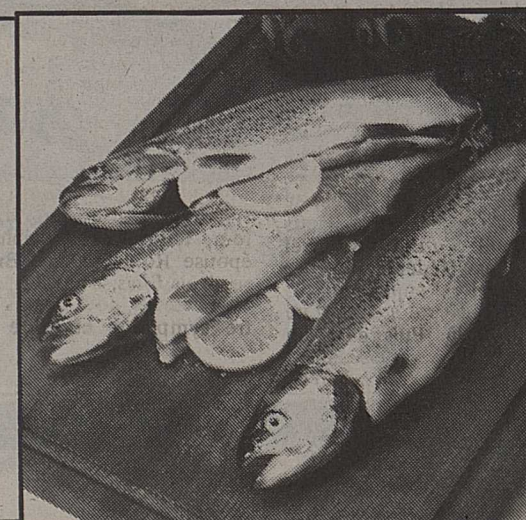
**POULET GRIL** poids avant cuisson 1200 g pièce **8.90** ~~9.80~~



*le poisson*

**TRUITES DE FRANCE, vidées** kg **11.-**

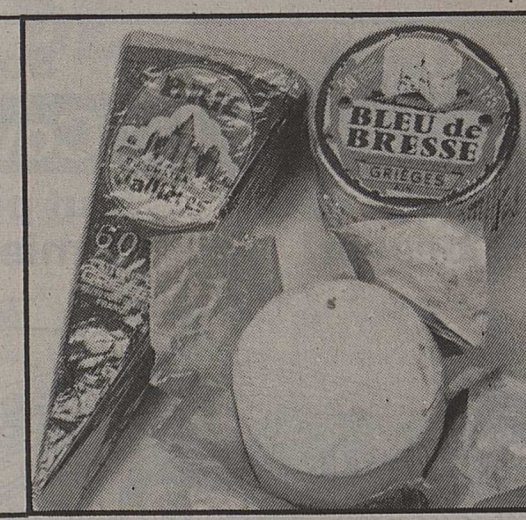
**MOULES DE FRANCE** kg **5.-**



*le fromage*

**BRIE VALLIÈRES** 150 g **2.50** ~~3.10~~

**FRANCE BRESSE petit** 125 g **1.75** ~~2.20~~




**MIGROS VALAIS**  
SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE MIGROS VALAIS

**Yolande Mondini Pranothérapeute**  
rue Victor-Avondo 6/2 - 11100 Aoste - Tél. (0039) 165 35 716 (près de la place du Marché).  
Reçoit sur rendez-vous.  
Téléphoner à partir de 12 h jusqu'à 21 h. Absente du 18 au 25 mars 1988.  
036-425108

**Die letzte Zigarette**  
Rauchen Sie am 17. Februar 1988 um 19.30 Uhr im Hotel Aletsch, Mörel  
Wenn Sie sich einer Intensivbehandlung unterziehen. Gesundheit ist nicht alles, aber alles ist nichts ohne Gesundheit. Einzelbehandlung, Hilfe durch Selbsthilfe.  
Praxis M. Frommherz, 8357 Guntershausen/Aadorf  
Tel. (052) 47 12 58.  
128 418146

**L'ÉCOLE VALAISANNE DE SOINS INFIRMIERS EN PSYCHIATRIE**



reconnue par la Croix-Rouge suisse

Formation de trois ans: cours théoriques, pratiques, stages en milieu hospitalier, extra-hospitalier

Age d'admission: 18 ans révolus.  
Rentrée scolaire: 3 octobre.

Les demandes de renseignements et les présentations de candidatures sont à adresser, d'ici au 15 mai 1988 à la direction de l'Ecole valaisanne de soins infirmiers en psychiatrie, 1870 Monthey.

Tél. (025) 71 85 05.

**HYPOTHÈQUES**

Crédits de construction - Hypothèques nouvelles constructions - Bâtiments - Villas - Chalets - Immeubles commerciaux - Résidences secondaires - Terrains - Domaines agricoles - Promotions - etc.  
Pour achats - Transformations - Constructions - Besoin de liquidités créons, transformons, augmentons hypothèques.  
Possibilité de transformation des 2e et 3e rangs en 1er rang plus avantageux. Amortissement intéressant.  
Étude dossier sans frais ni engagement. Méthode éprouvée, rapide et discrète. Réponse assurée.  
Ecrire sous chiffre 4924 à ofa Orell Fussli Publicité S.A., 1870 Monthey.

**Location de camions-grues télescopiques et à treillis jusqu'à 100 t.**  
**MOMECT S.A.,** Collombey-le-Grand  
☎ (025) 71 55 55 ou 71 55 83  
22-652291

# Meubles Du Vieux Sautoir

## NOTRE FORCE:

- 3 expositions-vente à la campagne  
= pas de frais généraux
- Pas de vendeur accroché derrière vous  
= vous choisissez librement
- Des achats groupés aux meilleures conditions  
= des prix sans concurrence

Un exemple!



Salon cuir pleine peau

**AIGLE** Sortie autoroute  
Zone indust.  
Tél. 025 / 26 17 06. 9 h.-18 h. 30

**MATHOD** Entre Orbe et Yverdon  
Tél. 024 / 37 15 47  
9 h.-20 h.

**COURTAMAN** A 5 min. de Fribourg  
Sortie aut. Morat  
Tél. 037 / 34 15 00  
9 h.-20 h.

Livraison gratuite  
dans toute la Suisse

*Daniel Beller*

Unter

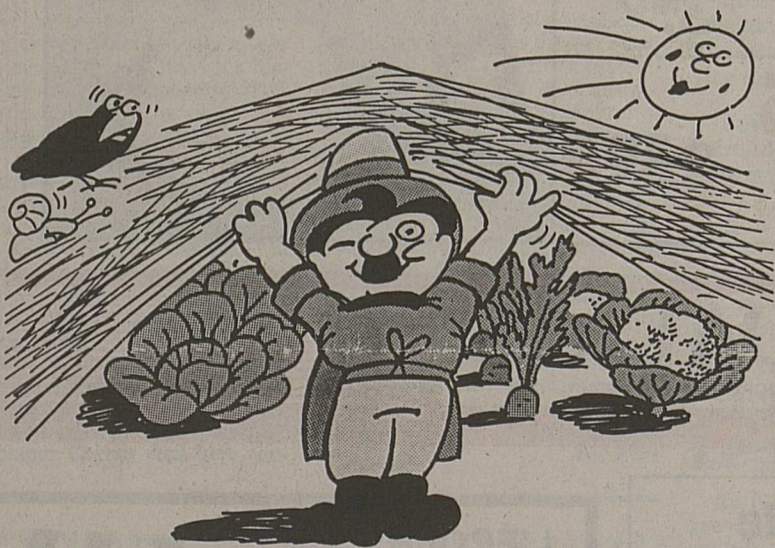
Sous



wächst alles  
besser!



tout pousse  
mieux!



Vorteile von  
Covertan®

- Gleichmässiger Faserverteilung, keine (Wolken)
- Überall gleich reissfest
- Geklebte Nähte sind am sichersten
- Beste UV-Stabilität



Avantages de  
Covertan®

- Meilleure régularité du voile, pas de (nuages)
- Résistance à la déchirure partout égale
- Raccords collés = raccords sûrs
- Meilleure stabilité aux rayons UV

**E. STAEHELIN**  
1891 Les Evouettes  
Tél. (025) 81 17 37

## H. HUBER & Cie S.A.

Grossiste: pour chauffage, industrie et cuisine.

Marques: **BUDERUS**  
et **JUNO**

Service après vente garanti.

**Exposition permanente**

ZONE INDUSTRIELLE  
Tél. (026) 2 11 38  
1920 MARTIGNY

ÎLES FALCON  
Tél. (027) 55 83 38  
3960 SIERRE

36-53427

## VIDESA

TRAVAUX D'ASSAINISSEMENT  
VIDANGE - CURAGE

Débouchage de tuyaux  
Dépannage 24/24

Sion (027) 31 34 35 Saxon (028) 6 36 39

## CREDIT COMPTANT

Jusqu'à Fr. 40'000.- sans garanties. Discret et sans enquête auprès de l'employeur!  
 Veuillez me soumettre une offre de crédit comptant sans engagement.  
 Je sollicite un crédit comptant de Fr. \_\_\_\_\_ NO

Remboursement mensuel env. Fr. \_\_\_\_\_  
Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
NPA localité \_\_\_\_\_  
Date de naissance \_\_\_\_\_  
Etat civil \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_  
Service rapide 01/211 76 11, Monsieur Lambert  
Télé. 058. 8021 Zurich

**CITY BANK**

Nouveau

La première  
cigarette  
ultra-fine  
du monde.



**CAPRI**  
100's.

Vous serez étonnée  
d'en avoir fumé d'autres.

SLIM & LIGHT TASTE Goudrons: 9 mg / Nicotine: 0,8 mg





Rôti de porc,  
épaule 100 g

**1.25**

**VIANDE DE BŒUF  
HACHÉE**

100 g

**1.95**

**LARD A MANGER  
CRU coupé**

100 g

**1.75**

**ESCALOPE DE DINDE**

100 g

**1.75**

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

**SAUCISSE DE  
LYON**

la pièce de 1 kg

**4.95**

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

**ŒUFS CL EXTRA  
MANOR**

6 pièces

**2.75**

**EPINARDS A LA  
CRÈME 5 minutes surgelés**

700 g

**3.75**

**FILETS DE TRUITE  
SAUMONÉE**

100 g

**1.95**

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

**DÔLE DU  
VALAIS**

70 cl

**4.95**

**MOULES D'ESPAGNE**

le kilo

**4.50**

**LA PARISETTE DE  
NOTRE BOULANGERIE**

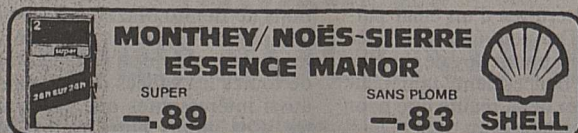
500 g

**1.95**

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★



Restaurant Placette  
Plat du jour dès Fr. 5.20  
Ouvert 7 jours sur 7



**PLACETTE**

# Nouvelle ligne ferroviaire à travers les Alpes (NLFA)

## Séance technique et politique à Brigue

### Les chiffres en faveur de la variante Lötschberg-Simplon

**BRIGUE (and).** – Séance technique et politique pour faire le point sur les études de la nouvelle ligne ferroviaire à travers les Alpes, hier matin au Buffet de la Gare de Brigue. Le directeur de l'Office fédéral des transports, M. Fritz Bürki, a été reçu par les délégations valaisanne et bernoise composées des conseillers d'Etat Bertschi, Wyer et Bornet. Les plans des cinq projets de variantes ferroviaires, leur coûts ainsi que les délais de consultation ont été au centre des délibérations.

La direction de l'Office fédéral des transports a commencé à Brigue sa tournée d'information des cantons touchés directement par les projets de construction d'un nouveau tunnel de base à travers les Alpes. Suivra une rencontre à Fluelen et à Saint-Gall, ce mois-ci encore. La procédure de consultation relative au rapport final des experts (résultat de l'étude d'opportunité et de l'étude d'impact sur l'environnement) aura lieu en automne. Une autre série d'entretiens sera organisée avec tous les cantons au début de ladite période.

#### On attend les détails

Si les gouvernements du Valais et de Berne n'ont pas eu trop de peine à favoriser, en principe, la variante du Lötschberg-Simplon, ils considèrent qu'un délai de quatre mois et des informations supplémentaires sont nécessaires pour prendre position en détail sur le bien fondé des tracés retenus par les experts. La population des régions touchées de part et d'autre des tunnels doit encore attendre pour connaître le sort qui lui sera réservé. Les cantons leur transmettront les informations dont ils disposent dès qu'elles seront suffisamment étoffées. Telle est, en tous cas, l'intention du chef du Département des travaux publics Bernard Bornet.

Son homologue bernois, M. Bertschi entend également consulter les habitants du Kanderthal le plus tôt possible et admet que le moment n'est pas encore venu de mener la discussion technique au plan local. Il s'agissait pour lui, hier, de s'assurer d'abord que le courant et les informations passent entre la Berne fédérale et les cantons.

#### Comparaisons difficiles

Une analyse sommaire des chiffres avancées hier est tout à l'avantage de la variante à travers le Lötschberg-Simplon. L'aperçu des coûts d'investissements pour les axes de transit à l'état final donne le tableau suivant: au total on estime à 9 milliards de francs les coûts de la variante du Lötschberg-Simplon. Elle prévoit deux tunnels, celui sous le Lötschberg, long de 38,2 km, et celui reliant Viège à Domodossola, long de 35,4 km. En deuxième position vient le Saint-Gothard dont les coûts s'élèveraient à 12 milliards de francs. Suivent le Splügen avec une variante à 13,9 et une autre à 17,7 milliards de francs et enfin la variante baptisée «Y» qui en coûterait 19,6.

Le tunnel ferroviaire sous le Gothard nécessite le moins d'investissements à l'étranger. Ceux-ci s'élèveraient à 0,9 milliard contre les 2,9 prévus pour la variante Lötschberg-Simplon.

Afin de pouvoir comparer véritablement les variantes des NLFA, il a été indispensable, selon l'Office fédéral des transports, d'estimer les coûts d'investissement à l'étranger. L'adaptation des lignes d'accès étrangères, qui est axée notamment sur l'intégration d'une NLFA dans le réseau ferroviaire européen, n'a toutefois pas encore été discutée avec les Etats concernés et repose sur les hypothèses suisses.

Lors de la rencontre de Brigue, les représentants des cantons se sont empressés de réclamer des critères de comparaisons uniformes. Du côté des experts, l'on a assuré que le calcul des prix se fonde sur des prix unitaires actualisés et et sur des valeurs empiriques utilisées de la même façon pour toutes les variantes en Suisse et à l'étranger. Aussi, a-t-on tablé sur des risques comparables pour le percement des tunnels de base.

Notons enfin, que les lignes d'accès coûteront parfois beaucoup plus cher que le tunnel de base en soi. La variante Lötschberg-Simplon se caractérise ici par la plus petite proportion d'aménagements d'autres tunnels et d'autres constructions qui viendraient s'ajouter au tunnel de base. Un atout qui lui revient à la suite de Rail 2000.



Séance d'information sur les nouvelles lignes ferroviaires à travers les Alpes. L'Office fédéral des transports répondait aux questions des Bernois et des Valaisans.

## Evénement: le 100<sup>e</sup> numéro de la « Rote Anneliese » ce journal de gauche qui publie « autant de fausses informations que de vraies »

**BRIGUE (It).** – Portée sur les fonts baptismaux en 1972 par les promoteurs du KO (Kritische Oberwallis), paraissant de huit à dix fois par année selon les nécessités de sa propre information, la « Rote Anneliese », l'actuel organe du parti socialiste haut-valaisain, vient de fêter la parution de son 100<sup>e</sup> numéro.

Une occasion pour sa jeune et dynamique équipe rédactionnelle d'annoncer, non sans humour d'ailleurs, qu'il n'est absolument pas question de mettre la clé sous le paillasson, d'autant plus que, à quelques semaines près, l'événement coïncide avec l'en-

trée au Conseil national de son boss principal, Peter Bodenmann. Si ce dernier a consacré pas mal de temps à son journal, force est d'admettre que les sacrifices n'ont pas été vains.

Particulièrement significatifs sont les vœux formulés en la circonstance par l'ancien préfet de Rarogne, Peter von Roten: «qu'il ait un caractère politique ou non, le fauteuil – pour être bien remboursé – nécessite l'étroite collaboration de divers collaborateurs: du menuisier au sellier en passant par le tisserand et le fabricant de clous. Sans encore parler du créateur.»

D'autres personnalités interviewées à ce propos sont par contre moins nuancées. De Franz Steiner, qui affirme ne plus rien avoir à dire depuis qu'il est pensionné, à Pierre Moren, déclarant que la « Rote Anneliese » a publié autant de fausses que de vraies informations tout en rendant un fier service à Peter Bodenmann, on y trouve des avis aussi différents que partagés. Comme celui de Helmut Hubacher, par exemple, voulant faire pleurer les crocodiles «noirs»...

A notre tour de féliciter la « Rote Anneliese » et de lui souhaiter pour l'avenir le succès qu'elle mérite.

Louis Tissonnier

## Brigue: le grand boum...



Intense trafic, samedi, sur la place de la Gare envahie par 50 000 personnes.

**BRIGUE (It).** – Fin de semaine animée à Brigue, non seulement en raison du carnaval, mais aussi et surtout à cause de l'intense trafic, tant du côté de la gare principale qu'en direction des stations de chemins de fer privés ou des emplacements réservés aux véhicules routiers des transports publics.

Un exemple: samedi, entre 10 et 13 heures, on a globalement enregistré l'arrivée ou le départ d'une cinquantaine de trains spéciaux et d'une centaine de courses spéciales, mises en marche par les PTT ou les entreprises privées. Pendant ce même temps, on évalue à 50 000 personnes, au bas mot, le nombre de touristes qui se sont croisés.

D'une part, le début des vacances dans les cantons d'Appenzell, de Bâle-Campagne, Fribourg, Jura, Tessin, Vaud et Zurich, d'autre part, la fin des vacances dans les cantons d'Argovie, de Berne (ville), Saint-Gall, Schaffhouse, Soleure, Uri et Zoug sont à l'origine de cet engouement extraordinaire.

Vacances et manifestations carnavalesques n'ont toutefois pas

empêché le bon déroulement de diverses assemblées de saison. C'est ainsi que les éleveurs de la race bovine tachetée, ont tenu leurs assises annuelles à Viège, sous la présidence de M. Jakob Imwinkelried, responsable du rural Saint-Joseph à La Souste. Les débats ont été honorés par la présence de plusieurs personnalités du monde agricole.

Le village de Bratsch a été le théâtre de la «Landsgemeinde» de l'Association haut-valaisanne des éleveurs de la race caprine, dite cou noir. Ou en compte environ 1200 têtes de ce côté de la Raspille, réparties dans douze syndicats différents. Alors que la chèvre-chamois conserve encore et toujours son droit de cité, à Randa notamment.

## Panorama d'outre-Simplon

● **Bourse d'objets sacrés volés.** – Roberto F., 36 ans, domicilié dans une vallée latérale de l'Ossola, circulait à bord d'une voiture dans le val Anzasca en direction de Domodossola lorsqu'il a été forcé de s'arrêter par la police routière. Pris en chasse par la police, l'homme a finalement pu être intercepté. Puis, il a été dénoncé à l'autorité judiciaire et enfermé dans les prisons de la cité frontalière. Son véhicule, qui a été séquestré, était bourré d'objets sacrés, d'inestimable valeur artistique, volés le même jour dans une chapelle de la paroisse de Macugnaga. On suppose que le voleur, faisant probablement partie d'une organisation clandestine spécialisée dans ce genre de trafic, avait l'intention de négocier le butin dans notre pays.

● **Le raccourci routier mer-Simplon.** – Le Conseil communal de Gravellona-Toce vient d'approuver le nouveau projet de raccourci entre la sortie de l'autoroute Voltri-Sempione et le début de la superstrada du Simplon, présenté par la société des autoroutes. Le futur tronçon routier en question, à réaliser dans les prochains mois, passera successivement par-dessus la route internationale actuelle et, par deux fois, par-dessus la voie ferrée Novare-Domodossola.

● **104 bougies pour l'ancien douanier.** – M. Giuseppe Montagnoli,

ancien douanier, domicilié à Varzo, a fêté ces jours son 104<sup>e</sup> anniversaire, en compagnie des agents de la garte des finances, à la caserne de Domodossola où le vénérable s'était spécialement déplacé pour la circonstance. Le «nonnino de l'Ossola» (qui a été le premier gabelou transalpin en service au tunnel du Simplon avant de prendre sa retraite à 55 ans et devenir par la suite gardien du refuge Monte Leone à l'alpe Veglia, poste qu'il occupa pendant plus qu'un quart de siècle) a été félicité par les officiers du groupe et couvert de cadeaux. D'autant plus que M. Montagnoli jouit encore d'une forme extraordinaire.

● **Chinois en visite.** – Les tailleurs du granit du Simplon ont accueilli et hébergé pendant plusieurs jours une délégation composée de jeunes gens de Chine populaire, béné-

ciaires d'une bourse d'étude interculturelle. Après avoir découvert le travail de la pierre sous toutes ses formes, visité une banque de la place de Domodossola, parcouru la province à bord d'un train-omnibus, les sympathiques visiteurs se sont rendus à Bongnanco à l'école hôtelière du lieu, ils ont appris certaines spécialités culinaires de leur pays à l'intention des pensionnaires de l'institut. Ils auraient encore souhaité visiter l'hospice du Simplon et s'entretenir avec les pères de la grande maison, et tout particulièrement avec le chanoine Louis Emery, qui s'exprime aussi bien en chinois qu'en patois de Lens pour avoir séjourné pendant plus de vingt ans dans ce lointain pays. La neige d'une part, certaines complications bureaucratiques d'autre part, ont hélas entravé leur projet.

Louis Tissonnier

## A la Galerie Zur Schützenlaube

**VIÈGE (m).** – Née à Zurich le 20 décembre 1933, Margaretha Ruosch sera l'hôte de la Galerie Zur Schützenlaube de Viège, ville où elle a grandi et suivi les classes de son enfance. Après quelques années de formation sur les bords de la Limmat, Margaretha Ruosch est revenue habiter chez ses parents en se consacrant à la peinture, notamment sur l'huile avec formation «à distance» par l'Institut Onken de Kreuzlingen. Après sa première exposition au Treffpunkt de Zurich, l'hôte de la galerie viégeoise s'est consacrée entièrement à la peinture.

Le vernissage de l'exposition est prévue pour samedi 20 février à 20 heures, Zur Schützenlaube.

## « La formica rossa » de Benito Mazzi

**BRIGUE (It).** – L'écrivain Benito Mazzi réside à Santa Maria Maggiore, soit à mi-parcours de la voie ferrée des Centovalli qui relie si bien la Suisse romande au Tessin, à travers une fabuleuse région de montagnes. Rien d'étonnant donc si ce poète transalpin s'inspire de différentes cultures – celles que le petit train

rapproche – pour doter ses œuvres littéraires d'un éclat particulier. Duquel émergent les fruits d'une plume loyale, habile, utilisée à bon escient, tant pour s'approcher de la réalité que pour intéresser le lecteur.

«La formica rossa» (la fourmi rouge) en est un vivant témoignage. Seul le titre suffit déjà

pour esquisser les bonnes intentions de Benito Mazzi, qui – au fil des pages – apparaît comme les montagnes de sa vallée natale, de toutes les vallées de nos alpes, aussi intéressantes que captivantes. Ces monts entre et sur lesquels vivent de laborieuses populations exerçant tous les métiers du monde: du «magnin»

au banquier, du ramoneur à l'éducateur, en passant par le braconnier ou le confesseur...

L'intelligente introduction dans le texte de savoureuses expressions locales, dialectales, constitue le piment de ce chef-d'œuvre, faisant de Benito Mazzi le ténor littéraire de la génération montante, au niveau des gens de

la montagne. Pourquoi le citer dans ces colonnes? Parce que Mazzi se veut être également l'interprète de ses innombrables compatriotes vivant actuellement de ce côté du Simplon, du glacier du Rhône au lac Léman.

Puisse-t-il donc être lu et bien compris. C'est tout le mal qu'on peut lui souhaiter.



*Que ton repos soit doux  
comme ton cœur fut bon.*

Son épouse:  
Madame Evelyne BOULNOIX-GERMANIER, à Vétroz;

Ses enfants et petits-enfants:  
Monsieur et Madame Gaby et Simone BOULNOIX-BALET et leurs enfants Sandra et Thierry, à Vétroz;  
Monsieur et Madame Pierre-Alain et Jeanine BOULNOIX-REYNARD et leur enfant Laurent, à Ormône, Savièse;  
Monsieur et Madame Jean-Hugues et Carole BOULNOIX-RAUSIS, à Vétroz;

Sa belle-mère:  
Madame veuve Armand GERMANIER, à Plan-Conthey;

Ses frères, sa sœur, ses beaux-frères et belles-sœurs:  
Monsieur et Madame Benoît BOULNOIX-DUC, leurs enfants et petits-enfants;  
Monsieur et Madame Marc BOULNOIX-DUC, leurs enfants et petits-enfants;  
Madame et Monsieur Guy PENON-BOULNOIX et leurs enfants;  
Madame et Monsieur André COTTER-GERMANIER, leurs enfants et petits-enfants;  
Madame et Monsieur Charles ÉVÉQUOZ-GERMANIER, leurs enfants et petits-enfants;  
Madame et Monsieur Gabriel BIANCO-GERMANIER, leurs enfants et petits-enfants;  
Monsieur René GERMANIER;  
Mademoiselle Huguette GERMANIER;  
Monsieur et Madame Pierre GERMANIER-ROH et leurs enfants;

Son parrain:  
Monsieur Albert COTTAGNOUD;

Ses filleuls:  
Antoine, Roland, Pascal et Cathy;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Louis BOULNOIX

enlevé subitement à leur tendre affection le 15 février 1988, dans sa 63<sup>e</sup> année, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Vétroz, le mercredi 17 février 1988, à 10 h 30.

Le défunt repose à la crypte Saint-Jean de Vétroz, où la famille sera présente aujourd'hui mardi 16 février, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**La fanfare Union de Vétroz**

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Louis BOULNOIX

vétéran fédéral, porte-drapeau et membre d'honneur

père de Gabriel, Alain et Jean-Hugues, musiciens.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La direction et le personnel  
de la carrosserie Balet & Boulnoix, à Sion**

ont la grande douleur de faire part du décès de

## Monsieur Louis BOULNOIX

père de leur estimé associé et patron, M. Gaby Boulnoix.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La société de tambours Union de Vétroz**

a le regret de faire part du décès de

## Monsieur Louis BOULNOIX

père d'Alain, membre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Monsieur Joseph LANTERMOZ;  
Mademoiselle Marie-Thérèse LANTERMOZ;  
Madame Blanche CARRUPT-ROSSIER et famille, à Chamoson;  
Madame Louisa RAMUZ-ROSSIER et famille, à Leytron;  
Madame Simone ROH-ROSSIER et famille, à Leytron, Sion, Genève et Morges;  
La famille de feu Jean-Pierre BUCHARD-LANTERMOZ, à Leytron;  
La famille de feu Alfred LANTERMOZ-MURALET, à Leytron;  
Monsieur Gratien LANTERMOZ-FUMEAUX, à Leytron;  
Madame Marthe LANTERMOZ-MONOD, à Leytron;  
Madame et Monsieur Louis REZERT-LANTERMOZ et famille, à Riddes;  
Mademoiselle Jeanne LANTERMOZ, à Leytron;  
Les familles de feu Jean-Martin LANTERMOZ-BLANC, en Italie;  
Les familles de feu Joseph BONVIN-BUCHARD, à Arbaz;  
Les familles ROSSIER et DEFAYES;

ainsi que toutes les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

## Madame Philomène LANTERMOZ- ROSSIER

leur chère maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine et marraine, que Dieu a rappelée à Lui le 15 février 1988, dans sa 83<sup>e</sup> année, munie des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Leytron, le mercredi 17 février 1988, à 10 h 30.

La défunte repose à la crypte de Leytron où la famille sera présente aujourd'hui mardi 16 février, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**Les membres vétérans  
de la section Amis gyms de Fully**

ont la douleur de faire part du décès de leur collègue

## Monsieur Laurent VALLOTON

L'ensevelissement a lieu aujourd'hui mardi 16 février 1988, à 10 heures, à l'église de Fully.

Les membres sont priés d'assister aux obsèques.



**La direction et les partenaires  
du centre commercial Migros Manoir à Martigny**

ont le regret de faire part du décès de

## Monsieur Laurent VALLOTON

patron de la boutique Valloton.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La Fabrique valaisanne  
de draps et couvertures S.A. à Sion**

a le profond regret de faire part du décès de

## Monsieur Luc ROH

père de M. Jean-Luc Roh, employé et collègue.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**L'administration et le personnel  
de l'Entrepôt régional Coop Valais  
à Châteauneuf**

ont le pénible devoir de faire part du décès de

## Monsieur Louis BOULNOIX

père de M. Pierre-Alain Boulnoix, leur fidèle et dévoué collaborateur et collègue.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



*Sur le seuil de sa maison, notre Père t'attend.*

Madame Marie ZBINDEN-SAVIOZ, à Payerne;  
Jean-Luc et Raymonde ZBINDEN-CONUS et leurs enfants Nicolas, Christophe et Céline, à Genève;  
Jeanne-Marie et Michel CORMINBŒUF-ZBINDEN et leurs enfants Isabelle, Sandra, Benoît et Denis, à Domdidier;  
Claire-Lise et André CORNAMUSAZ-ZBINDEN et leurs fils Yves et Loris, à Payerne;  
Anne-Françoise et Jean-Paul SCHAFFER-ZBINDEN et leurs filles Véronique et Sabrina, à Lécelles;  
Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Isidore ZBINDEN;  
Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Florentin SAVIOZ;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le profond chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Julien ZBINDEN

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, parrain, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le 14 février 1988, dans sa 70<sup>e</sup> année, après une longue et pénible maladie supportée avec courage, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église catholique de Payerne, le mercredi 17 février 1988, à 13 h 45.

Honneurs à 14 h 30.

L'incinération suivra à Neuchâtel, sans cérémonie.

Le défunt repose à la chapelle mortuaire de l'église.

Une veillée de prières nous réunira en ladite église, aujourd'hui mardi 16 février, à 19 h 30.

En lieu et place de fleurs, veuillez penser au service social des paroisses de Payerne (SSPP), c.c.p. 10-5643-5.

Adresse de la famille: rue Favez 22, 1530 Payerne.

R. I. P.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.



**Le conseil d'administration  
du cycle d'orientation de Martigny,  
la commission scolaire, la direction,  
les professeurs et le personnel de maison  
du CO Leytron**

ont le grand regret de faire part du décès de

## Madame Philomène LANTERMOZ

maman de Marie-Thérèse, leur employée dévouée et collègue estimée.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Liliane PELLISSIER-DORMOND, à Cully;  
Victoria DORMOND, en Italie;  
Arielle et Angelo STRAGIOTTI-DORMOND et leur fils, en Italie;  
Nadine et Gérard BRON-PELLISSIER et leurs enfants, à Pully;  
Georges PELLISSIER et son amie Andrée, à Lausanne;  
Edouard et Lucie PELLISSIER-SCHWITTER et leurs enfants, à Ollon;  
Céline GIRARD-MONNET et ses enfants, à Genève;  
Marcel et Sarah MONNET et leurs enfants, à Iséables;  
Marceline BUSSET-MONNET et ses enfants, à Leysin et Bâle;  
Elisa et Léonce MONNET-MONNET et leurs enfants, à Iséables;  
Ida MONNET et ses enfants, à Iséables;  
Léa MONNET, à Lausanne;  
Gabriel et Jeanne DORMOND et leurs enfants, à Chezières et Lausanne;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le profond chagrin de faire part du décès de

## Madame veuve Nelly DORMOND

leur très chère maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine et amie, endormie paisiblement dans sa 83<sup>e</sup> année, à l'hôpital de Cully.

L'ensevelissement aura lieu à Huémoz, le mercredi 17 février 1988.

Culte à 14 heures.

Honneurs à 14 h 30.

*Ne me rejette pas au temps de la vieillesse,  
quand mes forces s'en vont.  
Ne m'abandonne pas.*

*Le travail fut sa vie.*

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

# Dark Glass **FSQ** de Philips: Horizon élargi de 18%, couleurs franches et brillantes.

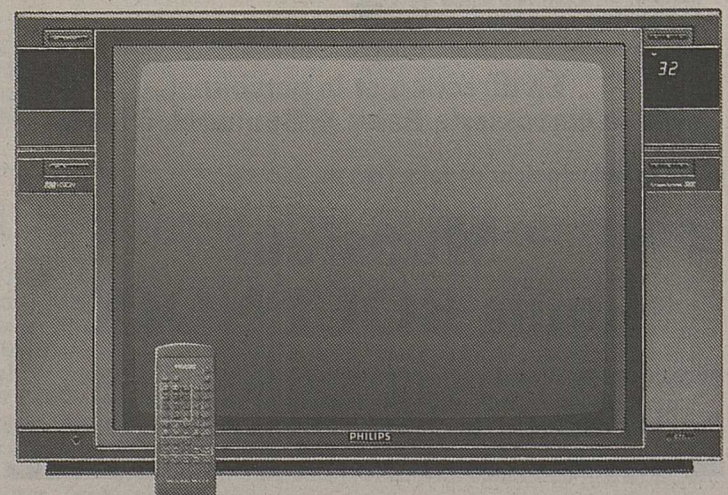


Philips dote tous ses téléviseurs du nouveau tube-image à bords rectilignes jusqu'aux angles extrêmes de l'écran. Résultat: écran plus grand et pratiquement plat. Votre plaisir grandit aussi:

- contrastes accentués - même en zones marginales
- 18% d'image en plus
- qualité d'image optimale sous tout angle de vue
- netteté supérieure des textes et graphiques (TXT)
- élimination des reflets
- séduisant design aux lignes franches.

Le téléviseur Swissline à écran FSQ illustre lui aussi la technique de pointe Philips. A l'image contrastée

sur plein format de 70 cm, le modèle Swissline ajoute d'autres attraits: double canal audio stéréo, télétexte CCT, puissance musicale de sortie 2 x 15 watts, télécommande universelle pour TV et vidéo Philips, mémoire pour 90 programmes et diverses possibilités de connexions ultérieures (magnétoscope, CD-vidéo, etc.). Plus amples renseignements dans le Philirama gratuit (téléphone 022 / 64 71 71 int. 316) ou dans tout bon commerce spécialisé. 27CE 4598 PAL/SECAM/NTSC au prix de fr. 2'390.-. **2'290.-** 27CE 4599 PAL au prix de fr.



Dark Glass FSQ de Philips:  
Horizon élargi de 18%, couleurs franches et brillantes.

## Dark Glass FSQ. Les performances du leader.



# PHILIPS



*Ne pleurez pas sur ma tombe.  
J'ai retrouvé ceux que j'aimais  
en attendant ceux que j'aime.*

Ses enfants et petits-enfants:  
René VUISOZ et son amie Danièle, à Sion;  
Claude et Anny VUISOZ-DOSER et leur fils Alain, à Naters;  
André et Vincente VUISOZ-VUISOZ et leur fils Arthur, à Vex;  
Raymond et Sylvia VUISOZ-MAEHLER et leurs enfants Nathalie et Davis, à Sierre;  
Fernand VUISOZ, à Sion;  
Antoine et Janine VUISOZ-MALCOTTI et leurs enfants Bernard et Christine, à Lausanne;  
Adolphe et Gertrude VUISOZ-RODUIT et leurs enfants Frédéric et Cathy, à Sion;  
Jean-Victor VUISOZ, à Sion;  
Gaby VUISOZ, à Sion;  
Rose-Marie et Ferdinand DAYER-VUISOZ, à Sion;

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur d'annoncer le décès de

## Madame Madeleine VUISOZ-DAYER

veuve de Fridolin



leur chère maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, marraine, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection le 15 février 1988, dans sa 77<sup>e</sup> année, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée à la cathédrale de Sion, le mercredi 17 février 1988, à 15 heures.

La défunte repose au centre funéraire de Platta où la famille sera présente aujourd'hui mardi 16 février, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.



*Le soir venu, Jésus dit:  
« Passons sur l'autre rive. »*

Réconforté par l'eucharistie et entouré par sa famille, est entré dans la vie éternelle, à l'âge de 82 ans

## Monsieur Hermann ARLETTAZ-TERRETTAZ

notre cher époux, papa, beau-père, grand-papa, arrière-grand-papa, beau-frère, oncle, cousin, parrain, parent et ami.

Font part de leur peine mais aussi de leur espérance en la résurrection:

Son épouse:  
Juliette ARLETTAZ-TERRETTAZ, à Fully;

Ses enfants:  
Marcelle et René TERRETTAZ-ARLETTAZ, à Vens;  
Léa et Henri ANTONIN-ARLETTAZ, à Vétroz;  
Jean et Jeannette ARLETTAZ-LUISIER, à Fully;  
Marie-Jeanne et Tony LUISIER-ARLETTAZ, à Leytron;  
Michelle et Raymond TERRETTAZ-ARLETTAZ, à Vens;  
Ginette DORSAZ-ARLETTAZ, à Fully;

Les petits-enfants et arrière-petits-enfants:  
Marie-Paule et Vincent MOULIN, Roland, Florence et Juliane;  
Jean-Daniel et Marie-Bernard TERRETTAZ, Raphaël, Cedric et Ariane;

Gérald TERRETTAZ;  
Lucienne et Gérard SCHILKNECHT, Julien et Nathalie;  
Agathe et Dominique MOULIN, Laetitia et Benoît;  
Nicole TERRETTAZ et son fiancé Lucio BERRERA;  
Annette TERRETTAZ et son ami Bertrand;  
Emmanuel ANTONIN;  
Marie-Thérèse ANTONIN et son ami Christian;  
Joël ANTONIN et son amie Doris;  
Christophe ANTONIN;  
Philippe LUISIER;  
Pascal LUISIER et son amie Marie-Bernard;  
Alain TERRETTAZ;  
Sébastien DORSAZ;

La famille de feu Joseph-Marie ARLETTAZ-DORSAZ;  
Marie-Renée CLIVAZ, à Saint-Léonard;

ainsi que les familles parentes et alliées.

La célébration eucharistique et l'ensevelissement auront lieu à l'église de Fully le mercredi 17 février 1988, à 14 heures.

Le défunt repose à son domicile à Mazembroz.  
Heures de visite aujourd'hui mardi de 18 à 20 heures.

Ni fleurs ni couronnes, mais une offrande peut être faite en faveur de l'église de Fully, ou à des œuvres missionnaires.

Priez pour lui!



**La classe 1953 de Vétroz**  
a le pénible devoir de faire part du décès de

### Monsieur Louis BOULNOIX

père de Gabriel, son contemporain.



**La direction et le personnel de l'entreprise Moren Frères à Vétroz**

ont le grand regret de faire part du décès de

### Monsieur Louis BOULNOIX

leur employé et collègue de travail.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La classe 1925 de Conthey**  
a le regret de faire part du décès de

### Monsieur Louis BOULNOIX

son contemporain et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La classe 1960 de Vétroz**  
a le regret de faire part du décès de

### Monsieur Louis BOULNOIX

père de Jean-Hugues, son contemporain.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La classe 1925 de Vétroz**  
a le regret de faire part du décès de son contemporain

### Monsieur Louis BOULNOIX

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE

### Madame Michelle PIGUET-DEVÈNES



1987 - 16 février - 1988

Une année déjà que tu es partie. Ici ta place reste vide. La maison semble avoir perdu un peu plus de son âme. L'oubli est un rivage que nous n'atteindrons jamais.

Ta famille.

## Carnaval: l'idéal pour les cambrioleurs

**SAINT-LÉONARD (wy).** - Costumé, grimpé, masqué, on s'amuse ferme dans la rue! Mais derrière l'anonymat d'un masque, les cambrioleurs en puissance ont beau jeu pour repérer une victime éventuelle, profiter du tintamarre général pour se livrer en toute tranquillité à leur sale besogne.

Une famille de Saint-Léonard vient d'en faire la triste expérience. Dans un bâtiment situé derrière le bureau de poste, des

inconnus ont démonté une grille de protection pour s'introduire dans le sous-sol de l'habitation. Ils ont ensuite emporté les réserves de nourriture et divers objets, pour une valeur de plus de 10 000 francs. Non contents d'avoir «plumé» leur victime, ils se sont amusés à détériorer divers équipements, en brûlant notamment un tapis de valeur au moyen d'une

cigarette. Bien triste mentalité!

Le cas de Saint-Léonard n'est d'ailleurs pas unique. Dans plusieurs villes et villages du Valais central, les malfaiteurs ont redoublé d'activité durant les fêtes du carnaval. A tel point que l'on se demande s'il ne s'agit pas d'une bande organisée.

La police de sûreté a ouvert une enquête à ce sujet.

## Sauvetage sans frontière

**ZERMATT.** - Les sauveteurs hélicoptères d'Air-Zermatt ont connu hier une mi-journée particulièrement chargée. Ils sont intervenus à quatre reprises entre 11 h 15 et 13 h 45. Ils se sont rendus tout d'abord dans la région de Bellwald où un skieur avait été sérieusement blessé. Il fut immédiatement acheminé sur l'hôpital de Sion. Une heure plus tard, un autre skieur fut secouru près de Tuftern et transporté à l'hôpital de Viège.

La station de secours de Macugnaga faisait appel à Air-Zermatt à 12 h 45. Un skieur était tombé dans une crevasse.

Il fut tiré de sa fâcheuse posture avec l'aide d'un treuil, équipé pour la circonstance d'un câble de 50 mètres. Grièvement blessé, il fut dirigé sur l'hôpital de Novare. Enfin, à 13 h 15, un autre skieur fut secouru dans la région du Sparhorn et transporté à l'hôpital de Brigue.

## MALAISE CARDIAQUE A ÉVOLÈNE Un jeune skieur martignera succombe

**SION.** - Pour sa part, Air-Glaciers a été appelé à dix reprises. Ce nombre élevé de sauvetages s'explique évidemment par le retour d'un temps splendide qui a incité des milliers de personnes à envahir les pistes de ski. La plupart des accidents furent de peu de gravité.

En fin d'après-midi cependant, Air-Glaciers fut mandaté à Evolène où un jeune skieur avait été victime d'un grave

malaise cardiaque. Il fut acheminé à l'hôpital de Sion dans un état jugé alarmant.

De fait, le malheureux jeune homme ne put être réanimé par les médecins de cet établissement.

Il s'agit du jeune Jocelyn Germanier, 17 ans, domicilié à Martigny. Le NF compatit à la douleur de la famille frappée de façon si brutale.

## « Liaison fatale » pour Gary Hart

L'ex-sénateur Gary Hart sera candidat à l'investiture démocrate aujourd'hui aux primaires du New Hampshire, épreuve test de la pré-campagne présidentielle. Aucun candidat, il est vrai, depuis Eisenhower n'est entré à la Maison-Blanche après un échec à ce galop d'essai.

L'ex-sénateur du Colorado a-t-il déjà perdu la partie? Il suffisait d'observer la mine déconfite de son épouse pour mesurer le moral de ses troupes, sans même parler de l'appareil du parti qui souhaite ouvertement son échec et des républicains qui s'en vont clamer que les démocrates ont trouvé leur «Spiro Agnew»... En fait, l'ancien sénateur Gary Hart, candidat malheureux à l'investiture démocrate en 1984, ne parvient pas à reprendre l'initiative face au favori de la compétition dans le camp démocrate, le gouverneur du Massachusetts, Michaël Dukakis. Et tout semble vérifier que ses malheurs ont commencé avec l'affaire Donna Rice, cette playmate peu avare de ses charmes.

L'électorat démocrate ne lui en tint pas rigueur: 52% l'encourageaient à repartir en campagne et 59% condamnaient l'intrusion de la presse dans sa vie privée. Mais une élection présidentielle dépasse les clivages partisans et s'adresse à toute l'opinion qui, aux Etats-Unis, connaît des fluctuations de grande amplitude: isolationnisme et xénophobie hier, moralisme et sentiment national aujourd'hui. L'Amérique de 1988 a jeté aux orties les excentricités féministes de Kate Millett il y a quinze ans, de même que l'engagement politique de Joan Baez et Jane Fonda.

Un sentiment dominant est à l'exaltation de la famille, des enfants et de la fidélité conjugale. Cette vague de moralisme est-elle propre aux Etats-Unis?

Les Français, naturellement plus dissimulateurs, n'y ont jamais échappé: Michel Poniatowsky met en garde Valéry Giscard d'Estaing contre toute idée de divorce en 1974; Jacques Chaban-Delmas paiera cher les rumeurs qui circulent sur sa situation de famille; François Mitterrand, candidat libéré des tabous bourgeois, n'en installa pas moins Mme Mitterrand à l'Élysée alors qu'il est séparé d'elle depuis des lustres. Mme Barzach, ministre de la Santé de Jacques Chirac, lance aujourd'hui une offensive en faveur de la famille.

Compilation et parabole  
Comme toujours aux Etats-Unis, c'est tout ou rien, pas de



**La classe 1964 de Fully**  
a le regret de faire part du décès de

### Monsieur Laurent VALLOTON

papa de Josette, sa contemporaine.



**La classe 1943 de Leytron**  
a la douleur de faire part du décès de

### Madame Philomène LANTERMOZ-ROSSIER

maman de son contemporain Joseph.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE

### Monsieur Michel BONVIN



16 février 1983  
16 février 1988

Cinq ans déjà!  
Que ceux qui l'ont connu et aimé aient une pensée pour lui.

Ton épouse, tes enfants et famille.



La fanfare  
La Contheysanne

a la profonde tristesse de faire part du décès de

### Monsieur Luc ROH

ancien membre actif et parent de plusieurs membres.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La cagnotte du Tunnel  
Conthey

a le regret de faire part du décès de

### Monsieur Luc ROH

père de Jean-Luc, son président.



**SOMMAIRE**

- 24 Les 30 km, doublé soviétique
- 25 Le sacre de Pirmin
- 26 Les entraînements dames
- 28 Un voile de tristesse
- 30 Sensation du hockey suisse
- 32 Le tiercé olympique
- 40 Basket, premier titre valaisan
- 43 Les entraînements en bob
- 44 Poster du champion olympique



# Pirmin...



# ... a pris ses distances !

**Le retard en mètres**

1. Zurbriggen 0 (moyenne 94,7 km/h); 2. Müller à 13,3 m; 3. Piccard à 41,7; 4. Stock à 49,9; 5. Pfaffenbichler à 61,6; 6. Wasmeier à 61,8; 7. Steiner à 65,9; 8. M. Bell à 73,4; 9. Girardelli à 75,9; 10. Sbardello à 78,4; puis: 12. Mahrer à 91,9; 17. Heinzer à 95,1.

**Meilleur temps 1<sup>er</sup> poste**

1. Zurbriggen 55"25; 2. Wasmeier à 0"23; 3. Müller à 0"25; 4. Girardelli à 1"23; 5. Sbardello à 1"30; 6. Piccard à 1"37; 7. Pfaffenbichler et Steiner à 1"40; 9. Skaardal à 1"52; 10. Mader et Chiba à 1"56; puis: 13. Heinzer à 1"83; 15. Mahrer à 1"98.

**Meilleur temps 2<sup>e</sup> poste**

1. Zurbriggen 1'46"04; 2. Müller à 0"46; 3. Piccard à 1"68; 4. Stock à 1"92; 5. Pfaffenbichler à 2"24; 6. Wasmeier à 2"34; 7. Steiner à 2"50; 8. Girardelli à 2"56; 9. M. Bell à 2"73; 10. Sbardello à 2"93; puis: 13. Mahrer à 3"48; 18. Heinzer à 3"92.



Luge

MONOPLACE MESSIEURS

**Le rire du sergent Jens Müller (RDA)**

L'Allemand de l'Est Jens Müller, 22 ans, en tête tout au long des quatre manches, a enlevé le titre olympique de luge monoplace, sur la piste du Parc olympique de Calgary. Dans toutes les manches, le coureur de la RDA s'est avéré meilleur que ses suivants, l'Allemand de l'Ouest Georg Hackl, 2e, et le Soviétique Youri Kharthchenko, médaillé de bronze. Jens Müller, militaire natif de Torgau, donne ainsi à la RDA son cinquième titre sur sept dans la discipline depuis son introduction en 1964 à Innsbruck. Champion olympique sortant, l'Italien Paul Hildgartner, qui avait été le porte-drapeau de sa délégation lors de la cérémonie d'ouverture, n'a pu faire mieux que 10e, encore un rang de mieux que l'Autrichien Prock, qui vient d'être sacré champion du monde. Cette première épreuve de luge a été fort goûtée du public canadien, qui a vu les champions dévaler la piste de façon impressionnante à près de 120 km/h de moyenne. Quelques chutes très spectaculaires, mais heureusement sans trop de gravité, sont encore venues souligner le côté «show» extraordinaire d'un sport peu suivi en dehors des Jeux d'hiver.

● LUGE. Monoplace messieurs: 1. Jens Müller (RDA) 3'05''548 (46''301 + 46''444 + 46''439 + 46''367). 2. Georg Hackl (RFA) à 0''368 (46''355 + 46''553 + 46''599 + 46''409). 3. Youri Kharthchenko (URSS) à 0''726 (46''391 + 46''605 + 46''475 + 46''803). 4. Thomas Jacob (RDA) à 0''810. 5. Michael Walter (RDA) à 1''445. 6. Serguei Daniline (URSS) à 1''551. 7. Johannes Schettel (RFA) à 1''823. 8. Hansjörg Raffl (It) à 1''977. 9. Otto Mayregger (Aut) à 2''071. 10. Paul Hildgartner (It, champion olympique sortant) à 2''148. 11. Markus Prock (Aut, champion du monde en titre) à 2''187.

**Tableau des médailles lundi soir**

|                 | Or | Ar. | Br. | T. |
|-----------------|----|-----|-----|----|
| URSS            | 2  | 2   | 1   | 5  |
| RDA             | 2  | -   | -   | 2  |
| Suisse          | 1  | 1   | -   | 2  |
| Finlande        | 1  | -   | 1   | 2  |
| Tchécoslovaquie | -  | 1   | 1   | 2  |
| RFA             | -  | 1   | -   | 1  |
| Hollande        | -  | 1   | -   | 1  |
| France          | -  | -   | 1   | 1  |
| Japon           | -  | -   | 1   | 1  |
| Norvège         | -  | -   | 1   | 1  |

Rififi à la TV

La chaîne ABC, qui a payé 309 millions de dollars aux organisateurs des Jeux pour obtenir les droits de télévision, veut rentabiliser le plus vite possible son investissement. C'est normal. Mais le téléspectateur s'est senti lésé, dimanche, quand la retransmission en direct du match de hockey sur glace Etats-Unis-Autriche (10-4), annoncée à grands coups de trompette, a été littéralement découpée en rondelles par la publicité. Des spots d'autant plus indigestes que deux des buts américains ont été marqués pendant les interruptions.

# SKI NORDIQUE, 30 KM DOUBLÉ SOVIÉTIQUE

## Remarquable performance des Italiens

Le fond 30 km reste plus que jamais la grande spécialité des Soviétiques aux Jeux olympiques. Ils y sont toujours invaincus depuis 1972 à Sapporo, où Viatcheslav Vedenine avait été le premier à apporter ce titre à l'URSS. A Canmore, la succession de Vedenine, de Serge Savelliev et de Nikolai Simiatov, vainqueur en 1980 et en 1984, a été assurée par un garçon qui fêtera son 24e anniversaire le 23 mars prochain, Alexei Prokourorov.

Maître de sport dans un club de l'Armée rouge, Prokourorov a devancé son compatriote Vladimir Smirnov, qui fit pendant longtemps figure de vainqueur, et le Norvégien Vegard Ulvang, lequel a dû se contenter de sauver l'honneur des Scandinaves dans une épreuve où les Suédois, en particulier, furent totalement dépassés par les événements, à l'image du champion du monde en titre, le vétéran Thomas Wassberg, dépassé après 10 km de course par le Suisse Giachem Guidon, parti 30 secondes derrière lui. Guidon fut en définitive le meilleur des Suisses en lice dans une course marquée par l'abandon d'Andi Grünenfelder après 25 km. Il a pris la 13e place, à 3'43'' du nouveau champion olympique.

Alexei Prokourorov dispute à Canmore ses premiers Jeux olympiques. Entré dans l'équipe nationale soviétique en 1982, il n'avait guère fait parler de lui jusqu'ici que la saison dernière en coupe du monde, avec des victoires sur 30 km à Falun et sur 50 km à Lahti. Aux championnats du monde d'Oberstdorf, il avait en revanche dû se contenter de la 27e place sur 50 km. Il a été le meilleur d'une sélection soviétique qui, comme la veille dans le fond féminin 10 km, sur un parcours qui exigeait un physique à toute épreuve, a réussi un remarquable tir groupé puisque Mikhail Deviatarov a encore pris la quatrième place.

Remarquable performance d'ensemble également des Italiens, qui ont placé trois des leurs parmi les huit premiers avec Giorgio Vanzetta cinquième, Gianfranco Polvara septième et Marco Albarello huitième. Les Suédois, en revanche, ont été, comme déjà dit, particulièrement décevants. Gunde Svan fut,

comme généralement prévu, leur meilleur représentant. Mais il n'a pu faire mieux que dixième, à plus de trois minutes du vainqueur.

● Fond 30 km (style classique): 1. Alexei Prokourorov (URSS) 1 h 24'26''3. 2. Vladimir Smirnov (URSS) à 8''8. 3. Vegard Ulvang (No) à 45''3. 4. Mikhail Deviatarov (URSS) à 1'05''. 5. Giorgio Vanzetta (It) à 1'10''9. 6. Pal Gunnar Mikkelsplass (No) à 1'18''3. 7. Gianfranco Polvara (It) à 1'36''4. 8. Marco Albarello (It) à 1'42''8. 9. Harri Kirvesniemi (Fin) à 2'33''3. 10. Gunde Svan (Su) à 3'04''5. 11. Torgny Mogren (Su) à 3'29''4. 12. Juri Burlakov (URSS) à 3'36''1. 13. Giachem Guidon (S) à 3'39''6. 14. Pierre Harvey (Ca) à 3'55''4. 15. Uwe Bellmann (RDA) à 4'10''9. 16. Jan Ottosson (Su) à 4'25''4. 17. Ladislav Svanda (Tch) à 4'28''8. 18. Alois Schwarz (Aut) à 5'08''1. 19. Aki Karvonen (Fin) à 5'23''2. 20. Kazunari Sasaki (Jap) à 5'32''9. Puis: 25. Jeremias Wigger (S) à 6'20''8. 28. Jürg Capol (S) à 7'09''5. Andi Grünenfelder a abandonné après 25 km.

● Les temps de passage. 10 km: 1. Smirnov 27'11''9. 2. Ulvang à 10''5. 3. Prokourorov à 18''5. 4. Deviatarov à 23''8. 5. Mikkelsplass à 26''0. 6. Vanzetta à 32''0. 7. Albarello à 32''5. 8. Harvey à 47''1. 9. Polvara à 47''2. 10. Kirvesniemi à 50''3. Puis: 14. Guidon à 1 07''0. 27. Capol à 2'05''1. 28. Wigger à 2'06''4.

20 km: 1. Smirnov 55'43''4. 2. Prokourorov à 8''9. 3. Ulvang à 20''4. 4. Deviatarov à 44''29. 5. Mikkelsplass à 48''3. 6. Albarello à 49''9. 7. Vanzetta à 57''9. 8. Polvara à 1'02''6. 9. Kirvesniemi à 1'30''9. 10. Harvey à 2'00''6. Puis: 14. Guidon à 2'18''9. 26. Wigger à 4'05''0. 28. Capol à 4'24''9.

● Classement de la coupe du Monde: 1. Mogren 86 pts. 2. Svan 75. 3. Mikkelsplass 44. 4. Ottosson 41. 5. Holger Bauroth (RDA) 40. 6. Smirnov 36. 7. Prokourorov 32. 8. Guidon 30. 9. Christer Majbäck (Sue) 28. 10. Ulvang 26. 11. Thomas Wassberg (Sue) 21. 12. Uwe Bellmann (RDA) 19. 13. Vladimir Sachnov (URSS) 17. 14. Pierre Harvey (Can) 15. 15. Kirvesniemi, Grünenfelder et Geir Holte 12.

## BILAN MITIGÉ DES SUISSES Giachem Guidon (13<sup>e</sup>), le meilleur

Pas d'exploit suisse dans ces 30 kilomètres, mais un bilan mitigé: deux satisfactions tout de même, avec la treizième place remportée par Giachem Guidon et la bonne performance signée par Jeremias Wigger; déception par contre du côté de Juerg Capol, dont on pouvait attendre mieux, et d'Andi Grünenfelder, lequel n'a pas terminé la course.

Le Grison, au contraire de ses camarades, a connu des problèmes de fartage. Pointé en vingt-deuxième position au terme de la première des trois boucles de dix kilomètres, Grünenfelder n'était plus que vingt-huitième au passage des vingt kilomètres. Il devait renoncer cinq kilomètres plus loin. Avec des skis devenus trop «pointus», il ne parvenait plus à tenir la trace dans les montées. Et comme le Grison a décidé de s'aligner au départ de toutes les courses inscrites au programme de Canmore, il n'a pas voulu se dépenser en vain.

Guidon satisfait

Giachem Guidon, lui, se montrait satisfait de sa course. «Mon but était de terminer dans les points de coupe du monde. Je l'ai donc atteint», expliquait-il, sur la ligne d'arrivée, en cherchant encore son souffle. Et le Grison d'expliquer: «J'avais un très bon ski et un bon rythme aussi. Mon seul regret, c'est d'avoir été dépassé par le Soviétique Deviatarov que j'ai longtemps précédé sur la trace.»

Giachem Guidon devait rapidement rattraper le Suédois Thomas Wassberg, parti pourtant trois minutes et demie avant lui. «Je me suis rendu compte qu'il n'était pas en forme. Et puis, je pense que les Suédois ont dû faire un mauvais choix de fartage», expliquait-il. Avant de confier: «Je vais encore courir le 15 kilomètres et, je l'espère bien, le relais.» Puis, revenant

à la course, il estimait: «Sur un tel parcours et dans ces conditions, les Russes étaient imbattables.» On s'en est d'ailleurs rendu compte.

Bonne performance de Wigger

Autre coureur à afficher sa satisfaction dans le clan helvétique, Jeremias Wigger. Le coureur de Samedan s'est en effet fort bien comporté, se classant au vingt-cinquième rang et laissant derrière lui des coureurs de la valeur du Finlandais Ristanen, du Norvégien Hole ou encore de l'Autrichien Stadlober. Surtout que Wigger ne fut pas avantage dans cette course.

«Mon numéro de dossard (red. 8) était un handicap. La trace était en effet assez lente lors de la première boucle», expliquait-il. Ce que venaient confirmer ses temps de passage: 28e aux 10 kilomètres, 26e aux 20, 25e à l'arrivée. «Comme tout le monde, j'avais farté au klister et j'avais d'assez bons skis», ajoutait-il.

Juerg Capol (28e) par contre était lui très déçu. «Je n'ai pas pu défendre valablement mes chances», expliquait-il. «J'ai complètement raté mon fartage et j'avais de très mauvais skis.» Au contraire de Grünenfelder, il tint à terminer la course. Mais sans véritable ambition.



● ALEXEI PROKOUROROV. - Né le 25.3.1964 à Murom (République fédérative de Russie). 177/72 kg. Membre de l'équipe soviétique de fond depuis 1982. Professeur d'éducation physique dans un club de l'armée.

Palmarès

Coupe du monde. 1987: 1er sur 30 km. à Falun et sur 50 km. à Lahti. 6e du classement final. 1988: 2e sur 30 km. à Kavolvo, 9e sur 15 km. à Davos, 11e sur 30 km. à Castelrotto. Championnats du monde 1987: 27e sur 50 km. JO 1988: champion olympique sur 30 km.

Curling

## Les Suissesses en quête de réhabilitation

Battues de façon surprenante (6-5) par le Danemark, la veille, les Suissesses ont opéré un retournement de situation très net, lors de la 2e journée du tournoi de démonstration féminin, en battant l'une des équipes favorites, la Norvège, par 7-4. Seuls le Canada, la Suède et le Danemark restent imbattus après deux tours, la France et la RFA, championne d'Europe, sont, quant à elles, encore seules sans victoire.

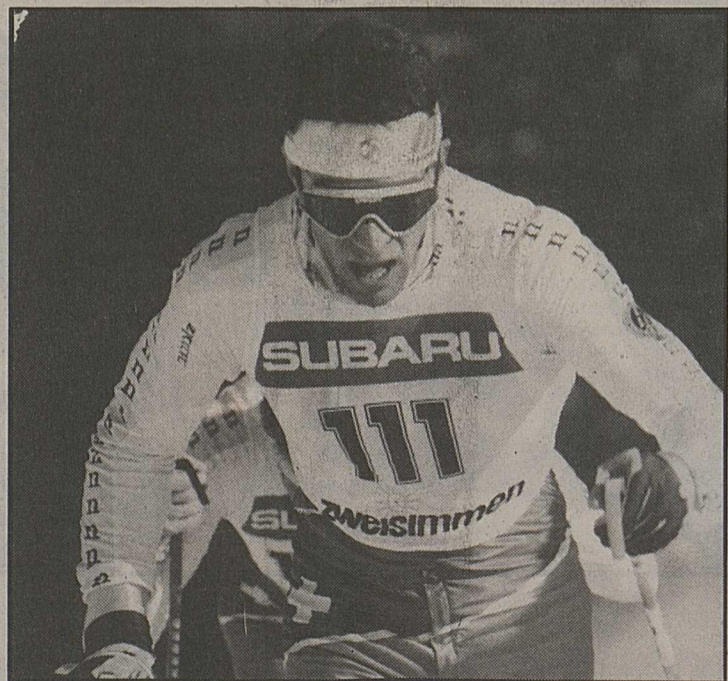
● CURLING. Tournoi de démonstration féminin. 2e tour: Suisse (Katrin Peterhans, Christina Gartmann, Barbara Meier et la skip Christina Lestander-Wirz) - Norvège (skip Trine Trulsen) 7-4; Danemark (Helena Blach) - France (Agnès Mercier) 7-5; Canada (Linda Moure) - Etats-Unis (Lisa Schoeneberg) 7-5; Suède (Elisabeth Högström) - RFA (Andrea Schöpp) 7-5. Classement: 1. Canada, Danemark et Suède 2/4; 4. Suisse, Norvège, Etats-Unis 2; 7. France et RFA 0.

## PATINAGE ARTISTIQUE Gordeeva-Grinkov vers le titre

Champions du monde et d'Europe en titre, les Soviétiques Ekaterina Gordeeva-Sergei Grinkov ont surclassé leurs adversaires dans le programme court des couples des Jeux olympiques. Les Moscovites, qui ont reçu des notes jusqu'à 5,9, devraient en toute logique obtenir la médaille d'or mardi soir à l'issue du libre.

La deuxième place est occupée par un autre couple soviétique, la paire formée d'Elena Valova et Oleg Vasiliev, les champions olympiques de Sarajevo. Même s'ils ne sont plus au sommet de leur art, Valova-Vasiliev précèdent Jull Walton-Peter Oppgaard, les champions des Etats-Unis. Champions d'Europe en 1987, les Soviétiques Larissa Selezneva et Oleg Makarov, sixièmes, ont perdu toutes leurs chances de médaille en raison d'une chute de Makarov.

Couples. - Classement après le programme court: 1. Ekaterina Gordeeva-Sergei Gringov (URSS) 0,4 point. 2. Elena Valova-Oleg Vasiliev (URSS) 0,8. 3. Jill Watson-Peter Oppgaard (EU) 1,2. 4. Gillian Wachsmann-Todd Waggoner (EU) 1,6. 5. Denise Benning-Lyndon Johnston (Can) 2,0. 6. Larissa Selezneva-Oleg Makarov (URSS) 2,4.



Giachem Guidon fut notre meilleur représentant avec un 13e rang. (Photo ASL arch.)

**meubles descartes saxon**

SAXON tél.026 6 36 36 13500M<sup>2</sup>

**ARGETA SAXON**

fabricant de médailles, coupes, channes, gobelets, BERNARD VEUTHEY DIFFUSION 026/6 30 70



La descente olympique à Nakiska

# Pirmin en or

## « PITSCH » EN ARGENT



Formidable! Peter Müller, champion du monde de descente à Crans-Montana, mérite amplement cette même médaille d'argent qu'il avait récoltée aux JO de Sarajevo en 1984. Avec lui, le doublé suisse a fière allure. (Photo ASL)



(première victoire en coupe du monde: le géant de San Sica-rio) n'a cessé de grandir au firmament du ski alpin. En 1983 à Val Gardena, il remportait son premier super-G coupe du monde. En 1984, il gagnait la coupe du monde. En 1985, il accrochait à son palmarès son premier spécial coupe du monde. En 1985 enfin, il entrait dans l'histoire de la descente de la coupe du monde en réussissant l'extraordinaire doublé sur la terrible Streif deux jours de suite.

En 1985 encore, il devenait champion du monde de descente à Bormio. Deux ans plus tard à Crans-Montana, il complétait sa collection en enlevant le titre mondial du géant et du super-G. Cette année-là, il remportait le classement général de la coupe du monde et trois disciplines individuelles.

N'en jetez plus!  
Seule cette médaille d'or

IL A CONSTRUIT son bonheur comme un p.-d.g. son empire. Depuis l'âge de 17 ans (champion d'Europe juniors) Pirmin Zurbriggen a programmé son avenir. Il n'a rien laissé au hasard. Hier à Nakiska, même les dieux de l'Olympe s'inclinèrent devant son talent débordant.

### Pirmin: le couronnement

olympique, il avait trop de références, trop d'exploits à son actif pour essuyer un second refus. Il y a quatre ans à Sarajevo, Pirmin Zurbriggen n'était que le premier des viennent-ensuite au pied du podium de la descente, composé de Johnson, Müller et Steiner. Il s'était consolé en fêtant la médaille d'or en géant de son grand ami Max Julien.

A Calgary, il n'a pas supplié les dieux de le couronner. Il s'est emparé de la plus prestigieuse des médailles qui lui revenait de droit. Même le ciel n'aurait pas osé la lui refuser.

En ce lundi 15 février 1988, les JO ont sacré un véritable héros. Pirmin Zurbriggen n'est ni Leonard Stock (champion olympique à Lake Placid sans avoir gagné une seule épreuve de la coupe du monde) ou Bill Johnson (champion olympique à Sarajevo, l'étoile filante de la saison 1983-1984).

Le Valaisan, depuis 1982

olympique manquait encore à cet extraordinaire phénomène du ski alpin. Hier à Nakiska, l'enfant de Saas-Almagell a offert au Valais ce qu'il n'avait jamais connu, la médaille d'or de la descente des JO. Seize ans après Bernhard Russi, Pirmin Zurbriggen redonne à la Suisse la couronne olympique.

A Calgary, l'un des plus grands skieurs de l'histoire du ski alpin a connu le couronnement qu'il méritait.

J.M.



### Piccard offre le bronze à la France

SEIZE ANS après Bernhard Russi, la Suisse compte un second champion olympique de descente: Pirmin Zurbriggen. Sur les flancs du Mount Allan, à Nakiska, le Haut-Valaisan a conquis de main de maître la dernière consécration qui manquait à son fantastique palmarès, en précédant le Zurichois Peter Müller de 0"51. Troisième à l'61, Franck Piccard est le premier Français à monter sur un podium olympique de descente après Killy et Périllat à Grenoble en 1968.

Seize ans après Sapporo (Russi - Colombin), les descendeurs helvétiques réalisent, dans ce que beaucoup considèrent comme le joyau des Jeux olympiques, un doublé qui n'est que le quatrième de l'histoire dans la spécialité. Les Autrichiens Stock et Wirnsberger, en 1980 à Lake Placid, étaient les derniers à avoir obtenu semblable performance. Les médailles de Zurbriggen et Müller sont la 8e et la 9e à prendre place dans la collection olympique helvétique en descente, qui en compte désormais deux d'or, cinq d'argent et deux de bronze.

#### Logique absolue

Zurbriggen - Müller - Piccard: la logique la plus transparente a été de mise dans cette épreuve, renvoyée de vingt-quatre heures en raison de la tempête régnant dimanche à Nakiska. Hier, contrairement à ce qu'annonçaient les prévisions d'une météorologie trop pessimiste, le vent était totalement tombé et si le ciel était couvert, seules de faibles chutes de neige ont empêché que les conditions météorologiques soient idéales. Avec une température de -7 au départ et de zéro à l'arrivée, les responsables du matériel n'ont pas eu de gros problèmes à résoudre.

Les concurrents, en revanche, en ont eu de sérieux dans les trente premières secondes de course, pour franchir les vertigineux dévers et les virages en épingle à cheveux qui leur étaient proposés dans un début de parcours à côté duquel celui de Kitzbühel fait presque figure de terrain pour débutants... Sur un tel tracé, qui excluait la possibilité d'un vainqueur du type Bill Johnson (qui n'était pas au départ pour défendre son titre), les meilleurs ont émergé. Comme s'il ne pouvait en être autrement. D'ailleurs, Zurbriggen, Müller et Piccard n'avaient-ils pas déjà dominé, dans un ordre différent, l'ultime entraînement?

#### Zurbriggen royal

Pirmin Zurbriggen, qui a fêté ses 25 ans

le 4 février dernier, est bien le meilleur skieur de sa génération. Il en a administré une nouvelle preuve en ajoutant à ses quatre titres mondiaux et à ses deux coupes du monde une médaille d'or olympique. Technicien hors pair - et en cela avantagé par les caractéristiques de la descente du Mount Allan en regard des spécialistes de vitesse pure - le skieur de Saas-Almagell possède en outre la faculté de skier au maximum de son immense talent au moment où il le faut. La pression de l'événement? Connait pas...

Après Crans-Montana (deux médailles d'or, deux d'argent), «Zubi» a une nouvelle fois assumé sans faillir son rôle de favori. Ni le pronostic quasi unanime en sa faveur, ni le report de la course n'ont pu troubler la tranquille assurance du Valaisan, armé d'une confiance inébranlable depuis sa victoire de Schlading et la découverte du tracé olympique. Comme prévu, serait-on tenté de dire, il a creusé l'écart par rapport à Müller dans le haut, pour conserver suffisamment d'avance sur la ligne pour triompher et effacer la quatrième place de Sarajevo. De la belle ouvrage, du travail d'artiste...

#### Müller exceptionnel

Et il fallait bien un Zurbriggen au sommet de son art pour venir à bout de la résistance d'un Peter Müller déterminé comme jamais. Le champion du monde, à 30 ans, tenait par-dessus tout à devenir champion olympique avant de se retirer. En délicatesse avec les courbes du début lors des premiers tests chronométrés, le Zurichois, avec sa hargne et sa ténacité proverbiales, est parvenu, avec son dossard N° 1, à les dompter avec maestria le jour de la course. A tel point que le retard des concurrents suivants se chiffrait en secondes...

Mahrer et Heinzer à plus de trois secondes, Girardelli, Steiner ou Wasmeier à deux unités, «Pitsch» pouvait commencer à rêver. Et si... Mais Zurbriggen était trop fort, et la piste trop favorable, comme adaptée sur mesure à ses qualités. A Crans, le terrain avait joué en faveur du Zurichois, à Calgary, il était un atout pour le Valaisan. Comme à Sarajevo, l'argent ne sera qu'une maigre consolation pour Peter Müller. Néanmoins, battu de 51 centièmes seulement dans ces conditions, le skieur d'Adliswil a été véritablement héroïque. Il ne sera jamais champion olympique, mais son émouvant combat restera dans les mémoires.

- Le classement: 1. Pirmin Zurbriggen (S) 1'59"63. 2. Peter Müller (S) à 0"51. 3. Franck Piccard (Fr) à 1"61. 4. Leonhard Stock (Aut) à 1"93. 5. Gerhard Pfaffenbichler (Aut) à 2"39. 6. Markus Wasmeier (RFA) à 2"40. 7. Anton Steiner (Aut) à 2"56. 8. Martin Bell (GB) à 2"86. 9. Marc Girardelli (Lux) à 2"96. 10. Danilo Sbardello (It) à 3"06. 11. Shinya Chiba (Jap) à 3"53. 12. Daniel Mahrer (S) à 3"55. 13. Hannes Zehentner (RFA) à 3"60. 14. Michael Carney (Can) à 3"62. 15. Atle Skaardal (Nor) à 3"63. 16. Rob Boyd (Can) à 3"64. 17. Franz Heinzer (S) à 3"73. 18. Felix Belczyk (Can) à 3"96. 19. Günther Mader (Aut) à 4"33. 20. Hansjörg Tauscher (RFA) à 4"68. Éliminés notamment: Michaël Mair (It), Brian Stemmel (Can), Philippe Vermeret (Fr), Luc Alphand, (Fr).

Caractéristiques techniques: 3147 m, 874 m de dénivellation, 40 portes, tracée par Heinz Stohl (Can).

3 GARANTIES

une réalisation signée  
Christian Constantin  
c'est...

### l'assurance de contrôles

tout au long de la construction

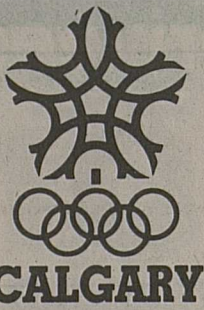
Pour garantir la qualité de mes réalisations, il ne suffit pas de choisir les meilleurs matériaux, il faut aussi suivre les travaux tout au long du chantier pour s'assurer qu'elles peuvent porter ma signature.



PROMOTION ET VENTE:  
Christian Constantin, architecte  
(026) 2 45 01 - 02  
Michel Bruchez  
(027) 86 32 35  
Av. de la Gare 5  
1920 Martigny

CHRISTIAN CONSTANTIN





### Le Gouvernement valaisan félicite

Aussitôt la victoire de Pirmin Zurbriggen connue, le conseiller d'Etat Hans Wyer, président du Gouvernement valaisan, s'est empressé d'envoyer à notre champion le télégramme suivant:

*Au champion olympique de la descente, Monsieur Pirmin Zurbriggen Swiss ski team 88 University cord. Calgary (Alberta/Can.)*

*«Avec ta splendide victoire obtenue sur la piste de Nakiska grâce à ta conscience de sportif émérite, tu as rajouté à ton déjà riche palmarès un nouveau fleuron, le plus beau peut-être.*

*Avec ton village natal de Saas-Almagell, le Valais tout entier est fier de toi et te félicite cordialement.*

*Par ce nouveau succès, tu es entré de plein droit dans le sillon des meilleurs skieurs de tous les temps.*

*A toi, cher Pirmin, ainsi qu'à toute l'équipe helvétique, je dis merci au nom du Gouvernement et du peuple valaisans et souhaite encore de nombreuses et belles victoires.»*

Le président du Gouvernement valaisan Hans Wyer

Viège, le 15 février 1988

### La maman du champion olympique n'a pas osé regarder la TV!

«C'était plus fort que moi, je n'ai pas pu regarder la descente en direct», confiait, toute émue, la mère de Pirmin Zurbriggen, le nouveau champion olympique de descente. «Je me suis promenée seule pendant ce temps-là. Mon mari a enregistré la course à la vidéo.» Mme Zurbriggen pourra, ainsi, suivre la descente vertigineuse de son fils sans les émotions insoutenables pour elle du direct.

«C'est en attendant les cris de folie montant du village que j'ai alors su que tout s'était bien passé», ajouta-t-elle encore, modeste, n'osant prononcer le participe passé «gagné». Saas-Almagell et les trois autres Saas de la commune (Saas-Balen, Saas-Grund et Saas-Fee) étaient, dès lors, en liesse. «Tout cela va durer jusqu'à mardi matin», confiait encore la mère du champion, «l'ambiance de carnaval durera.»

Spontanément, tous les habitants de Saas-Almagell s'étaient précipités dans la rue, les guggemusiks entonnant les airs de fête, accompagnés du joyeux tintamarre d'innombrables cloches. A noter, un fait qui n'est pas si fréquent que cela, que la permission de l'aube fut accordée par les autorités. A n'en pas douter, les Haut-Valaisans auront su en profiter.

### Sémaphore olympique

La flamme olympique brûle au stade McMahon mais elle brûle aussi au sommet de la Calgary Tower, un édifice qui domine de ses 191 mètres le centre de la ville de «Cowtown», le surnom de la capitale mondiale du rodéo. La flamme de la Calgary Tower, allumée en même temps que celle du stade McMahon grâce à un système de rayons laser, constitue un véritable sémaphore, visible à des kilomètres de la ronde.

## LA DESCENTE OLYMPIQUE A NAKISKA (suite)

# Piccard: Roland Francey peut être fier

**ZURBRIGGEN - MÜLLER:** le duel au sommet de deux superchampions a presque relégué le reste de la compétition au niveau de l'accessoire. Troisième, Franck Piccard concède l'1<sup>er</sup>61 au vainqueur. S'il fallait une preuve de la supériorité des deux Suisses... Très à l'aise cette saison (4<sup>e</sup> à Val-d'Isère, 3<sup>e</sup> à Bad Kleinkirchheim), le skieur des Saais, ancien champion du monde juniors, obtient à 23 ans la première confirmation tangible au plus haut niveau de son talent. Ses qualités techniques en faisaient un prétendant idéal à une médaille, il a su interpréter sa partition sans fausse note.

Le Français a du même coup privé de podium une équipe d'Autriche pourtant impressionnante collectivement. Avec Stock 4<sup>e</sup>, à 32 centièmes du bronze, Pfaffen-

bichler 5<sup>e</sup> et Steiner 7<sup>e</sup>, les descendeurs Autrichiens obtiennent leur meilleure performance d'ensemble de la saison. Mais ils s'en retournent bredouilles d'une descente olympique pour la première fois depuis 1968... Un résultat parfaitement normal au vu des résultats de la saison, mais qui ne sera pas sans répercussion dans un pays où la descente représente l'essentiel du ski.

### Les Canadiens en retrait

Les Canadiens, devant leur public, sont également à ranger au rayon des battus. Stemmler ayant manqué une porte dans l'enchaînement infernal du début, le meilleur des skieurs locaux a finalement été l'inattendu Michael Carney (14<sup>e</sup>), devant Boyd (16<sup>e</sup>) et Belczyk (18<sup>e</sup>). Victime du même piège que Stemmler, l'italien Mi-

chael Mair laisse au seul Alberto Tomba le soin de viser une médaille pour son pays à Calgary. Sur un parcours qui devait leur aller comme un gant, l'Allemand de l'Ouest Markus Wasmeier (6<sup>e</sup> à 2<sup>nd</sup>40) et le Luxembourgeois Marc Girardelli (9<sup>e</sup> à 2<sup>nd</sup>96) ont déçu.

Dans l'euphorie du moment, on oublierait presque de classer, parmi les déceptions de la course, Daniel Mahrer et Franz Heinzer. Tant le Grison (12<sup>e</sup> à 3<sup>rd</sup>55) que le Schwytzois (17<sup>e</sup> à 3<sup>rd</sup>73) n'ont été d'aucun secours pour Zurbriggen et Müller. Dépassés dès les premiers mètres de course, ils n'ont jamais été en mesure de confirmer leurs résultats de la saison et leurs performances des entraînements. Collectivement, le bilan helvétique est ainsi moins brillant qu'à Crans. Mais qui songerait à s'en plaindre...



La France. - Franck Piccard a souligné par les chiffres le retour de son pays parmi les grands de la descente masculine. (Photo G. Berthoud)

## Pirmin: «Merci mon Dieu»

● **Pirmin Zurbriggen:** «Aujourd'hui, j'ai tout donné. J'ai tout tenté. Merci, mon Dieu. Je n'arrive pas à y croire.» Pirmin Zurbriggen savait pertinemment que son grand adversaire serait Peter Müller. «Au moment de son départ, un entraîneur m'a fait signe et je l'ai regardé dévaler la pente. Je l'ai vu passer les premières grandes courbes. J'ai compris tout de suite que «Pitsch» était tout à fait dans le coup. Sa position de leader me l'a confirmé. Lorsqu'est venu mon tour, je savais qu'il me fallait tout risquer. Et sur le bas du parcours, j'ai eu du bon matériel, il faut le dire. Cette piste de Nakiska m'a plu dès la première fois que je l'ai empruntée la saison passée. Il y a des pistes ainsi. Les virages devaient être à mon avantage, mais, en même temps, ce sont eux qui

m'inspiraient le plus grand respect. Maintenant, je crois que pour une fois, nous pouvons nous autoriser une petite fête, ce soir...»

● **Peter Müller:** «Une course sensationnelle. Avec mon dossard 1, j'ai accompli une course sensationnelle. Je n'ai aucun reproche à me faire, je n'aurais pas pu faire mieux», devait déclarer Peter Müller. «J'ai d'abord cru que cela suffirait pour gagner, mais lorsque j'ai vu que la neige cessait de tomber, j'ai commencé à douter», ajoutait le Zurichois, qui déplorait un incident survenu au départ. «Le fonctionnaire m'a dit qu'il restait quinze secondes, qui se sont tout à coup transformées en cinq secondes et j'ai dû partir tout de suite. Je n'étais pas prêt», expliquait-il. Apprenant que Zurbriggen n'avait que 25 centièmes d'avance au

terme du premier secteur, Müller concluait: «Il devait avoir un très bon ski aujourd'hui.»

● **Franck Piccard:** «J'avais connu un début de saison difficile. A l'entraînement, j'ai commencé à y croire. Les deux meilleurs descendeurs du monde sont pour moi Pirmin et Peter.»

● **Leonhard Stock:** «Je suis très content de mon résultat après les problèmes que j'ai connus à l'entraînement. J'ai eu un passage difficile sur le haut du parcours.»

● **Gerhard Pfaffenbichler:** «J'espérais mieux après mes bons résultats à l'entraînement. Mais je ne pouvais faire plus. Mes skis étaient super, c'est moi qui ai commis quelques erreurs. Pour gagner ici, j'aurais dû faire une course de rêve. Personne ne pourra plus critiquer ma sélection.»

## L'échec de Heinzer et de Mahrer

Franz Heinzer et Daniel Mahrer ne dissimulaient pas leur déception dans l'aire d'arrivée. Abonné ces dernières années à la quatrième place, Heinzer a perdu toutes ses illusions dès les premières secondes de course. «Une pierre a arraché une partie du revêtement d'un ski. On aurait dit qu'on sciait mes skis... J'ai tout de suite compris que je n'avais rien à espérer aujourd'hui», expliquait le Schwytzois.

Cette défaite restera encore longtemps en travers de la gorge de Franz Heinzer. «Je dispute certainement ici à Calgary mes derniers Jeux olympiques. J'espérais mieux. Je ne pense pas que je serais toujours dans le cirque blanc en 1992. Je ne suis pas «éternel» comme Müller.»

Pour sa part, Daniel Mahrer avait très vite trouvé une explication à sa défaite: «Je me suis trompé dans le choix du ski. Je ne jette pas la pierre à mon serviceman. Ne m'a-t-il pas aidé à triompher à deux reprises cet hiver? Je me suis tout de suite aperçu que je n'avançais pas.»

## LES ENTRAÎNEMENTS DE LA DESCENTE DAMES

# Chantal Bournissen surprend en bien!

**LES SUISSESSES** n'ont pas (encore) laissé l'impression d'être favorites lors de leur première apparition sur la piste de la descente féminine, à Nakiska. Michela Figini, la tenante du titre olympique, fut la meilleure Helvète, bien que grippée. La Canadienne Karen Percy, qui avec ses coéquipières, tenteront de faire oublier la déconvenue procurée au pays organisateur par les descendeurs messieurs, a réalisé le meilleur chrono initial, devant les Autrichiennes Anita Wachter (spécialiste de slalom) et Sigrid Wolf. Deuxième meilleure Suissesse, la Valaisanne Chantal Bournissen a

réalisé un encourageant septième chrono, prouvant une nouvelle fois ses qualités exceptionnelles de la glisse.

Pointée en 24<sup>e</sup> position au temps intermédiaire, la skieuse d'Arolla s'est retrouvée 7<sup>e</sup> après le secteur de glisse! Ainsi, la souriante Chantal s'avère capable de remettre les sélections en question d'ici jeudi, date fixée pour la descente féminine. Dans la lutte pour la 4<sup>e</sup> place derrière le trio Figini, Walliser et Örtli, Chantal Bournissen a marqué des points face à Zoe Haas et Béatrice Gafner, respectivement 27<sup>e</sup> et 30<sup>e</sup>. Zoe Haas s'est plainte: «Je n'apprécie guère que, dès la première manche d'entraînement, les temps entrent en ligne de compte pour la sélection.»

Il ne s'agit pas, cependant, de tirer des conclusions péremptoires des temps réalisés par les Suissesses. Michela Figini, 4<sup>e</sup> à 1<sup>er</sup>30, s'est permis de freiner nettement sa course avant l'arrivée. On se rappelle que la Tessinoise avait remporté la «répétition générale», la descente préolympique, à Nakiska, au printemps dernier. Ce qui l'inquiète, c'est sa santé: «Depuis la cérémonie d'ouverture, je suis très enrhumée.» Le rôle de porte-drapeau de la délégation suisse lui laisse ce souvenir désagréable...

Maria Walliser est restée à 2<sup>nd</sup>84 de Karen Percy. La Saint-Galloise ne s'en montrait pas surprise: «Je m'habitue lentement à ne pas tourner lors des séances d'entraînement. Je n'y suis pour rien. Mais, je n'y pense plus. Il y a quelque temps encore, cela me faisait «gamberger». Mais avec le dossard N° 2, de toute évidence, il y avait trop de neige fraîche dans la trace. Cette première descente d'entraînement n'a aucune importance. La course même sera un véritable sprint, la gagnante réalisera 1<sup>er</sup>25.» Cette fois, Karen Percy s'est montrée la plus rapide en 1<sup>er</sup>29<sup>nd</sup>35.

### Les Suissesses réagissent

Dans la seconde manche d'entraînement, les Suissesses ont remis les pendules à l'heure: Michela Figini, qui s'est donnée à fond et à même risqué la chute, a réalisé le

meilleur temps devant Brigitte Örtli, en 1<sup>er</sup>28<sup>nd</sup>57. L'Américaine Hilary Lindh, 19 ans, 3<sup>e</sup> temps à 0<sup>er</sup>82 de la Tessinoise, créait une certaine surprise. Confirmation pour Chantal Bournissen (8<sup>e</sup>). Béatrice Gafner (31<sup>e</sup>) et Zoe Haas (39<sup>e</sup>) lui ont à nouveau concédé beaucoup de terrain.

### PREMIERE DESCENTE: SUISSESSES DEVANCEES

● **NAKISKA.** Première séance d'entraînement en vue de la des-

cente féminine prévue jeudi (longueur 2038 m, dénivellation 647 m, 37 portes, traceur Markus Murmann/S). 1. Karen Percy (Can) 1<sup>er</sup>29<sup>nd</sup>35. 2. Anita Wachter (Aut) à 0<sup>er</sup>76. 3. Sigrid Wolf (Aut) à 0<sup>er</sup>87. 4. Michela Figini (S) à 1<sup>er</sup>30. 5. Petra Kronberger (Aut) et Michaela Gerg (RFA) à 1<sup>er</sup>92. 7. Chantal Bournissen (S) à 1<sup>er</sup>95. 8. Kellie Casey (Can) à 1<sup>er</sup>96. 9. Karen Lee (Can) à 1<sup>er</sup>97. 10. Laurie Graham (Can) à 2<sup>nd</sup>01. 11. Marina Kiehl (RFA) à 2<sup>nd</sup>10. 12. Edith Thys (EU) à 2<sup>nd</sup>46. 13. Karla Delago (It) à 2<sup>nd</sup>49. 14. Emi Kawabata (Jap) à

2<sup>nd</sup>53. 15. Lisi Kirchler (Aut) à 2<sup>nd</sup>54. Puis les autres Suissesses: 18. Brigitte Örtli à 2<sup>nd</sup>84. 19. Maria Walliser à 2<sup>nd</sup>96. 22. Vreni Schneider à 3<sup>rd</sup>35. 27. Zoe Haas à 3<sup>rd</sup>85. 30. Béatrice Gafner à 4<sup>rd</sup>42. Eliminées (entre autres): Veronika Wallinger (Aut). 54 partantes.

● **Deuxième manche:** 1. Figini 1<sup>er</sup>28<sup>nd</sup>57. 2. Örtli à 0<sup>er</sup>72. 3. Hilary Lindh (EU) à 0<sup>er</sup>83. 4. Wolf à 1<sup>er</sup>00. 5. Graham à 1<sup>er</sup>04. 6. Kronberger à 1<sup>er</sup>09. Puis: 8. Bournissen à 1<sup>er</sup>30. 12. Walliser à 1<sup>er</sup>85. 31. Gafner à 4<sup>rd</sup>31. 33. Schneider à 4<sup>rd</sup>86. 39. Haas à 5<sup>rd</sup>77.



Il y a de l'espoir. - Chantal Bournissen (à gauche en discussion avec Zoe Haas) a effectué deux entraînements très encourageants hier. La Valaisanne prend la bonne direction en vue de sa sélection à la descente olympique. (Bélino AP)

# Le marché du mardi - Petites annonces privées

## A vendre

**Fourneau en pierre ollaire restauré**, parf. état, rouet, bahut. ☎ (027) 81 12 42.

**Meubles anc.**: table, chaises, vaiss., armoire, commode, bahut, secr. ☎ (027) 81 12 42.

**Lame à neige** pr jeep type Peter, mot. élect. Fr. 1500.-. ☎ (027) 41 27 23.

**Etiqueteuse Bertani semi-aut.**, prix à discuter. ☎ (027) 55 75 36.

**App. photo Ricoh TR5** avec 3 objectifs + valise + flash, Fr. 400.-. ☎ (027) 55 98 77 repas.

**Armoire 2 p.**, penderie, étagère, bois brun + div. pts meubles. ☎ (026) 2 84 12 après-m.

**Banc d'angle** av. rangement + table pin + tapis laine. Fr. 300.-. ☎ (027) 41 97 94.

**Bibliothèque 4 éléments** + table ronde, basse, assort., état neuf, Fr. 800.-. ☎ (026) 2 45 70.

**Bloc de cuisine** + buffet salle de bains et W.-C., bon état. ☎ (026) 2 13 59.

**Canapé Louis XVI**, remis à neuf, gris-vert, bois de lit Louis XV, 1x1.9 m. ☎ (026) 2 39 04.

**Chambre à coucher**, lits jumeaux, 2 m, état neuf, en chêne. ☎ (026) 2 13 58.

**Chambre à coucher** complète. ☎ (026) 4 92 05.

**Cours d'allemand** ds mallette contenant cass.-dictionnaire. ☎ (026) 2 84 12 après-m.

**Ens. cuisine 3.15**, plonge inox, cuisinière, hotte ventil., prix à disc. ☎ (027) 31 28 50.

**2 fauteuils mod.** sans accoudoir, parfait état, Fr. 30.- pièce. ☎ (025) 63 23 58.

**Fourneau ancien** en catelles, Fr. 1000.-. ☎ (025) 65 17 29 dès 19 h.

**Grand buffet de cuisine**, partie centrale vitrée. ☎ (026) 2 61 65 midi ou soir.

**Guitare Washburn HM 5V** + vibrato, neuve, garantie, Fr. 895.- cédée Fr. 600.-. ☎ (021) 963 56 44.

**Imprimante MSX**, 80 colonnes, qual. courrier, Fr. 875.- cédée Fr. 400.-. ☎ (027) 31 11 39.

**Imprimante Brother M-1009**, Fr. 400.-. ☎ (027) 21 60 74.

**Lave-vaisselle Kenwood**, 6 couverts, Fr. 250.-. Four Moulinex avec grille-broche, Fr. 150.-. ☎ (027) 31 45 04.

**Lit Okumé 130x196**, literie Superba Standard, très bon état. ☎ (026) 7 93 25 le soir.

**Machine à laver 5 kg**, Fr. 400.-; Lave-vaisselle 12 couverts, Fr. 350.-, très belles occasions. ☎ (026) 8 16 39.

**Mini-chaîne stéréo**, très bon état, Fr. 200.-. ☎ (027) 86 44 80.

Camping Robinson, mobilhome à dépli., mod. luxe, 2 ch. à coucher, toil., douche, conf., très soigné, avant. ☎ (032) 41 81 92.

**Mousqueton 31**, très beau, Fr. 600.-. Fusil 89, long. ☎ (025) 27 28 61 soir.

**Objetif Nikkor 200 mm**, état neuf, Fr. 200.-. Projecteur diap. 6x6 Rollei, Fr. 350.-. ☎ (027) 38 38 67.

**Orgue électronique Yamaha DSR 1000** neuf, Fr. 1600.-. ☎ (027) 61 34 86 après 15 h.

**Orgue Electronic Allegro A-205**, livre, Fr. 1500.-. Cheminée Deville en fonte, jamais util., Fr. 1600.-. ☎ (027) 38 17 13.

**Orgue électronique Farfisa**, état de neuf, Fr. 1650.- à disc. ☎ (025) 55 17 80.

**Parapente Axter-X**, 50 vols, Fr. 1800.-. ☎ (026) 6 16 94.

**Parapente New Wave**, 9 caissons, neuf, rose-jaune, harnais et sac, Fr. 2650.-. ☎ (026) 7 96 20 soir.

**Paroi murale**, l. 350-h. 230-p. 50, Fr. 1000.-. ☎ (027) 36 35 67.

**Petit filtre à vin Peter**. ☎ (027) 41 16 52.

**Piano droit J.-P. Sauer**, noir, Fr. 1500.-. ☎ (026) 8 18 65.

**Piano Wurlitzer**, très bon état, Fr. 11 000.- cédée Fr. 4800.-. ☎ (027) 31 19 27 soir.

**Picco-bar** pour entreprise + garage, parf. état, Fr. 1000.-. ☎ (026) 2 62 56 après 19 h.

**Pistolet P38** de 1944 avec papiers, Fr. 500.-. ☎ (026) 2 35 50.

**Pommes franc-ros., canada**, œufs frais du nid, livre à dom. ☎ (027) 31 13 13 Vuissoz.

**Pompe jardin**, débit 200 l/min. + vannes, Fr. 400.- + pompe man. 75, Fr. 100.-. Fourneau bois, fonte et faïence + fourneau gaz, prix à disc. ☎ (027) 31 29 58 soir.

**Poussette/pousse-pousse** pr jumeaux, turbo-twin, bébé-confort, parf. état, neuf, Fr. 600.-. ☎ (027) 22 15 31-23 23 35.

**Réfrigérateur neuf**, Bauknecht, intégrable, un mois d'util., Fr. 400.-. Banc d'angle + coffres, table, 2 chaises massives, Fr. 1000.-. ☎ (026) 8 18 63 dès 20 h.

**Radiateur électr.** à catelles neuf, Fr. 2000.- cédé Fr. 1500.- y c. therm. + gar. 5 ans. ☎ (026) 8 10 41.

**Longue robe de mariée en dentelle**, cousue main, t. 40, avec accessoires, bonne affaire. ☎ (026) 5 47 58 dès midi.

**Robe de mariée Pronuptia**, t. 36-38. ☎ (027) 55 91 08 dès 18 h.

**Robe de mariée**, taille 38-40. ☎ (027) 83 19 08.

**Robe de mariée** + accessoires, T. 38-40, Fr. 1050.- cédée Fr. 550.-. ☎ (025) 71 82 77.

**Salle à manger acajou** 2 meubles + 6 ch. + table rall., Fr. 1200.- tout. ☎ (027) 43 26 89.

**Salon transformable**: divan 2 pl. + 2 fauteuils, tissu beige. ☎ (027) 23 59 04 repas.

**Salon velours**, divan 5 pl., év. 2 faut., très bon état, Sion, Fr. 500.-. ☎ (027) 22 22 91.

**Salon Napoléon**, 8 pièces, parf. état, table ovale, pied sculpté, (180x110). ☎ (027) 43 11 65.

**Salon 3-1-1**, bois + tissu beige, bon état, Fr. 500.-. ☎ (027) 36 40 82 soir.

A enlever **petite table** loupé noyer, avec 5 chaises Louis XIII, moulurées, rembourées, en parfait état, le tout Fr. 1200.-. ☎ (027) 38 20 80 dès 12 h 30.

**Table aroile massif**, 325x90x12 cm, bancs ass., Fr. 600.-. ☎ (026) 2 65 75.

**Table de salon** en mét., plateau en marbre, dim. 110-50, Fr. 150.-. ☎ (027) 55 42 18.

**Audi 80 CD**, 48 000 km, 1986, beige mét., exp., Fr. 15 800.-. ☎ (027) 31 20 07.

**Commodore 128** + floppy 1570 + moniteur, Fr. 950.-. ☎ (026) 2 36 74.

**Commodore 64** avec lecteur cassettes, Fr. 200.-. ☎ (027) 38 14 02 repas.

**Mousqueton 31**, parfait état de tir, Fr. 700.-. ☎ (027) 43 11 65.

**200 Nabra**, 1965 Bern 1er jour, Fr. 4.- p., + div. coll. anc. contre remb. + franch. port. ☎ (027) 58 26 72.

**2500 échelas mélèze rouge**, refendu à la hache, long. 1.50 m, Fr. 1.50 pièce. ☎ (026) 2 55 54.

**3500 programmes C64-128 et 1500** pr Amiga, Fr. 10.- la disqu., expansion 2 MB Amiga Fr. 900.-. ☎ (092) 25 94 33, Flavio.

**Bloc cuisine** avec cuis., frigo, évier inox, grdes armoires + pot., Fr. 1850.-. ☎ (027) 58 35 01.

## On cherche

Vigneron-encaveur cche vignes à louer ou trav. région Sierre. ☎ (027) 55 18 16.

**Fourneau en pierre ollaire**, pierres éparées. ☎ (027) 81 12 42.

**Crans-Montana**, cherche à acheter app. 2 à 2½ p., agence exclue. ☎ (027) 22 22 50.

**Cassettes ou disques Assimil Anglais**. ☎ (027) 43 33 64. T

Quelques heures par semaine, dame sachant parfaitement repasser. ☎ (027) 22 53 91.

Martigny, fille au pair, pour s'occuper de 2 enfants, 7 et 3 ans et aider au ménage. ☎ (026) 2 87 07 ou 2 82 22 dès 18 h.

**J. fille** pr garder Caroline (1 an) + aider au ménage à Anzère. ☎ (027) 38 35 02 soir ou 38 18 44 journée.

**Motofaucheuse** d'occasion, coupe max. 130 cm à 140 cm. ☎ (026) 2 36 64.

**Professeur de guitare** pouvant donner des cours à Martigny, le jeudi après-midi. ☎ (026) 7 71 34.

**Scie à ruban d'occasion**. Offre écrite à case postale 763, 1950 Sion 1.

**Table** d'environ 2 m de long, état indifférent. ☎ (025) 81 18 04.

**12 m² env. vieux plancher**, diverses essences. ☎ (027) 23 24 23 - 31 19 59 repas.

**Commodore 128 D**, floppy, impr., disquettes, mon-jeux ou autre, mod. équiv. ☎ (025) 77 17 93 soir.

## Demandes d'emploi

**Nurse** cherche travail. ☎ (027) 55 25 51 de 12 à 15 h et dès 20 h.

Etudiante matu B donne **cours allemand, anglais, français**. ☎ (027) 22 05 29 repas.

**Chauffeur permis C C1**, cherche place, rég. Monthey-Martigny, pour livraison. ☎ (025) 63 11 34, heures repas.

**Couple portugais** avec permis B cche travail, lui aide-cuis. ou autres (permis p.l.), elle femme de chambre, lingerie ou autres. ☎ (027) 65 28 06.

**Dame cherche emploi** à la demi-journée à Sion. ☎ (027) 31 33 25.

Cherche place comme empl. **dépôt, mag. livreur**, région Sion. ☎ (027) 88 31 14.

Jeune femme **cherche travail** à domicile, dans petit café ou autre. ☎ (027) 88 31 14.

Jeune fille permis B **cherche travail** comme **sommelière**. ☎ (027) 31 45 74.

Couple cche **place dans alpage** pour garder génisses (Valais romand). ☎ (027) 36 30 31.

On cherche **remplacements** dans kiosque à Sion ou environs. ☎ (027) 22 30 22 repas.

**Golf LS** pour bricoleur, non-exp. Fr. 500.-. ☎ (027) 86 52 40 midi et soir.

## Véhicules

**VW Golf GLS 1500**, 1978, prix à discuter. ☎ (027) 81 21 41.

**Alfa Giulietta 1.8**, 80, Fr. 1500.-. Colt EXE, 87, 32 000 km, Fr. 12 000.-. ☎ (027) 58 23 38.

**Bucher MDF 18**, bon état, bas prix. ☎ (025) 81 31 85.

**Camionnette Anomag-Enkel**, ch. ut. 3500 kg, mod. ancien, exp., parf. état marche, pont 4 m non bâché, Fr. 4200.-. ☎ (026) 8 46 19.

**R5 Alpine**, 1981, exp., 85 000 km, prix à discuter. ☎ (026) 2 83 34.

**Transporter Bucher 1500**, mot., embr., boîte vit. révisées. ☎ (026) 8 18 03 dès 18 h.

**Audi 200 turbo aut.**, 1981, 110 000 km, boîte de vit. neuve, mot. révisé, carr. galvanisée, parfait état, Fr. 11 000.- à disc. ☎ (025) 26 20 02 prof.-53 19 17 privé.

**Audi 80**, 1.9, 29 000 km, possibilité reprise leasing. ☎ (027) 55 80 09 repas.

**Audi 80 LS**, 1977, 4 portes, expertisée. ☎ (025) 77 22 05.

**Alfa Sud 1500**, 80, 5 portes, rouge, exp. 4.87, Fr. 1800.-. ☎ (021) 964 73 50.

**Citroën Visa Club**, 1980, expertisée. ☎ (027) 31 30 93 matin.

**CX GTI 2400**, 1981, remorque 120x150, sièges cuir, clim., Fr. 2000.-. ☎ (027) 23 32 42.

**Datsun Sunny Sedan 1.4**, 81, 70 000 km, exp., Fr. 3700.-. Audi coupé GT aut., 84, exp., opt., Fr. 14 500.-. ☎ (027) 86 58 70.

**Fiat 131**, 110 000 km, 1978, expertisée, Fr. 1700.-. ☎ (027) 86 14 63.

**Ford Orion I**, 1984, soignée, équip. hiver-été, Fr. 8500.-. ☎ (027) 36 37 51.

**Golf GL**, non exp., pr bricoleur, prix à discuter. ☎ (027) 22 33 31.

**Golf GL**, 1983, excellent état, Fr. 7500.-. ☎ (027) 43 35 30.

**Golf GTI**, 82, P6 neufs, jantes spéc., pneus hiver, exp., Fr. 8400.-. ☎ (025) 81 39 07.

**IX9 Targa**, exp., 96 000 km, parf. état, Fr. 4900.-. GT Junior, exp., carr. et mot. révisés, garant. ☎ (026) 2 71 10.

**Jeep Suzuki JX 413**, carr., 86, 17 000 km, exp., Fr. 15 500.- à disc. ☎ (027) 22 82 28.

**Mazda 323 1.3**, 79, 83 000 km, exp., équip. été-hiver, Fr. 2700.-. ☎ (025) 81 39 07.

**Mercedes 200** en parfait état, peint. neuve, 115 000 km, Fr. 4000.-. ☎ (026) 2 64 30.

**Mitsubishi Pajero 2.5 TD**, mét. top rouge, 1987, 19 000 km. ☎ (026) 2 78 82.

A vendre **Mercedes 200**, benzine, 67, parfait état. ☎ (021) 25 48 13.

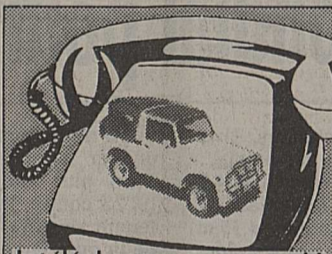
**Opel Ascona 1.8 E**, 1984, roues été, pneus hiver. ☎ (027) 31 22 41.

**Opel Manta GTI**, blanche, 82, exp., parfait état, radiocass. ☎ (025) 71 64 02 dès 19 h.

Pour bricoleur, **Passat L**, année 1977, 115 000 km, Fr. 500.-. ☎ (027) 55 23 88.

**Renault 5**, 77 000 km, exc. état, 4 pneus hiver neufs, exp., Fr. 2500.-. ☎ (027) 86 14 63.

**Subaru 4x4**, vert mét., 84, 37 000 km, exp., Fr. 11 600.-. ☎ (027) 58 18 78-56 21 35.



le téléphone pour une Suzuki

027 86 23 22

**Toyota Corolla Liftback**, 77, 192 000 km, non exp., anti-p., bas prix. ☎ (027) 58 22 06 midi-soir.

**VW Coccinelle 1302** pour bricoleur, Fr. 500.-. ☎ (027) 36 17 93.

**VW Jetta diesel**, 81, exp., 90 000 km, Fr. 6600.-. Peugeot, exp., 60 000 km. Bus VW habit., exp., Fr. 4900.-. ☎ (026) 2 71 10.

## Deux-roues

**Honda Enduro XRL 125 cm³**, 1985, bleu-blanc, env. 13 000 km. ☎ (027) 55 97 40, repas.

**Honda 750 VFR**, 27 000 km, état de neuf, prix à discuter. ☎ (027) 86 10 10 midi-soir.

**Cherche moto 50 cm³**, occasion, bon état. ☎ (027) 38 24 93 soir.

**Vélo de course Cilo**, 10 vitesses, état neuf, Fr. 350.-. ☎ (026) 8 23 88.

**Yamaha FZR 1000**, mise circ. 8.7.87, 9800 km, dble optique, gar., Fr. 11 000.-. ☎ (027) 31 28 07.

**Honda 1000 VFII**, état neuf, 23 000 km, sac-coche, sac réservoir, top case, bottes, prix à disc. ☎ (027) 25 15 78 repas.

## Accessoires autos

**Moteur bus VW 1600**, 70 000 km. ☎ (026) 4 21 59.

**Cherche moteur BMW 320 6** cylindres. ☎ (027) 58 25 55.

**Spoiler** (coupe-vent) pr cabine bus Fiat Ducato, dim. fix. 155-167. ☎ (027) 86 23 36.

**Ford Granada**, 5 jantes alu + pneus Michelin TRX, Fr. 3000.- cédée Fr. 1500.-. ☎ (027) 22 65 77.

**4 pneus Michelin 205-60-13**, montés sur 4 jantes BBS 6J13, pour BMW série 3 jusqu'à 82. ☎ (027) 36 38 70.

## Immobilier vente

Veysonnaz, **chalet 5 pièces meublé**, Fr. 270 000.-. ☎ (027) 36 16 72.

Vétroz, Les Noyers, **locaux comm. 500 m²**, dépôts, mag., parc à conv. ☎ (027) 36 12 48.

Vétroz, Vergers, **locaux comm. 220 m²**, dépôts, mag., parcs à conv. ☎ (027) 36 12 48.

Vétroz village, **villa 6 p.**, gar., dépôts, parc, jardin fruit., à conv. ☎ (027) 36 12 48.

Venthône, **ancienne maison**, part. rénovée + pelouse, prix à disc. ☎ (027) 55 89 91.

**Appart. 3 p.** meublé, balcon, plein sud, Chandolin-Anniviers. ☎ (027) 65 17 46.

Sierre, **attique 3½ p.**, avec garage, habitable avril, Fr. 350 000.-. ☎ (029) 58 23 95.

Sierre, **local 50 m²**, 2 vitrines, 2 entrées. ☎ (027) 55 03 57 - 58 29 17.

Grône, **terrain 1471 m²**, zone haute densité, prix à disc. ☎ (027) 23 21 77.

**Terrain 1100 m²**, Randogne VS. ☎ (022) 94 49 86.

Saillon, **terrain pour cultures 1200 m²**. ☎ (026) 6 24 28.

Sierre, **terrain de 729 m²** avec autor. de construire, Fr. 170.- m². ☎ (027) 63 35 83.

Saxon, **villas jumelées**, style provençal, 4½ p., 140 m², + garage, caves, buanderie. ☎ (026) 6 20 31.

**Saxon, 5 p.**, matériaux à choix, 120 m². Bas prix. ☎ (026) 6 21 96 midi/soir.

Martigny, **4½ pièces**, entièrement rénové, Fr. 220 000.- environ. ☎ (026) 2 80 86.

Sierre centre, **4½ p. + studio**, prix à convenir. ☎ (027) 58 23 95.

Sion-Ouest, **4½ pièces**, parking, 4e et balcon, vue, Fr. 189 000.-. ☎ (027) 23 25 70.

## Immobilier location

Martigny, rue Epineys, **bureau 80 m² 4½ p.**, Fr. 850.- ch. compr., août. ☎ (026) 2 59 04.

Cche à l'année, **chalet ou app. ds chalet**, min. 4 ch., salon, non meublé, Bas-Valais ou Valais central, endroit ensoleillé, alt. 800-1200 m. ☎ (022) 44 00 24.

**Appart. 2 pièces** + cuisinière, Les Prasses-Vex, Fr. 300.- + charges. ☎ (027) 23 15 69.

3 km de Sion, **app. 4½ p.**, tout confort, Fr. 950.- + charges, garage box Fr. 50.-, libre 1.4.88. ☎ (027) 23 32 60 repas.

Saxonne-Ayent, **app. 4½ p.**, cave, place parc, à l'année, non meublé. ☎ (027) 43 41 58 dès 17 h.

**App. 4½ p.**, Arvillard-Salins, Fr. 800.- mois ch. compr., libre début mars. ☎ (027) 22 57 38 repas.

Salins, **beau 2 p. meublé**, tout confort, Fr. 580.- ch. compr. ☎ (027) 58 24 85 midi-soir.

Sion, pour le 30.6.88, **bel app. 3½ p.**, Fr. 850.- + charges. ☎ (027) 22 87 71 dès 19 h.

On cherche **chambre**, région Sion-Conthey. ☎ (027) 36 51 51.

Vérossaz, **Joli petit chalet** + garage. ☎ (025) 65 20 66.

**Cherche local** pour le 2 avril pour soirée, URGENT. ☎ (027) 22 84 44.

On cherche, év. à acheter, **petit jardin ou verger**, région Sion-Château-neuf. ☎ (027) 81 19 49.

Sion, **petit local indép.**, chauffé, lav., tél., parc, Fr. 220.- mois. ☎ (027) 23 32 37-23 19 16.

Sion centre, on cherche tout de suite, **grand studio ou 2 pièces**, pour personne seule, prix modéré. ☎ (027) 23 33 68.

A louer à Bramois, **Joli studio meublé**, 2 p. ☎ (027) 31 19 31.

**Villa ou app. 4 pers.** à Ampolla, Cap Roig du 16.7-30.7.88. ☎ (027) 22 92 75.

Montana, **4 pièces** non meublé, Fr. 900.- charges compr., libre 1.6.88. ☎ (027) 41 11 41.

Fortunoz-Ayent, **4½ pièces**, garage, galetas, jardin, Fr. 600.- + ch. ☎ (027) 38 11 74.

A Chermignon-Dessus, **4½ pièces** mars 1988. ☎ (027) 43 10 03 midi-soir.

## Vacances

Costa Dorada (E), **villa et appartement**, du 11.6 au 16.7. ☎ (024) 41 10 21 midi et soir.

**Mobilhome à Villeneuve**, 8.60x3 m, pr 7 pers., Fr. 8500.-. ☎ (021) 960 14 71.

**Canaries-Maspalomas**, appartement 5 p., 5 lits, Fr. 500.- semaine. ☎ (027) 22 15 15.

Loèche-Les-Bains, **app. 2 p.**, 2-4 lits. ☎ (025) 81 15 41.

Costa Brava-E, l'Escala, 150 m mer, 4-6 pers., calme, sauf juillet. ☎ (021) 869 93 70.

Montana, à louer vacances Pâques, app. 3½ p., 200 m télécab. ☎ (027) 23 21 21.

Peniscola (E), **villas-appart.**, soleil, plage, piscine, dès Fr. 200.- sem. poss. vente. M. Gosende-Haeni. ☎ (021) 23 73 67.

Basse-Nendaz, 5 min. station, **6 pièces** pr 10 pers., conf., libre du 20.2 au 30.6 et dès 16.8. ☎ (025) 88 16 32 soir.

**Camping-Carhymercamp 55**, 86, 15 000 km, porte-bag. - surf, Fiat Duc. ☎ (037) 22 72 15.

## Animaux

**Etalon andalous**, 9 ans. ☎ (026) 7 40 55 bureau.

A donner contre bons soins **berger croisé**, 18 mois. ☎ (027) 23 50 05.

**Péroquet gris du Gabon**. ☎ (025) 79 18 50/12 h 30 - 13 h 30.

## Divers

**Analyse graphologique**. Case postale 466, 1951 Sion. ☎ (027) 23 13 15.

**Football-billard-ping-pong**, réparations-achat-vente part. ☎ (037) 22 58 53.

Le (026) 6 33 93 vous adresse un **message d'espérance** 24 h sur 24.

Travaux en tous genres. ☎ (027) 23 48 36 Sion.

**Cannage et rempaillage de chaises**. Bader, 1902 Evionnaz. ☎ (026) 8 45 38.

**Cours dessin-peinture**, approche du monde pictural, pour enfants. Renseignements: ☎ (027) 22 84 88 le soir.

Expert immob. effectuée **expertises** pour assurances, banques et privés. ☎ (027) 31 22 10.

A donner **fumier bovin**, bord de route. ☎ (027) 36 11 07.

**Orchestre duo** pr soirées, mariage, etc. répertoire varié. ☎ (027) 55 80 76.

Qui prendrait **vigne à travailler** aux ½ en 1re zone. ☎ (027) 23 45 79.

A enlever en bordure de route à Choëx, **100 m² de terre**. ☎ (025) 71 92 35 dès 19 h.

**SOS nettoyage** J. KARLEN Sion Tél. (027) 23 11 28

**TOUT POUR LA PROPRETÉ A UNE SEULE ADRESSE**

Seules les abréviations usuelles sont acceptées dans le texte!

## Délais

- **Annonces gratuites pour abonnés** le jeudi précédant la parution à 15 heures au plus tard à Publicitas Sion
- **Annonces payantes** Le vendredi précédant la parution à 16 heures à Publicitas Sion.

Les annonces qui ne nous seront pas parvenues dans les délais ci-dessus, seront sans autre repoussées d'une semaine.

Tarif: 2 lignes Fr. 12.-  
3 lignes Fr. 18.-  
4 lignes Fr. 24.-

Les abonnés bénéficient d'une annonce gratuite de 2 lignes par année.

Ecrivez ci-contre le texte de votre annonce en majuscules (1 lettre, signe ou espace par case.) Reportez le montant correspondant sur un bulletin de versement à Publicitas Sion, c.c.p. 19-485-8.

L'annonce ne paraîtra qu'après réception du montant.

Veuillez faire paraître l'annonce ci-dessous dans la rubrique\* .....

du **Nouvelliste** du mardi .....

.....

2 lignes

Fr. 12.-

.....

3 lignes

Fr. 18.-

.....

4 lignes

Fr. 24.-

Nom: ..... Prénom: .....

Rue: ..... NPA, localité: .....

Tél.: ..... Date: ..... Signature: .....



CALGARY

**Les titres attribués mardi**

**Patinage artistique.** Libres couples. Saddlehome (18.15/2.15). Champions olympiques 1984: Elena Valova-Oleg Vassiliev (URSS). Champions du monde 1987: Ekaterina Gordeeva-Serge Grinkov (URSS). Favoris: Gordeeva-Grinkov, Valova-Vassiliev, Watson-Oppgard (EU). Aucun couple suisse en lice.

**Programme complémentaire**

**Ski alpin.** Eventuellement descente du combiné messieurs, Nakiska/Mont Allen (11.30/19.30). Participants suisses: Pirmin Zurbriggen, Paul Accola, Bernhard Fahner, Martin Hangl.

**Hockey sur glace.** Tour préliminaire. Groupe A. Saddlehome: Suède-Pologne (10.00/18.00), Canada-Suisse (14.00/22.00). Stampede Corral: Finlande-France (18.15/2.15).

**Luge.** Monoplaces dames, première et deuxième manches. Parc olympique (10.00-18.00).

**Curling.** Robin Round. Max Bell Arena (8.30/18.00). Participants suisses: CC Soleure (messieurs), Berne-Eggihölzli (dames).

**La répartition des médailles**

Le tableau des médailles des Jeux olympiques de Calgary est le suivant à l'issue de la deuxième journée de dimanche :

|                 | Or | Argent | Bronze |
|-----------------|----|--------|--------|
| URSS            | 1  | 1      | -      |
| Finlande        | 1  | -      | 1      |
| RDA             | 1  | -      | -      |
| Tchécoslovaquie | -  | 1      | 1      |
| Hollande        | -  | 1      | -      |
| Japon           | -  | -      | 1      |

**Ô l'impie!**

**Histoire de « V »**

Elle lui avait d'abord fixé rendez-vous à Schladming. Pour célébrer la Saint-Sylvestre. Lui, intéressé par son chien - c'est vrai qu'elle en avait - courut comme un lapin. Elle le lui posa.

Deuxième fixation. A Kitzbühel. Ni une, ni deux, il met les pieds au plancher. Ah, la vache. Encore un lapin. « On se verra à Wengen » lui téléphona-t-elle!

Wengen. Il est là. Avec ses lilas et ses « je t'aime ». Mais elle ne viendra pas. Il pleure comme une Madeleine. Le lapin sourit.

« Je pars pour Chamoni. Tu viendras? » Il ne répond pas. Mais y va. Pour un civet de plus. Pendant qu'il mijote, elle se pavane à Schladming. Là où il s'était rendu quand elle n'y était pas! La provoc', tu connais?

Pire. Un beau soir de février, elle lui fait le coup de Calgary. « Dimanche 14 à 19 h 30, d'acc? » Il passe outre sa mère. Et survole l'autre. Pour se retrouver sur la montagne Allen pas fraîche. Seul. Comme d'habitude. Dans la tempête et dans le vent. Avec un manteau de lapin tout retourné.

« Moi, si c'était ma gonze, je la mettrais sous toi », lui suggérai-je.

Depuis lors, depuis dimanche donc, le coureur a arrêté son cirque... blanc. Pour devenir coureur. Par dépit amoureux.

*N. Chellool  
distion*

# LA DEUXIÈME JOURNÉE SOUS LA LOUPE

## Premiers lauriers pour Ventsene, Mey et Nykänen

La Soviétique Vida Ventsene, l'Allemand de l'Est Uwe-Jens Mey et le Finlandais Matti Nykänen, déjà sacré à Sarajevo, ont glané les trois premières médailles d'or des Xes Jeux olympiques d'hiver, à Calgary (Alberta), à l'issue d'une journée également marquée par le report de la descente messieurs.

La Suède, championne du monde en titre, a, pour sa part, bien débuté dans le tournoi de hockey sur glace en écrasant la France, douzième et dernière qualifiée, par 13 buts à 2. La Suisse a provoqué la sensation du jour en prenant le meilleur sur la Finlande, 2-1, au terme d'un long suspense. L'URSS, médaille d'or en 1984, s'était facilement imposée la veille devant la Norvège (5-0), tout comme les Etats-Unis (10-6 contre

l'Autriche) alors que la RFA avait surpris la Tchécoslovaquie (2-1).

On a connu aussi le premier véritable drame des Jeux, en patinage de vitesse, avec la chute spectaculaire de l'Américain Dan Jansen dans le 500 m, quelques heures seulement après qu'il eut appris le décès de sa sœur Jane, victime d'une leucémie.

**Tir groupé**

L'inattendue Soviétique Vida Ventsene (26 ans) avait ouvert auparavant la fête olympique en s'imposant dans l'épreuve du 10 km de fond féminin, disputée sur le difficile tracé de Canmore. Inconnue sur le plan international jusque-là, Ventsene a empêché la Finlandaise Marjo-Liisa Kirvesniemi (9e) de conserver son titre et

elle a battu également toutes ses compatriotes. Avec quatre skieuses dans les cinq premières, l'URSS a réalisé une belle performance d'ensemble, Raissa Smetanina empochant la médaille d'argent devant la Finlandaise Marjo Matikainen. Onzième seulement, la Suissesse Evi Kratzer a déçu l'attente de ses supporters.

Vainqueur du 500 m, première compétition olympique de patinage de vitesse disputée sur une piste couverte, l'Allemand de l'Est Jens-Uwe Mey, né il y a 24 ans à Varsovie, a donné à son pays sa première médaille d'or masculine dans cette discipline. Le Néerlandais Jan Ykema et le Japonais Akira Kuroiwa ont pris les deux places suivantes, le Soviétique Sergueï Fokitchev, détenteur du titre, terminant 4e. Mey a battu

par la même occasion le record du monde (36"465) de l'Américain Nick Thometz et fait oublier momentanément le drame de l'Américain Dan Jansen.

**Le drame de Jansen**

Sacré champion du monde la semaine dernière, Jansen a appris le décès de sa sœur Jane emportée par la leucémie, quelques heures avant l'épreuve. Bouleversé, il a pourtant pris le départ de sa série contre le Japonais Yashushi Kuroiwa, mais a été victime d'une chute dans le premier virage et dû abandonner devant un public désolé.

Vainqueur à Sarajevo au tremplin de 90 m, Matti Nykänen, « le Finlandais volant », a enlevé son deuxième titre olympique de saut

à skis en gagnant facilement l'épreuve du 70 m. Devant 50000 spectateurs, rassemblés au Parc olympique, il a dominé les Tchécoslovaques Pavel Ploc et Jiri Malec avec deux superbes sauts à 89 m 50. Les Suisses n'ont tenu qu'un rôle modeste.

En patinage artistique, le programme court des couples a été survolé par les Soviétiques Ekaterina Gordeeva et Sergueï Grinkov, devant leurs compatriotes Elena Valova et Oleg Vassiliev, champions olympiques 1984.

Reportée en raison des bourrasques de vent soufflant à 160 km/h sur les pentes du Mont Allan, la descente messieurs, l'épreuve reine des Jeux prévue dimanche en ouverture des compétitions alpines, devait avoir lieu lundi.

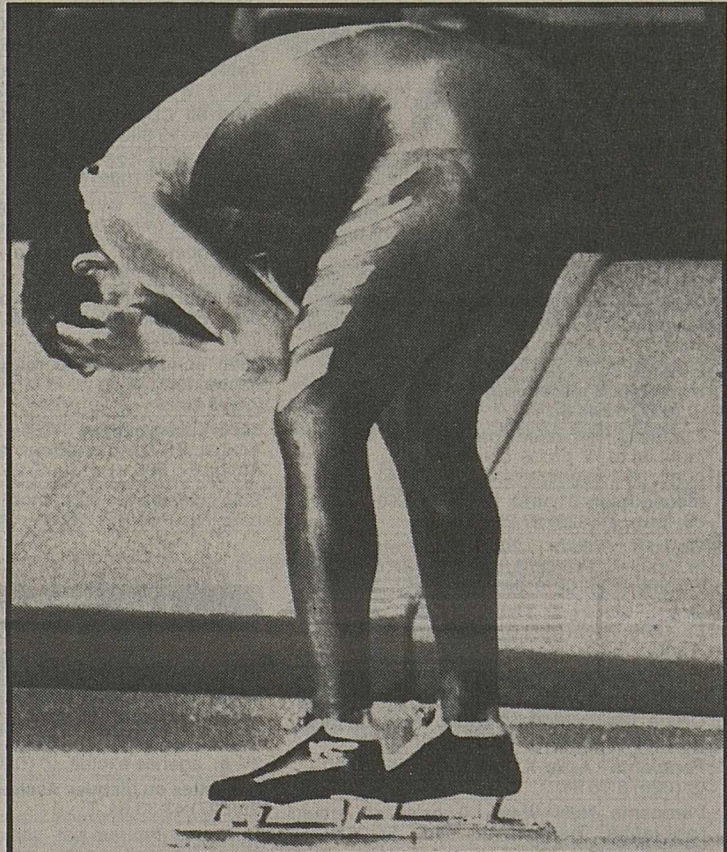
# Un voile de tristesse sur Calgary



Jane. - Sa disparition a ému Calgary. (AP)



Dan Jansen. - L'Américain avait la tête ailleurs. Sa chute a constitué le premier événement tragique de ces Jeux olympiques. Bouleversant! (AP)



Larmes. - Dan Jansen n'a pu les retenir. Une image humaine et poignante. (AP)

Le patineur de vitesse américain Dan Jansen, l'un des grands favoris du 500 m, a vécu un véritable drame qui a jeté un voile de tristesse à Calgary.

Dan Jansen (22 ans), le dernier-né d'une famille de huit enfants, venait d'apprendre quelques heures avant le départ de sa série que sa sœur aînée Jane, qui souffrait d'une leucémie depuis un an, était décédée le matin dans un hôpital de West Allis, dans le Wisconsin.

Au début de la maladie de sa sœur, il avait envisagé d'abandonner le patinage pour rester auprès d'elle, mais elle l'en avait dissuadé. Elle avait même décidé de faire le voyage pour l'encourager à Calgary. Trop faible, elle avait dû renoncer, promettant à son jeune frère de le suivre à la télévision.

Dan était déterminé à réussir une grande performance. Pour sa

sœur d'abord, clouée sur son lit d'hôpital. Pour toute la famille aussi, plongée dans le patinage de vitesse.

Les Jansen habitent en effet tout près de la patinoire de West Allis dans la banlieue de Milwaukee. Dan y a usé tout gamin ses premières paires de patins. Son frère Mike patine aussi pour les Etats-Unis. Il y a une semaine, Dan avait enlevé brillamment le titre de champion du monde de sprint sur son anneau fétiche. Après avoir surmonté en 1987 les effets d'une mononucléose, qui l'avait d'ailleurs empêché de donner son sang pour Jane, il était confiant.

**La chute et les larmes**

A six heures du matin, le téléphone sonne. On lui demande de parler à Jane. « Elle était encore en vie, elle pouvait m'entendre mais elle ne pouvait plus me parler, révélait-il. Je lui ai parlé. J'étais heureux. J'ai rappelé plus tard et on

**m'a dit que c'était fini.**

Partir immédiatement, il ne l'envisage pas réellement. « Depuis sa maladie, elle m'avait fait promettre de faire les Jeux quoi qu'il arrive. Ma famille m'a dit aussi de participer. J'étais décidé à donner le meilleur de moi-même. »

C'est donc au nom de Jane, mais totalement bouleversé qu'il aborde la compétition. Fait inhabituel pour lui, mais compréhensible dans son état, il commet un faux départ. Le second est bon mais au deuxième virage c'est le deuxième drame de sa journée. Patinant à la corde, son patin extérieur dérape, il explose sur la glace, part en glissade sur le côté gauche entraînant le Japonais Yasushi Kuroiwa dans sa chute.

Dan Jansen se relève, blême, hochant la tête, incrédule. Les larmes aux yeux, il regagne son banc au centre de la piste. Longtemps, il reste prostré, le visage dans les

mains, agité de sanglots. « La chute est venue, soudain. Je ne me rappelle rien, a-t-il déclaré. Mais à l'échauffement, je ne me sentais pas si solide que d'ha-

bitude sur mes jambes. » Il fera encore le 1000 mètres jeudi. Il l'avait aussi promis à Jane. Puis, il rentrera immédiatement à West Allis.

**PATINAGE DE VITESSE - 500 M MASCULIN**

## Titre et record mondial pour Mey

L'Allemand de l'Est Jean-Uwe Mey n'a pas fait de détail lors de la première épreuve de patinage de vitesse des Jeux de Calgary. Le Berlinoise a remporté le 500 m en signant un nouveau record du monde. Avec 36"45, il a amélioré de 10 centièmes le précédent record de l'Américain Nick Thometz.

Devant 4000 spectateurs, Uwe-Jens Mey, fils d'un diplomate, a devancé de 31 centièmes, soit 4,21 m, le surprenant Hollandais Jan Ykema et de 32 centièmes (4,35 m) le Japonais Akira Kuroiwa. Mey, huitième sur cette distance à Sarajevo, a, selon ses dires, recueilli à Calgary les fruits d'une préparation planifiée à très long terme.

Un seul homme aurait pu inquiéter Mey: Sergei Fokitchev. Parti plus vite encore que Mey (9"72 contre 9"76), le Soviétique, tenant du titre, a dû se contenter de la quatrième place. Fokitchev a perdu toutes ses chances en négociant très mal un virage où il n'a évité la chute qu'en s'aidant de la main. Son compatriote Nikolai Gulialev, qui est impliqué dans une sombre affaire de dopage, a été encore plus malheureux puisqu'il est tombé.

La déception est venue des Américains. Thometz n'a terminé que huitième alors que le champion du monde Dan Jansen a été victime d'une chute. Malgré le décès de sa sœur quelques heures avant cette course, Jansen avait tenu à défendre ses chances.

**Uwe-Jens Mey en bref**

Né le 13 décembre 1963 à Varsovie. 1,80 m pour 78 kg. Célibataire. Etudiant. Début dans le patinage à 12 ans. Réside à Berlin-Est. Vice-champion du monde en petit combiné en 1988.

**Le classement**

Messieurs. 500 m: 1. Uwe-Jens Mey (RDA) 36"45 (record du monde, ancien 36"55 par Nick Thometz/EU); 2. Jan Ykema (Hol) 36"76; 3. Akira Kuroiwa (Jap) 36"77; 4. Sergei Fokitchev (URSS) 36"82; 5. Ke-Ta Bae (CdS) 36"90; 6. Igor Khelesovski (URSS) 36"94; 7. Guy Thibault (Fr) 36"96; 8. Nick Thometz (EU) 37"16; 9. Yasumitsu Kanehama (Jap) 37"25; 10. Frode Rønning (Hol) 37"31.



Uwe-Jens Mey. - Il n'a pas fait de détail... (AP)

**Curling**

## Fortunes diverses dans le camp helvétique

**Masculin O.K.!**

Le tournoi de démonstration de curling n'aurait pas pu mieux débuter pour l'équipe du CC Soleure qui, dans son premier match, s'est payé le luxe de battre les Canadiens, grands favoris (4-3). Au terme de cette partie, le skip Hansjürg Lips rayonnait: « C'est la plus belle victoire que nous ayons jamais remportée. Voilà qui va nous donner confiance pour la suite du tournoi. »

Les Canadiens d'Ed Lukowich, champions du monde 1986, sont pratiquement professionnels depuis avril dernier. Leur nette victoire dans le Grand Prix canadien leur a rapporté plus de 100000 dollars. Ils ont pourtant été perturbés par la tactique défensive des Suisses. « Contre une telle formation, c'est aller au suicide que de jouer offensivement » indiquait Hansjürg Lips, qui ajoutait: « Tout le monde peut battre tout le monde ici. Nous avons affronté le Canada au meilleur moment. Les Canadiens ont souvent entamé un tournoi mondial par une défaite. Ce qui ne les a pas empêchés de s'imposer finalement. »

Après cinq menées nulles, les Suisses ont égalisé à 2-2 grâce à un coup double. Ils ont ensuite pris l'avantage à 3-2 pour faire la décision à 4-3 en profitant de l'avantage de la dernière pierre.

● Curling. - Round Robin. Messieurs, premier tour: Canada (Brent Syme, Neil Houston, John Ferguson, Ed Lukowich) - Suisse (Peter Lips, Stephan Luder, Rico Simen, Hansjürg Lips) 3-4. RFA-Suède 9-4. Norvège - Grande-Bretagne 4-3. Etats-Unis - Danemark 6-5.

**Féminin: k.-o.!**

L'équipe de Suisse de Berne-Eggihölzli n'a pas réussi son entrée dans le tournoi de curling, sport de démonstration à Calgary. Face au Danemark, une formation pourtant largement à leur portée, Cristina Lestander-Wirz et ses coéquipières se sont inclinées 6-5.

« Nous avons perdu contre une équipe que nous devons battre. D'ailleurs durant presque toute la rencontre, j'étais convaincue que nous allions l'emporter », relevait Cristina Lestander-Wirz. « Cette défaite est particulièrement amère », poursuivait-elle. Le tournant du match est intervenu au sixième end lorsque les Danoises, menées 3-2, réussissaient un coup deux.

**Les résultats**

Tournoi féminin. Premier tour du round robin: Danemark (Lene Nielsen, Lone Kristoffersen, Malene Krause, Helene Blach) - Suisse (Katrin Peterhans, Christina Gartenmann, Barbara Meier, Cristina Lestander-Wirz) 6-5. Suède - Etats-Unis 10-2. Canada - RFA 4-3. Norvège - France 6-3.

# SAXON

au CASINO  
avec l'orchestre



Mardi 16 février  
dès 22 h

**CONCOURS DE MASQUES**  
1er prix: 1 voyage à PARIS  
Prix pour tous les participants

# BAL

## Mardi Gras

ce soir on fait la fête!

Organisation: Théâtre du Casino

**AFFAIRES IMMOBILIÈRES**

**À VENDRE**

**Immeuble en PPE**  
**«Résidence Isabelle» à Salvan (VS)**  
(à 10 minutes de Martigny).  
Bien situé, zone plane et ensoleillée.  
- Appartement 4 pièces avec terrasse, situé au 1er étage  
- 2 appartements de 4 1/2 pièces avec loggia, situés aux 2e et 3e étages.  
Tous équipés d'une cheminée française.  
Garages individuels au rez-de-chaussée.  
Finitions au gré du preneur.  
Prise de possession immédiate.  
Vente aux étrangers autorisée.

S'adresser à:

|  |  |
|--|--|
| <b>Roger Fournier</b><br>1922 Salvan (VS)<br>Tél. 026/61571<br>026/61201 | <b>Charles-Albert Coppey</b><br>Architecte<br>Rue de la Poste 16<br>1920 Martigny (VS)<br>Tél. 026/24656 |
|--|--|

**Cervia, Milano Marittima**  
A louer maisons et appartements de vacances.  
Tél. (021) 22 24 37.  
22-350092

**Sion**  
Chanoine-Berchtold 20

Au centre ville à louer  
**1 PIÈCE**, hall, cuisine, frigo, bains/W.-C., Fr. 600.- + Fr. 70.- de charges, 4e étage.  
Pour visiter: (027) 22 00 83. 138.263.220  
**Gérances P. Stoudmann-Soglim S.A.,**  
Maupas 2, Lausanne, (021) 20 56 01.

A louer à la route de Salquenen  
**garage 300 m<sup>2</sup>**  
Libre début 1989.  
Tél. (027) 55 60 37.  
036-435185

# MICHEL GEORGES

● ACHAT ET VENTE D'IMMEUBLES ●  
Place de la Gare 2 - 1950 SION - (027) 22 86 07

**A VENDRE**  
**BEX**  
**VILLA DE 5 PIÈCES**

★ Finitions soignées  
★ Quartier résidentiel  
Fr. 485 000.-  
Réf. MCO - Tél. (021) 943 33 53.

**FURER SA**  
DES 1895 MONTREUX Av. des Alpes 38  
1820 Montreux

A vendre à Sion, av. de Tourbillon  
**dépôt en sous-sol**  
env. 1000 m<sup>2</sup>, avec accès camion.  
Convient comme dépôt de meubles. Conditions à discuter.

**appartement 3 1/2 p.**  
tout confort, Fr. 240 000.-

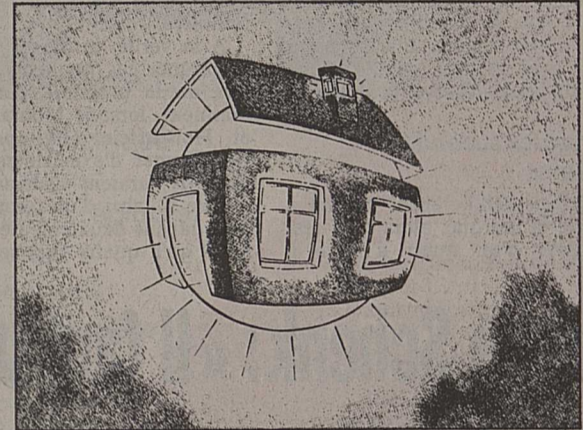
**appartement 4 1/2 p.**  
tout confort, Fr. 280 000.-

Pour tous renseignements:  
**Régie René Antille, rue Rainer-Maria-Rilke 4, 3960 Sierre**  
Tél. (027) 55 88 33.  
036-668047

fiduciaire **agence immobilière**  
**duc-valleton & cie s.a.**

**MARTIGNY**  
A vendre  
**4 pièces rénové**  
4e étage  
Place de parc privée  
Fr. 214 000.-  
Rens. et visites (026) 2 63 21  
MARTIGNY  
026 2 63 21

pas de fumée  
pas de feu  
peu de frais... et ça chauffe!



La pompe à chaleur monofluide révolutionne le chauffage. A l'achat et à l'installation, elle ne coûte pas plus cher qu'un système de chauffage traditionnel. A l'utilisation, elle consomme trois fois moins d'énergie! Et elle est robuste.

Distribution suisse: **Applitechna SA**  
2502 Bière 032/22 36 38 3941 Grône 027/58 32 71  
Habitat et Jardin, stand 3129  
Lausanne, 20-28 février 1988

A vendre à **Saillon et Leytron**  
**villas contiguës et individuelles**  
Clés en main avec aide fédérale dès Fr. 375 000.-  
Ecrire sous chiffre P 36-054276, Publicitas, 1951 Sion.  
036-054276

Place Centrale  
**MARTIGNY**  
A louer bureau  
**3 1/2 pièces**  
plus de 70 m<sup>2</sup>.  
Fr. 960.-/mois, parking et charges comp.  
Libre dès le 01.03.1988.  
Renseignements:  
Tél. (026) 2 51 81,  
Monsieur Héritier.  
036-668080

A louer ou à vendre  
**COLLOMBEY - MURAZ**  
**appartements 3 1/2 et 4 1/2 pièces**  
Certains avec cheminée, dans les immeubles résidentiels La Barne.  
Location dès Fr. 985.- + charges.  
Vente dès Fr. 220 000.- (fonds propres 10% + loyer Fr. 725.-)  
Pour visiter: mercredi de 18 h à 20 h, samedi de 10 h à 12 h.  
Renseignements:  
**ARTA SA, Lausanne**  
Tél. (021) 22 06 22.  
22-649262

A louer à Sion, avenue de France 6, en face de la gare et de la poste, situation de premier ordre

**magnifiques bureaux**  
(dans immeuble act. occupé par la Zurich) **4 étages disponibles** avec hall et dégagement.  
Surface de **180 m<sup>2</sup>** et **9 pièces par étage.**  
Convient pour cabinet médical ou dentaire, fiduciaire, étude d'avocats, etc.  
Emplacement exceptionnel.  
Libre: été/automne 1988.  
Pour tous renseignements Tél. (027) 22 55 56.  
036-668147

**Machine à écrire vidéo**  
**OLIVETTI ETV 240**

Incrovables, les nouvelles machines à écrire avec écran OLIVETTI. Une ligne parfaite. Un écran génial pour tout voir, corriger, modifier. Et le travail se fait encore plus facilement.



**olivetti**

**EN AVANT LES PERFORMANCES.**

AVANT D'ACHETER VOTRE PROCHAINE MACHINE À ÉCRIRE, RENCONTRONS-NOUS. VOUS OFFRIR LE MEILLEUR. VOILÀ NOTRE VOLONTÉ. ON NE DEVIENT PAS UN LEADER PAR HASARD. OLIVETTI ET SCHMID & DIRREN, UNE DOUBLE GARANTIE POUR ÊTRE ENCORE PLUS PERFORMANT.

A louer, Châteauneuf/Conthey, dans immeuble luxueux  
**4 1/2 pièces, 115 m<sup>2</sup> habitables**  
**3 1/2 pièces, 95 m<sup>2</sup> habitables**  
Libres immédiatement.  
Visites: (027) 23 27 88 heures de bureau.  
036-667679

Votre rêve enfin réalisé  
**VILLA ou CHALET SUR MESURE**  
Clés en main  
Matériaux de premier choix  
Prix compétitif  
Terrains à disposition  
Tél. (025) 71 98 05  
143-103219

Nous désirons louer à Sion, pour fin 1988  
**environ 100 m<sup>2</sup> dans local commercial ou halle industrielle**  
Région: Rue de la Piscine - Casernes.  
Bureau d'Ingénieurs Rebord et Oberhauser  
Rue de la Piscine, 1950 Sion  
Tél. (027) 23 42 29.  
036-054232

**Personal Computer**  
**OLIVETTI M 280**

L'outil informatique indispensable dans chaque entreprise. OLIVETTI M 280. Le grand PC qui encourage les débutants modestes, car il est facile à vivre. Il est si évolutif qu'il aide à réaliser les grandes idées. Les vôtres.



**olivetti**

**VOTRE PLUS FIDÈLE COLLABORATEUR.**

L'INFORMATIQUE NE S'IMPROVISE PAS. CHEZ SCHMID & DIRREN, NOUS SAVONS CE QUE SIGNIFIE ALLER JUSQU'AU BOUT DES IDÉES. DE VOS PROJETS. POUR ÊTRE ENCORE PLUS EFFICACE. AVEC OLIVETTI, NOUS SOMMES VOS PARTENAIRES. AVEC DES SOLUTIONS LONGUE DURÉE ET SANS PROBLÈMES. PARLONS EN! ET L'INFORMATIQUE VOUS PARAÎTRA ENCORE PLUS FACILE À COMPRENDRE.

PERFORMONS ENSEMBLE.

**SCHMID & DIRREN**  
**SD**  
MARTIGNY - SION - MONTHEY

MARTIGNY - PLACE DE LA POSTE 7  
TEL 026 2 43 44 - TELEFAX 026 2 77 55  
SION - RUE DE LA DENT BLANCHE 19  
TEL 027 23 15 74 - TELEFAX 027 23 15 92  
MONTHEY - RUE DU COPPET 4  
TEL 025 71 63 22 - TELEFAX 025 71 46 13

A louer à l'avenue de France à Sierre  
**appartement 4 pièces**  
entièrement refait à neuf, cuisine agencée, lave-vaisselle, four autonettoyant, Fr. 730.- plus charges, libre tout de suite.  
Tél. (027) 55 03 35 heures de bureau.  
036-830015

**Châteauneuf-Conthey**  
A louer  
**spacieux appartement 4 pièces**  
Séjour cheminée française, cuisine, loggia, 3 chambres, avec place de parc intérieure privée, Fr. 850.- par mois + charges.  
Libre dès le 15.3.1988.  
Tél. (027) 36 36 12.  
036-054118

A louer à Sion  
région Chandoline  
**dépôt-hangar**  
environ 200 m<sup>2</sup>, hauteur 4 mètres.  
Indiquer usage s.v.p.  
Ecrire à case postale 2250, 1952 Sion.  
036-668152



# HOCKEY: SUISSE-FINLANDE 2-1 (2-0, 0-0, 0-1) Une sensation, seize ans après Prague!

**Seize ans après Prague, la Suisse a réussi à nouveau l'exploit de battre la Finlande dans une compétition au plus haut niveau. Pour son entrée dans le tournoi olympique, la formation helvétique s'est en effet imposée par 2-1 (2-0, 0-0, 0-1), au terme d'une rencontre d'une qualité assez moyenne mais qui fut d'une intensité exceptionnelle.**

Entre des Suisses accrochés à leur maigre avantage et des Finlandais qui jetèrent toutes leurs forces dans la bataille, la lutte fut incertaine jusqu'aux ultimes secondes. Finalement, si elle a arraché ce succès qu'il faut saluer comme il convient, la Suisse l'a bien mérité. Elle sut, durant la première moitié de la rencontre notamment, contrarier la Finlande grâce à une tactique défensive bien élaborée. Elle se montra également opportuniste en début de rencontre, en obtenant deux buts signés Jaks et Koelliker, en l'espace d'une minute. Elle se battit enfin avec énergie dans l'ultime période pour préserver la victoire.

## Dernières secondes terribles

Lorsque Mikkolainen parvint à réduire la marque, alors qu'il restait plus d'un quart d'heure à

jouer, les affaires semblaient mal engagées pour la formation de Simon Schenk. Mais les joueurs helvétiques, malgré une fatigue croissante, firent front avec beaucoup de courage et une solidarité de tous les instants. Il n'empêche qu'ils ont connu une fin de match assez pénible, surtout lorsque Ritsch écopa d'une pénalité à 1'41" de la sirène. Les Finlandais sortirent leur gardien mais, en face, Bucher, remarquable tout au long de la rencontre, parvint à s'opposer à toutes les tentatives finlandaises.

A la vérité, la Suisse aurait pu s'épargner ces moments pénibles, lors de la première période notamment, lorsque Montandon (9') et Hollenstein (14') ne purent transformer d'excellentes possibilités. Ils auraient également pu se mettre à l'abri d'un retour finlandais dans le deuxième tiers-temps, alors qu'à quatre reprises notam-

ment un attaquant helvétique se retrouva en bonne position. Mais, pour avoir raté en de multiples circonstances le k.-o., la formation helvétique se fit beaucoup de frappeurs.

## Discipline collective

Contre cette Finlande, dont l'équité force à constater qu'elle n'a pas évolué à son meilleur niveau, le meilleur atout de l'équipe de Suisse résida dans sa discipline collective et dans sa faculté à mettre en pratique une tactique destinée à gêner ses rivaux. De plus, chacun a beaucoup travaillé pour forger ce succès prometteur pour la suite du tournoi. Dans ces conditions, même s'il faut bien citer le gardien Bucher pour quelques interventions décisives, il serait malvenu de vouloir mettre en exergue l'un plutôt qu'un autre des joueurs.

En revanche, et même si elle est en progrès certains, quelques faiblesses ont tout de même été décelées. C'est ainsi qu'à deux reprises la Suisse évolua en supériorité numérique. Jamais elle ne parvint à installer un «power-play» digne de ce nom. En outre, elle manqua une nouvelle fois d'efficacité. Mais ces lacunes ne l'auront en définitive pas empêchée de signer l'un des succès les plus importants de ces dernières années.



## Simon Schenk: «Il faut un peu de chance»

A l'issue de la rencontre, Simon Schenk était très entouré. Le coach helvétique se félicitait bien évidemment de cette victoire. Il déclarait: «Notre objectif, dans ce tournoi olympique, était d'obtenir la quatrième place de notre groupe. Je crois qu'avec ce succès, nous sommes sur la bonne voie.» Sans l'avouer, Simon Schenk n'écarterait désormais pas la possibilité de participer au tour final.

C'est ainsi que, en abordant la prochaine rencontre, que la Suisse jouera mardi contre la Canada, il

relevait: «Pourquoi partions-nous battus d'avance? Il faudra aborder chaque rencontre avec la même détermination. Je crois que nous pouvons tenir un rôle d'outsiders.» Une belle profession de foi de la part de l'entraîneur helvétique qui reconnaissait bien volontiers: «Nous avons certes eu un peu de chance en fin de rencontre. Il en faut en hockey sur glace. Mais nous avons également eu les moyens de faire la différence plus nettement en début de match.»

Son homologue finlandais, Pentti Matikainen, n'était bien

évidemment pas dans des dispositions d'esprit similaires. «Il ne suffit pas de bien jouer la dernière période pour gagner une rencontre. Durant deux tiers-temps mes joueurs ont dormi», constatait-il. Avant de confier qu'il n'avait jamais sous-estimé la Suisse. «Nous étions avertis. Pendant les fêtes de fin d'année, nous avions rencontré à deux reprises les Suisses et nous avions à chaque fois souffert», relevait-il. Avant de conclure, caustique: «Finalement, la différence entre les deux équipes, c'est un but!»

**Bucher dans ses œuvres. Le gardien helvétique intervient spectaculairement devant Jarvi. Tout au long des soixante minutes, le Davosien a fait le spectacle, sans pour autant se déconcentrer. A quand sa statue sur la place Fédérale...?** (AP)

## 10000 spectateurs au Saddledome

● SUISSE - FINLANDE 2-1 (2-0, 0-0, 0-1)  
Suisse: Bucher; Ritsch - Rogger, Kölliker - Künzi, Mazzoleni - Brasey; Jaks - Lüthi - Vrabec, Neuenschwander - Montandon - Eberle, Schlagenhauf - Boucher - Leuenberger, Celio - Wäger - Hollenstein.  
Finlande: Tammi; Eloranta - Virtanen, Ruotsalainen - Lumme, Ruotanen - Saarinen, Blomqvist; Mikkolainen - Lehtonen - Susi, Laine - Helminen - Järvi, Tuomisto - Kes-

kinen - Laitinen, Suikkanen.  
Buts: 7e Jaks (Lüthi, Vrabec) 1-0. 8e Kölliker 2-0. 44e Mikkolainen (Lehtonen, Susi) 2-1. Arbitres: Sanfield (Can), Prusov-Taticek (URSS-Tch). Pénalités: 5 x 2' contre la Suisse, 4 x 2' contre la Finlande.  
Notes: Saddledome, 10000 spectateurs. La Suisse sans Tosio, Burkart et Cunti, assis dans les tribunes. 14e but de Schlagenhauf annulé pour hors-jeu. 60e temps mort pour la Finlande et pour la Suisse.

## Richard Bucher: le trente-trois porte-bonheur

Le technicien préposé au tableau électronique de la patinoire de Saddledome a eu du travail plein les bras durant le match Suisse-Finlande (2-1). Il ne cessait de projeter sur l'écran la fameuse interjection «Great save» à chaque parade miracle du gardien suisse Richard Bucher.

Le Davosien a réalisé une partie de rêve en jouant tel un alchimiste avec la même combinaison de chiffre. Pour son 33e match international, ce keeper de 33 ans a été confronté à 33 tirs adverses. Il n'en a laissé passer qu'un seul!

«Le match contre l'URSS et maintenant celui-ci, contre la Finlande, représentent mes plus grands succès en équipe nationale», assurait le héros du jour. Bucher a toujours eu le goût du spectacle. Il a vocation de «show-

man». A Saddledome, il se sentait dans son élément: «J'étais déjà venu il y a neuf ans au Canada. Je connaissais l'ambiance, les réactions du public. Je trouve tout cela terriblement excitant», poursuivait-il tout en montrant dans un clin d'œil complice l'inscription qui orne son training, «Howdy, I am Ricky». Les facettes que les spectateurs attendent des professionnels de la NHL, Bucher devait les reprendre à son compte. Ainsi, il fit un tabac lorsqu'il eut le culot de glisser le palet à un partenaire en l'adressant entre les jambes d'un Finlandais qui venait à sa rencontre.

«Lorsque je me permets des trucs pareils, c'est que je me sens bien. Pourtant, au début, je maîtrisais difficilement ma nervosité. Heureusement, mes deux premiers

arrêts, sur des tirs que je n'avais pas vus partir, me mirent en confiance. J'ai eu à nouveau très peur lorsque les Finlandais sont revenus à 1-2. Là j'ai pensé que nous allions connaître une nouvelle défaite honorable. Cette idée m'a proprement mis en colère», commentait-il.

## Ses meilleures parades

Vieux renard, il chercha parfois à carotter du temps afin de souffler un peu: «Je ne suis pas un champion de la condition physique et je n'ai plus vingt ans», glissait-il malicieusement. Sa classe, il la démontra à plusieurs reprises. Il fallait tout à la fois un grand sens de l'anticipation et beaucoup de métier pour, par exemple, stopper Laine, le plus dangereux des Finlandais, dans sa percée solitaire de

la 38e minute.

«Mais mon arrêt le plus décisif se situa juste avant la fin» précisait-il. Brasey, Mazzoleni et Lüthi étaient encore sur la glace, lorsque «Rexi» Ruotsalainen laissa partir, à 21 secondes avant la sirène, un tir tout à la fois puissant et précis: «Masqué, je n'ai rien vu au départ mais j'ai pensé que le puck devait arriver sur ma gauche. J'ai réagi en conséquence mais si Ruotsalainen avait tiré à mi-hauteur j'aurais été battu!»

Contre la Finlande, Bucher a démontré l'étendue de son talent. Sa performance de classe mondiale lui vaut une popularité inattendue auprès d'un public qui découvre chez ce Suisse beaucoup de similitude avec les meilleurs gardiens canadiens «pros».

## Groupe A Au classement

### PREMIÈRE RONDE

Suisse - Finlande 2-1 (2-0, 0-0, 0-1). Canada - Pologne 1-0 (1-0, 0-0, 0-0). Suède - France 13-2 (1-1, 9-1, 3-0).

|             |                  |
|-------------|------------------|
| 1. Suède    | 11 00 13-2 +11 2 |
| 2. Suisse   | 11 00 2-1 +1 2   |
| 3. Canada   | 11 00 1-0 +1 2   |
| 4. Pologne  | 10 01 0-1 -1 0   |
| 5. Finlande | 10 01 1-2 -1 0   |
| 6. France   | 10 01 2-13 -11 0 |

## A la TV

### Mardi 16 février

Télévision suisse romande

12.00-14.00  
TJ Midi olympique  
Hockey sur glace:  
USA - Tchecoslovaquie.  
21.45-00.10  
Nuit olympique  
Hockey sur glace:  
Canada - SUISSE.  
23.35 TJ Nuit

Sur la chaîne suisse italienne

19.30-20.30  
Ski alpin:  
Descente combiné  
messieurs.



## Une touche de rose

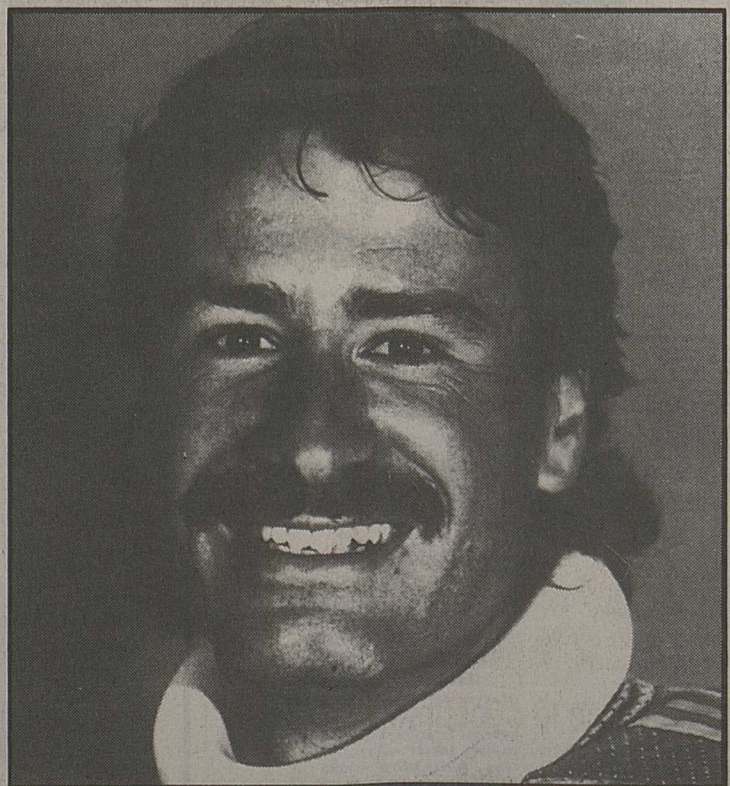
Vienne est oublié. La valse-hésitation autrichienne a cédé son pas à une prise de conscience et de confiance qui s'est esquissée depuis le début de la saison. Les différents matches de préparation olympique avaient entrouvert la porte de l'exploit. Au-delà des courtes défaites cumulées face aux Soviétiques, aux Tchecoslovaques et aux Finlandais, on sentait la bande à Schenk mûre pour faire un coup. Réussi. Dimanche soir - ou hier tôt le matin - elle a épinglé Eloranta, Ruotsalainen et compagnie à son palmarès. Eux, nos renforts saisonniers, les voilà pris au piège de l'évidente progression helvétique. Clin d'œil de l'ironie du sport.

Secrètement, l'objectif suisse consistait précisément à faire trébucher un plus gros mollet que nous. On ne vous dira pas que le fantastique Bucher et ses solidaires copains ont d'ores et déjà rempli leur contrat olympique. Ils ont simplement trempé la plume dans l'encrier. Reste le plus dur peut-être. Parapher l'exploit en ne tombant pas dans le piège français ou polonais.

Mais quoi qu'il en soit, Vienne et sa valse noire ne dansent plus dans les têtes helvétiques. Musique, s'il vous plaît. D'avenir tendrement rosé...  
Ch. Michellod



Une joie légitime. La sirène vient de libérer les deux équipes. Notre sélection nationale a tenu... (AP)



Un sourire de circonstance. «Ricki» Bucher a livré une partie remarquable, repoussant l'échéance jusqu'à la sirène. (AP)

**Jouez AU TIERCÉ**  
NF★



Institut d'amincissement pour dames

La forme ou les formes?

Perdez les formes disgracieuses et retrouvez la forme!

Avec notre méthode d'avant-garde C.T.R.

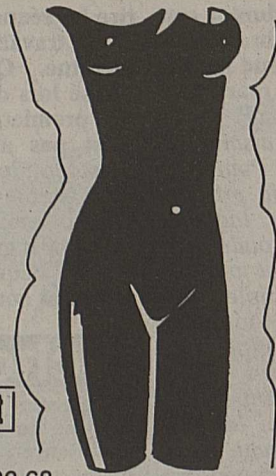
- vous obtiendrez une silhouette parfaite.  
Perte aux endroits problématiques
- \* estomac - taille
  - \* ventre - hanches
  - \* cuisses - genoux - mollets
  - \* raffermissement des tissus flasques
  - \* disparition de la cellulite

Par C.T.R. vous pourrez constater à chaque séance une importante perte de poids.  
Santé - bien-être - bonne circulation avec notre Biozone - Oxygène - Médical Analyse gratuite.

**garantie de remboursement par écrit**

Pour de plus amples renseignements:  
Route du Sex 45 - 1950 SION - Tél. (027) 22 33 68  
Du lundi au jeudi: 9 h - 20 h; vendredi 9 h - 17 h.

Avenue du Casino 36 - 1820 Montreux - Tél. (021) 963 77 31



## Du beau bois dans vos vignes

avec

### ORGA-FERTIL

- Engrais organo-chimique N-P-K: 4-8-12 mg 1
- 35% mat. org., S.P. granulé
- Ménage votre bourse (env. 10 ct le m<sup>2</sup>)
- Les degrés en plus

Représentant:  
Yvon Dorsaz, Fully

**AGROPHIL**  
ENGRAIS-PRODUITS AGROCHIMIQUES

Philippe GAILLARD  
026 / 6 30 40  
1907 SAXON

Fripo-7/160288

**Bouilli**  
entremêlé kg

**11.50**

**Ragoût de bœuf**  
maigre kg

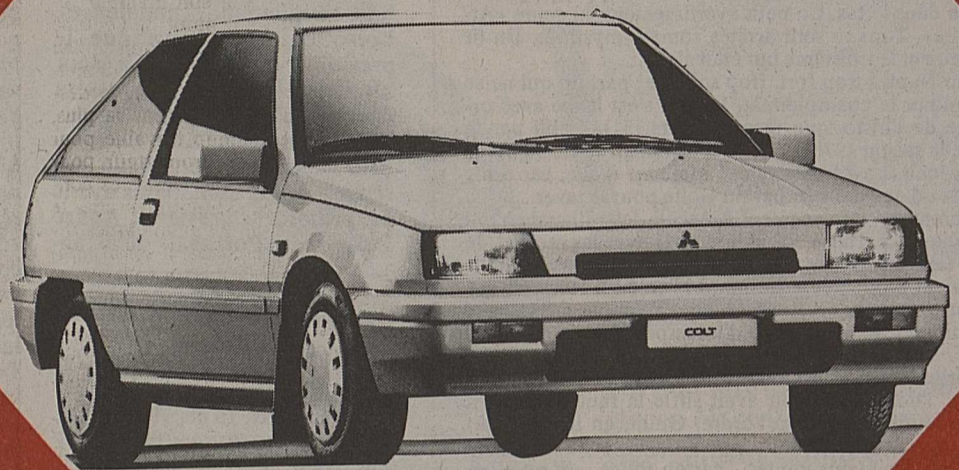
**16.50**

Valable dès le 16.2.88

Ces offres vous sont proposées dans notre boucherie de la succursale DENNER:

**Place de Rome, 1920 Martigny**

**RICHEMENT ÉQUIPÉE:  
COLT EXE  
POUR  
FR. 14'400.-**



Avec toit ouvrant électrique  
radiocassette stéréo  
rétroviseurs extérieurs réglables  
électriquement  
enjolveurs de roues  
pare-chocs avant et arrière  
ton sur ton.

### GARAGE DES ALPES S.A. PONT-DE-LA-MORGE

Praz & Clivaz, (027) 36 16 28  
Agents:  
Saint-Germain-Savièse:  
Garage J.-Y. Luyet, (027) 25 18 56  
Isérables: Garage des Combes,  
J.M. Gillioz (027) 86 48 78  
Saxon: Garage de la Route Cantonale,  
Gilbert Vouilloz, (026) 6 32 47

### AUTORAF COLLOMBEY-LE-GRAND

Laurent Moret, (025) 71 76 71  
71 72 23  
Agent:  
Bex: Garage du Cotterd,  
A. Gex-Fabry  
(025) 63 29 77

### CRISTAL GARAGE S.A. MARTIGNY

Robert Michel & Christophe Luy  
Route du Levant 108, (026) 2 22 94  
Agents:  
Fontenelle-Verrier: Garage  
Maret Frères, (026) 7 12 91  
Champex: Garage du  
Lac, Jos. Pellouchoud  
(026) 4 11 47



### GARAGE AMINONA SIERRE

Jean Rudaz, route de Sion 111  
(027) 55 08 24  
Agents:  
Saint-Léonard: Garage du Lac  
G.Vuistiner S.A., (027) 31 25 31  
Vissoie:  
Garage Jean-Jacques  
Melly, (027) 65 21 13  
Montana: Garage  
des Orzières,  
Pascal Bonvin,  
(027) 41 13 38

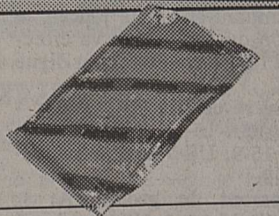
**SILENCE. PUISSANCE. MITSUBISHI.**

3 ANS DE GARANTIE D'USINE

## DENNER SUPERDISCOUNT

**Saucisse de veau**  
coupée

100 g ~~1.35~~ **1.10**



**Pizzas fraîches**  
Toscana, Margherita,  
Cacciatore

300 g ~~3.95~~ **3.25**



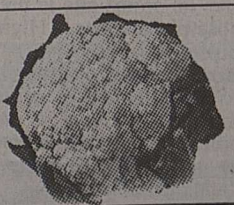
**Tam Tam**  
● chocolat  
● caramel  
● vanille

2 x 125 g ~~1.-~~ **-.75**



Très beaux  
**choux-fleurs**  
importés

1 kg ~~2.80~~ **1.90**



Dans toutes nos succursales avec produits frais!

Les satellites DENNER organisent de propres activités pour les produits frais.

CALCIO

**Maradona mystifie, Gullit s'agenouille...**

A dix-neuf journées du début du championnat et à onze de la fin, une équipe se trouve toujours plus seule au commandement: son maillot est azur et Naples est son nom.

Dimanche, sur son terrain, devant ses traditionnels 75 000 tifosi, tous ou presque abonnés du stade au pied du Vésuve, elle n'a fait qu'une bouchée du malheureux Avellino. Pendant le premier quart d'heure pourtant, les Napolitains donnèrent l'impression de ne pas être à leur affaire.

Il aura simplement fallu que leur entraîneur, M. Bianchi, quitte son banc pour faire les gros yeux à l'adresse de ses protégés et leur ordonner l'engagement de la troisième vitesse. Cette marche qui consent le changement de rythme, la progression et par conséquent le maintien de la grande vitesse. En l'espace de trois minutes, de la 16e à la 22e, l'affaire était entendue et les locaux menaient par 3-0.

Une fois de plus, sa majesté Maradona s'y adonna à cœur joie. Protagoniste d'une magie entre trois adversaires, il s'appropriâ la balle, la maîtrisa dans le tas. Un petit avertissement du genre «Attention que je tire». Tous se sont arrêtés comme mystifiés. Un tir diagonal, angulaire et le troisième but était signé.

En un mot, un Naples trop fort, trop solide et parfait, qui ne se limite pas à dominer le championnat. Mais il s'est lancé avec orgueil à l'attaque de l'historique record-points (51), établi par la Juve au cours de la saison 1976-1977. Et si la monstrueuse machine de M. Bianchi venait à avoir des ratés? Malheur à elle, car il n'y aurait jamais assez d'eau dans la mer du Golfe pour la laver...

Pendant ce temps, en déplacement à Ascoli, les Milanais n'ont pu faire mieux que de partager les points (1-1) avec les maîtres de céans. Bien que les locaux y aient fait très grande impression, leurs adversaires auraient probablement emporté l'enjeu si leur maître à jouer, le «Negretto» hollandais Ruud Gullit n'avait pas été expulsé à la huitième minute, pour un geste d'intempérance à l'égard de l'arbitre.

L'épisode mérite d'être brièvement conté: surpris à commettre une incorrection, l'homme en noir avait sifflé la faute, vivement contestée par le fautif. Rappelé à l'ordre, Gullit, en homme fort bien élevé, s'est confondu en excuses, puis s'agenouilla aux pieds du directeur de jeu, les mains jointes... carton rouge. «Si un athlète comme Gullit refuse de s'agenouiller devant le Christ, pour quelle raison s'incline-t-il devant un arbitre», a demandé ce dernier à ceux qui lui reprochaient sa décision.

Quelles que soient les explications possibles, Milan se trouvant maintenant à cinq moins du leader, la seule chose certaine demeure le fait qu'en s'agenouillant devant un homme en culottes courtes, on risque de perdre le «scudetto»...

FC SION: APRÈS DES DÉCLARATIONS TAPAGEUSES

**Aziz Bouderbala exclu du contingent**

En parcourant l'édition dominicale du journal de boulevard allemandique, nous avons été indignés par les déclarations du joueur Aziz Bouderbala. Non seulement il laisse entendre qu'il ne veut plus rester au FC Sion, mais les critiques formulées contre le président André Luisier sont tout simplement scandaleuses. Lorsque l'on sait ce que le président du club a fait pour lui, de tels propos dépassent l'acceptable. En faisant de telles déclarations, Aziz Bouderbala a certainement signé son renvoi du FC Sion. Nous avons pu joindre le président André Luisier au Portugal, où il accompagne l'équipe durant son camp en Algarve, afin de connaître son point de vue sur les propos du joueur marocain. «J'ai averti ce jour toute l'équipe qu'Aziz ne faisait plus partie du contingent. Pour moi, la décision était déjà prise le 25 janvier, date à laquelle j'avais dit à Aziz Bouderbala que, puisqu'il n'avait pas répondu à mes multiples demandes de rentrer à Sion pour se faire soigner, il était suspendu et sans salaire. Maintenant, je verrai s'il rentre le 20 février et je prendrai les dispositions qui s'imposent. Nous tenterons de lui trouver un club pour le transférer à des conditions raisonnables.» On peut donc affirmer que le technicien Bouderbala n'évoluera plus sur la pelouse de Tourbillon. Dommage, car le Marocain apportait un «plus» à l'équipe. Quant aux propos tenus à l'égard de Bouderbala par l'ex-entraîneur du FC Sion, Jean-Claude Donzé, qui se trouvait avec le Servette FC en camp au Maroc, ils nous ont surpris pour ne pas dire plus.

rise les séances d'entraînement et un travail sérieux peut être effectué. Quant à Rojevic, blessé lors d'un choc au cours du premier match, son état n'est pas alarmant. Selon le président, le joueur s'est rendu hier encore chez le médecin, mais il semble que sa blessure soit moins grave que prévu. Au sein de l'équipe, l'ambiance et le moral sont au beau fixe, et

le personnel de l'Hôtel Dona Filipa est aux petits soins envers la délégation séduisante. Le camp se poursuivra jusqu'au 19 février, date du retour en Valais. Il est possible qu'un second match ait lieu à Lisbonne sur le chemin du retour, mais il reste à le confirmer. A tous, nous souhaitons une bonne fin de camp sous le soleil portugais. (Peb)

Le personnel de l'Hôtel Dona Filipa est aux petits soins envers la délégation séduisante. Le camp se poursuivra jusqu'au 19 février, date du retour en Valais. Il est possible qu'un second match ait lieu à Lisbonne sur le chemin du retour, mais il reste à le confirmer. A tous, nous souhaitons une bonne fin de camp sous le soleil portugais. (Peb)

Echos

- **Transfert record en Ecosse.** - Ian Ferguson, l'international espoir écossais, qui évolue à Saint-Mirren, est sur le point de rejoindre les Glasgow Rangers pour la somme d'environ 1 million de livres, ce qui constituerait un record entre deux clubs écossais. C'est la quatrième offre de Graeme Souness pour convaincre les dirigeants des «saints» de laisser partir leur milieu de terrain, qui intéresse aussi Manchester United et Tottenham.
- **Ernie Walley quitte Chelsea.** - Le club londonien de Chelsea (1re division) s'est séparé de son entraîneur Ernie Walley. Chelsea a mis un terme au contrat de Walley, l'assistant du manager John Hollins, par consentement mutuel. Le départ de Walley intervient après un début de saison médiocre des Londoniens qui occupent une peu enviable 14e place en championnat. Surtout, ils n'ont pas remporté une seule victoire depuis quatorze rencontres.
- **Boris Becker et le calcio.** - Boris Becker est un grand amateur de football. Il a suivi à San Siro la rencontre Inter - Torino (0-1). Le tennismen allemand n'a pas paru très enthousiasmé par le spectacle offert: «Vous savez, je suis un attaquant et au stade de football, j'avais plutôt l'impression de voir un match entre deux joueurs spécialistes du fond du court...»
- **L'incartade de Gullit.** Pour la première fois depuis son arrivée en Italie, l'international néerlandais Ruud Gullit a regagné les vestiaires la tête basse et le front soucieux. A Ascoli, le «ballon d'or» européen venait en effet d'être expulsé par M. Corniotti, pour avoir contesté de façon trop ironique une de ses décisions. «J'ai eu tort de me prosterner devant l'arbitre, mais je ne l'ai pas insulté, je me suis fait des reproches à moi-même... en néerlandais», a notamment avoué Gullit.

Sport-Toto

Aucun gagnant avec 13 pts  
22 gagn. av. 12 pts Fr. 2 942.—  
377 gagn. av. 11 pts Fr. 163.—  
5 571 gagn. av. 10 pts Fr. 18.10  
Somme approximative au 1er rang du prochain concours: 190 000 francs.

Toto-X

Aucun gagnant avec 6 Nos  
2 gagn. av. 5 Nos  
+ No compl. Fr. 5 459.40  
59 gagn. av. 5 Nos Fr. 740.30  
1 599 gagn. av. 4 Nos Fr. 20.50  
20 387 gagn. av. 3 Nos Fr. 3.20  
Somme approximative au 1er rang du prochain concours: 200 000 francs.

Dans les coulisses du sport automobile

● A défaut de pouvoir s'aligner en F 3000 dans de bonnes conditions et au lendemain d'une saison vécue au rythme du championnat d'Europe «tourisme» avec Alfa Romeo et Ford, le Genevois Bernard Santal a trouvé un ersatz de choix puisqu'il participera cette année à toutes les manches du championnat du monde d'endurance dont le coup d'envoi sera donné le 6 mars prochain à Jerez, en Espagne. Santal (28 ans) sera le premier pilote d'une écurie française qui engagera à titre indépendant une voiture capable sans doute de tenir un rôle intéressant dans cette compétition. De plus amples détails seront fournis d'ici quelques jours à propos de ce programme, quand les contrats auront été contresignés par les différentes parties; mais il apparaît déjà comme une certitude que Santal aura les moyens de s'exprimer valablement dans ces joutes dont le point d'orgue se situera en juin avec les 24 Heures du Mans.

● L'information est officiellement confirmée: le jeune Tessinois Andrea Chieas disputera l'intégralité du prochain championnat de F 3000 pour le compte du Genoa Racing Team de Cesare Gariboldi, au volant d'une March 88 B à moteur Cosworth. En fait, c'est grâce à une association avec le First Racing de l'Italien Leoni qui inscrit déjà deux bolides pour Martini et Apicella que la chose a pu se réaliser. C'est ainsi que tout en profitant des infrastructures et de l'encadrement technique mis en place par Leoni, Chiesa fera bande à part et sera d'ailleurs l'unique représentant du Genoa Racing.

● De son côté, Franco Forini, qui désespère dénicher un volant de libre en F1 (ses contrats avec Guy Ligier ont fort peu de chances d'aboutir) pourrait en définitive trouver refuge en F 3000, avec son employeur fétiche Forti pour y piloter un Dallara.

● Autre confirmation, mais dans le monde des rallyes suisses: celle de la présence en continu de Daniel Carron des Diablerets. C'est avec une Lancia Delta 4WD groupe A, soit rien de moins que la championne du monde, que l'Ormonan prendra part au championnat 1988 avec aussi de légitimes ambitions. Quant à Philippe Camandona, troisième au palmarès 1987, il s'achemine gentiment mais sûrement vers la solution Porsche 944 turbo, mais c'est néanmoins avec sa Carrera de l'an passé qu'il entamera l'exercice le 25 mars dans le Jura.

Jean-Marie Wyder

COUPE DE FRANCE. - Huitième tour, principaux résultats: division 2 entre eux: Cuiseaux-Grenoble, 1-2. Ajaccio-Le Puy, 1-0. Guingamp-Caen, 0-1. Beauvais-Orléans, 2-0. Abbeville-Rouen, 2-0. Dv2 contre Dv3: Istres (D2)-Angoulême (D3) 2-1. Brive (D3)-Châtelleraut (D2) 1-3. Sète (D2)-Rodez (D3) 1-0. Bastia (D2)-Pau (D3) 2-0. Perpignan (D3)-Dijon (D2) 2-2 (Dijon qualifié aux pénalités). Entente Melun 77 (D2)-Viry Châtillon (D3) 0-1. Epinal (D3)-Mulhouse (D2) 0-1. Sochaux (D2)-Saint-Quentin (D3) 6-0.

CLUBS SUISSES EN ITALIE. - Matches amicaux: Foggia (série C1)-Wettingen, 1-0 (0-0). La Spezia (C1)-Grasshoppers, 1-1 (1-0).

Handball

Handballeurs à vos ballons

Curieuse rencontre à la salle du CESSEV à Burrier, où Vevey Nestlé recevait Viège. Cette rencontre entre deux formations qui n'ont plus de prétention pour le titre a été hachée et disputée sous le signe de la nervosité. On a lutté pour le prestige, sans plus.

Finalement, Viège qui s'est montré plus efficace dans les tirs au but s'est imposé sur le résultat de 20 à 18 (10-10).

Classement 2e ligue: 1. CS Chênois 14-27; 2. Lausanne Ville 26; 3. Vevey Nestlé 19; 4. Viège 16; 5. US Yverdon 14; 6. Servette 12; 7. Lausanne-Bourgeoise 11; 8. Crissier 10; 9. Sierre 3; 10. Sullens.

3e LIGUE

Nouveau succès de Monthey

Le comportement du HC Monthey au sein du groupe A de 3e ligue est de plus en plus surprenant. Actuellement, cette équipe est en train d'effectuer un deuxième tour remarquable en accumulant les victoires. Face au HC Crissier 2 qui possède une équipe composée d'excellents joueurs, les Valaisans ont été particulièrement à l'aise en s'imposant sur le résultat de 13 à 5. En continuant sur cette lancée, la formation du Bas-Valais va effectuer une fin de championnat digne d'éloges.

Autres résultats: JBC Prilly - Pully-Renens 16-14; Amis-Gyms - Viège 2 15-9; US Yverdon 3 - Nations 19-9.

Classement du groupe A: 1. HBC Prilly 13-26; 2. US Yverdon 3

21; 3. Pully-Renens 1 18; 4. HC Monthey 16; 5. Crissier 2 16; 6. Petit-Saconnex 9; 7. Servette 3 8; 8. Amis-Gyms 8; 9. Viège 2 4; 10. Nations Genève 2.

Viège 3 rétrograde dans le groupe B

Viège 3 qui, à l'issue du premier tour semblait pouvoir jouer un rôle en vue au sein du groupe B de troisième ligue, ne semble plus actuellement en mesure de pouvoir inquiéter les leaders. En effet, la perte de quatre points relègue les Valaisans à la troisième place du classement. Toutefois, rien n'est encore dit dans ce groupe où il reste cinq semaines de compétition.

Résultats: Vevey Nestlé 2 - Viège 3 18-14; Pfnuer 1 - Lausanne-Ville 2 15-11; Servette 2 - Nyon 11-18; USY 22 - Chênois 2 14-16.

Classement: 1. Pfnuer 1 12-19; 2. CS Chênois 2 18; 3. Viège 2 18; 4. US Yverdon 2 16; 5. Vevey-Nestlé 2 15; 6. Helvetia 10; 7. Gebuedemalp Vispertermenin 10; 8. Nyon 8; 9. Lausanne-Ville 2 4; 10. Servette 2 2.

Autre résultat

3e ligue dames: Lausanne-Ville 2 - Sierre 7-4.

Programme de la semaine

Samedi 20 février, salle omnisports de Sierre: 14 heures: 2e ligue hommes HBC Sierre 1 - Viège 1. 15 h 15: 3e ligue dames HBC Sierre - HBC Prilly.

égalant le record des Etats-Unis détenu par Alice Brown.

Principaux résultats

Dames. 60 m haies: 1. Jackie Joyner-Kersey (EU) 7"88. 60 m: 1. Gwen Torrance (EU) 7"18; 2. Evelyn Ashford (EU) 7"19. 400 m: 1. Diane Dixon (EU) 52"30; 2. Valeria Briscoe (EU) 52"31. Hauteur: 1. Louise Ritter (EU) 1,96 m.

Messieurs. 60 m haies: 1. Greg Foster (EU) 7"48; 2. Tonie Campbell (EU) 7"56; 3. Renaldo Nehemiah (EU) 7"60; 60 m: 1. Emmit King (EU) 6"55; 2. Lee McRae (EU) 6"62. 400 m: 1. Antonio McKray (EU) 46"36. Perche: 1. Rodion Gatauline (URSS) 5,80 m.

Nouvelliste

CONCOURS



Le concours du tiercé olympique NF débute aujourd'hui: six questions se rapportant aux épreuves de ski alpin (dames et messieurs) seront insérées durant les Jeux olympiques. L'épreuve du combiné dames servira de question subsidiaire afin de départager les éventuels ex aequo.

Chaque lecteur peut prendre part au concours et remplir plusieurs bulletins, mais **seul celui publié dans le NF**, découpé et collé sur carte postale sera valable. Un seul bulletin (celui du plus grand nombre de points totalisés) sera pris en compte pour le classement général.

Toute carte arrivée après le délai sera automatiquement éliminée (timbre postal faisant foi). Aucune correspondance ne sera acceptée pour ce concours.

Adresse: Rédaction sportive du NF, tiercé olympique NF, rue de l'Industrie 13, 1951 Sion.

DÉLAI: MERCREDI 17 FÉVRIER A MINUIT

A déposer uniquement dans les offices postaux

DESCENTE DAMES

JEUDI 18 FÉVRIER

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Nom et prénom: \_\_\_\_\_

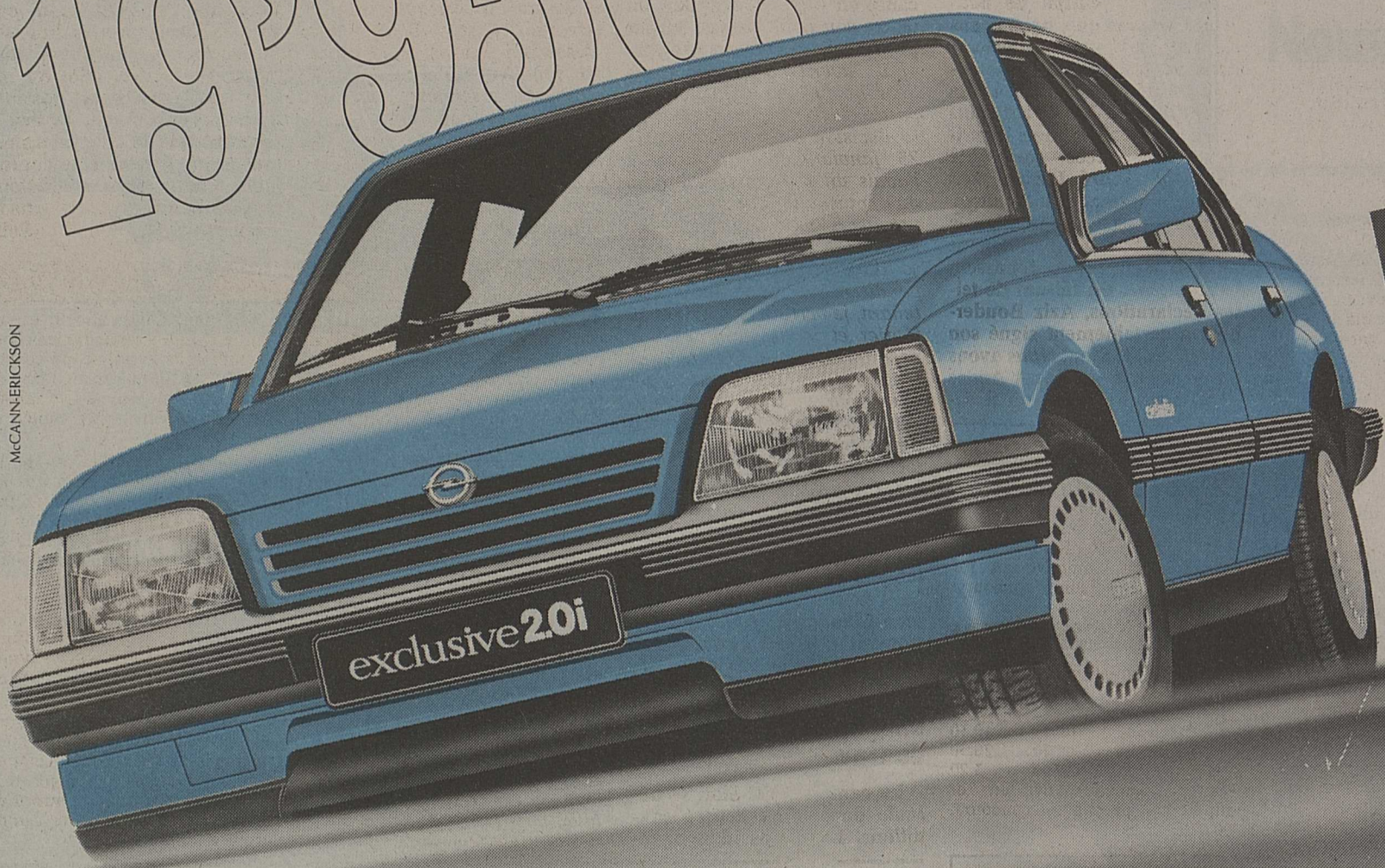
Adresse: \_\_\_\_\_

ANNONCE NOUVELLISTE



# — EXCEPTIONNELLE COMME SON PRIX. —

19'950.-



**NOUVEAU:**  
**ASCONA exclusive 2.0i.**

Une voiture possédant un équipement vraiment complet à un prix extrêmement intéressant. Moteur 2.0i développant 115 ch/85 kW, traction avant, boîte 5 vitesses (transmission automatique en option).

|  |                     |
|--|---------------------|
| Ascona coffre classique, 4 portes                            | Fr. 18'375.-        |
| + équipement complémentaire «exclusive», moteur 2.0i compris | Fr. 3'525.-         |
| Prix total   | Fr. 21'900.-        |
| <b>Notre prix spécial</b>                                    | <b>Fr. 19'950.-</b> |
| <b>Votre gain</b>  | <b>Fr. 1'950.-</b>  |

Un équipement complémentaire de série particulièrement séduisant: lève-glaces électriques à l'avant, verrouillage central, compte-tours, sièges et nappage de portes en velours, pneus à ceinture d'acier 185/70, enjoliveurs de roues spéciaux, inscriptions et bandes de décoration «exclusive». L'Ascona «exclusive» est également disponible en version 5 portes à hayon au prix spécial de Fr. 20'950.-.



LA NOUVELLE GÉNÉRATION OPEL. LE NO 1 EN SUISSE.

## OPEL

UNE MARQUE DE GENERAL MOTORS, PREMIER CONSTRUCTEUR MONDIAL

Sion Garage de l'Ouest; Aigle Garage-Carosserie Roger Gailloud; Monthey Centre Opel; Martigny MM. René Granges & Cie, Garage-Carosserie du Simplon; Siere Atlas Siere S.A.

et les distributeurs locaux à: Ardon Garage Gérard Papilloud; Ayent Garage du Rawyl; Bex Garage J.-J. Cherix; Chesières Garage d'Orsay S.A.; Chippis Garage de Chippis; Fully Garage Carron; Leysin Ahrendt Automobiles; Montana Garage des Orzières; Saint-Maurice Garage du Bois-Noir; Saxon Garage International; Les Valettes/Bovernier Garage du Durnand; Villeneuve Garage du Simplon.

### ANNONCES DIVERSES

**Les degrés en plus**

**FRUIDOR**

Engrais organo-chimique 35% de mat. org. granulé

- Ménage votre bourse (env. 10 ct le m<sup>2</sup>)
- Représentant: Yvon Dorsaz, Fully

**AGROPHIL**  
ENGRAIS-PRODUITS AGROCHIMIQUES

Philippe GAILLARD  
☎ 026 / 6 30 40  
**1907 SAXON**

**Douze ans déjà!**

L'expérience à votre service

**AGAUNE VOYAGES**

Renseignements touristiques

Lucette Pignat  
Grand-Rue 48  
Saint-Maurice

Tél. (025) 65 27 77

Télex 456 160

36-668089



**Zellweger**  
Fiduciaire  
Treuhander



**Max Zellweger**  
Comptable dipl. fédéral  
Agent immobilier patenté

Route du Sanetsch 11  
1950 Sion  
Tél. (027) 22 08 10

- Tenue, organisation et bouclage de comptabilités
- Déclarations d'impôts et conseils fiscaux
- Révisions - Expertises
- Tous travaux d'agent immobilier

**Spécialisé dans la branche hôtelière depuis 8 ans**

36-52082

**MAJJO CUISINES**

**La référence...**  
SAXON - Tél. (026) 6 27 27

**SEUL(E)**

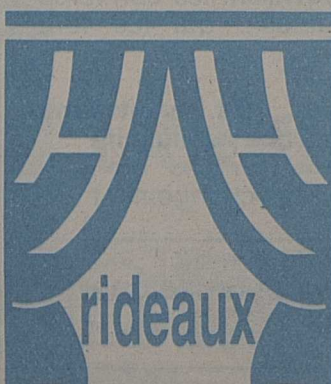
A la recherche d'une **AMITIE?** (ou plus)  
Nous avons ce qu'il vous faut!



Faites le premier pas vers le bonheur, prenez des renseignements sans engagement.

**ALLIANCE, rue du Scex 45, 1950 Sion**  
☎ (027) 22 41 26 - 9 h-11 h 14 h-18 h

Nom: ..... Prénom: .....  
Rue, No: ..... Tél: .....  
NP/Localité: ..... Age: ..... N



**Heinzmann**  
**FABRIQUE DE LITERIE**

- TOUS TEXTILES**
- POUR VOTRE FOYER
  - LITERIE
  - LINGE FROTTE
  - LINGERIE DE TABLE
  - LINGERIE DE CUISINE
  - RIDEAUX
  - RIDEAUX DE DOUCHE
  - CHOIX ENORME

**VIEGE**

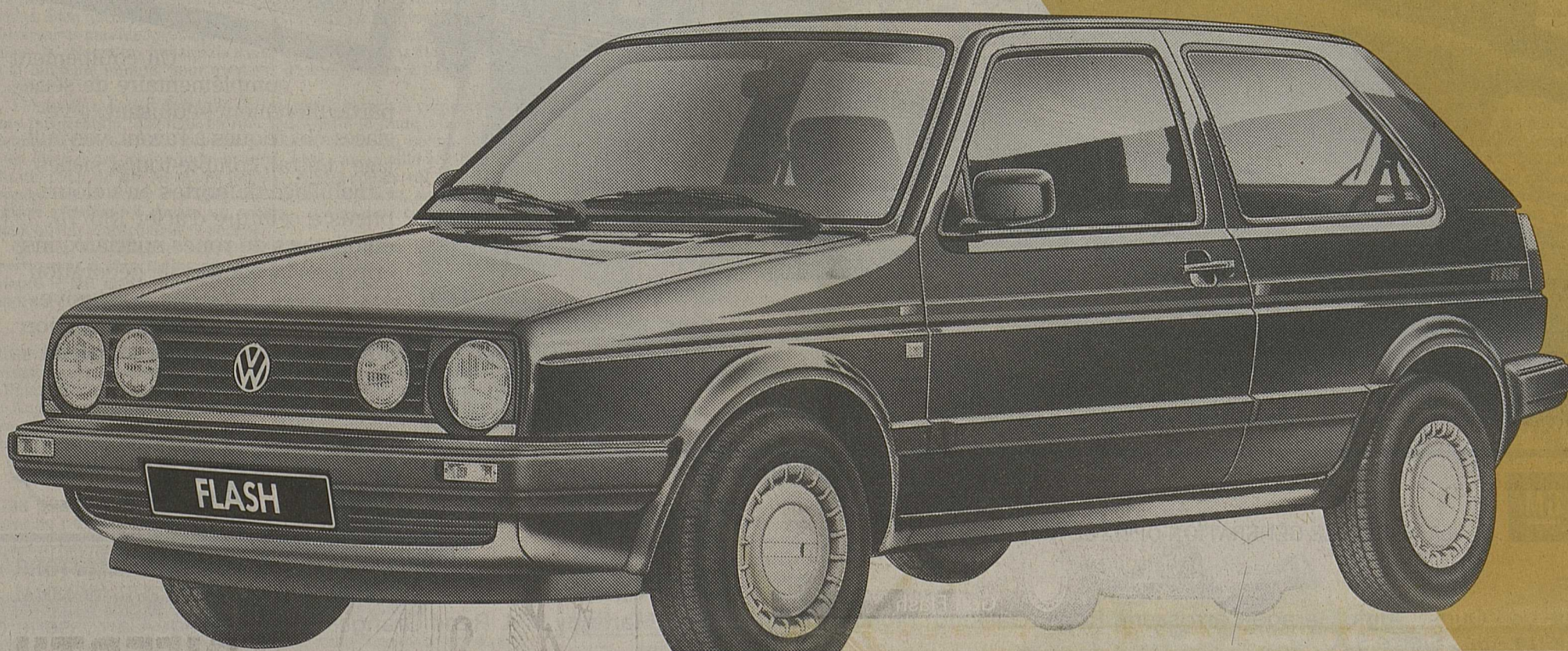
**HEINZMANN**  
Avenue du Simplon 23  
Tél. 025 71 96 12



**Vous savez ce que vous achetez.**



Golf C



**Golf. Multiples versions d'un même original.**

Il y a une bonne douzaine d'années qu'une allemande séduit les automobilistes de Suisse: la VW Golf. Pas étonnant, car elle présente tant de traits de caractère typiquement helvétiques. Fiabilité et économie, finition irréprochable et confort cossu sont autant de qualités qui font de la Golf un produit exceptionnel. Par-dessus le marché, la gamme Golf comporte de nombreuses variations, l'une plus fascinante que l'autre, sur un même thème. La Golf existe en effet en un choix

de versions et de motorisations pour tous les goûts et pour tous les besoins. A commencer par la plus avantageuse: la **Golf C de 55 ch, pour fr. 16180.-**. Puis, l'élégante **Golf GL de 55 ch, pour fr. 18220.-**. Ensuite, la puissante **Golf GTI de 107 ch, pour fr. 22750.-**. Ou bien le **cabriolet Golf de 95 ch, pour fr. 24980.-**. Sans compter l'accrocheuse **Golf syncro C à transmission intégrale permanente, de 90 ch, pour fr. 23280.-**. Enfin, la plus performante: la **Golf**

**GTI 16V de 129 ch fougueux, pour fr. 25200.-**. Et il y a aussi une série spéciale **Golf Flash**: une offre du tonnerre, comprenant pour 1620 francs d'équipement supplémentaire gratuit; cette voiture à 3 portes, de 55 ch, coûte tout juste **fr. 17910.-**. En tout, il y a plus de 30 versions de Golf à 3 ou à 5 portes, de 55 à 129 ch. A vous de choisir! Ces multiples versions d'un même original s'admirent et s'essaient dans toutes les agences V.A.G.

**VÉHICULES AUTOMOBILES**

Pour clients exigeants  
**superbe BMW 5.28i**  
1982, 21 000 km.  
Garage G. Dubuis  
Volvo - Honda  
1844 Rennaz - Villeneuve.  
Tél. (021) 960 16 66.  
Ouvert le samedi matin.  
22-193-32

Occasion rare  
**Renault 11 diesel**  
1987, 12 600 km,  
nombreux accessoires.  
Garage G. Dubuis  
Volvo - Honda  
1844 Rennaz - Villeneuve.  
Tél. (021) 960 16 66.  
Ouvert le samedi matin.  
22-193-34

**Renault 5 GT turbo**  
noire, 16 000 km,  
comme neuve,  
14 900.- ou 514.-  
par mois sans  
acompte, garantie  
+ expert.  
Garage du Nord  
S.A., Sion  
Tél. (027) 22 34 13.  
036-667944

**Lancia Trevie**  
1985, 10 900.-  
250.- p. mois.  
Tél. (037) 62 11 41.  
17-606260

**PEUGEOT TALBOT LEASING OCCASIONS**

|                                    |                                 |
|------------------------------------|---------------------------------|
| TALBOT SOLARA, rouge               | 4 500.-                         |
| 1982, 88 000 km, acompte           | 450.-/114.- par mois s/48 mois  |
| ALFA SUD, rouge                    | 7 500.-                         |
| 1982, 72 000 km, acompte           | 750.-/191.- par mois s/48 mois  |
| TALBOT 1510, bleue                 | 6 500.-                         |
| 1982, 82 000 km, acompte           | 650.-/165.- par mois s/48 mois  |
| MITSUBISHI TREDIA turbo, bleu mét. | 7 800.-                         |
| 1983, 73 000 km, acompte           | 780.-/198.- par mois s/48 mois  |
| BMW 323i (moteur neuf), bleu mét.  | 12 500.-                        |
| 1980, 92 000 km, acompte           | 1250.-/318.- par mois s/48 mois |
| ALFA ROMEO SUD Ti, brune           | 7 400.-                         |
| 1982, 56 000 km, acompte           | 740.-/188.- par mois s/48 mois  |
| TOYOTA COROLLA GT coupé, rouge     | 4 950.-                         |
| 1980, 128 000 km, acompte          | 495.-/217.- par mois s/24 mois  |

Amortissement total.

**GARAGE CROSET**  
1870 Monthey  
MONTHEY - Avenue de France 11  
Tél. (025) 71 65 15 - 71 81 79  
36-2917

**SEAT Garage du LÉMAN à Vevey**  
Av. du Général-Guisan 47

**vous propose de belles et avantageuses occasions**

**FORD SIERRA 2,0 L 4 portes, 1985, Fr. 11 700.-**  
**SUBARU JUSTY 4WD, 1987, 13 000 km, Fr. 12 300.-**  
**POLO GL 1,3 I, 1984, 45 000 km, Fr. 9200.-**  
**POLO C 1,3 I, 1982, 73 000 km, Fr. 6800.-**  
**VW JETTA GL, 1987, 32 000 km, 1600 cc, Fr. 15 900.-**

**Véhicules de direction**  
**AUDI 80 E, 1,9 I, 113 CV, 1987, 10 000 km, Fr. 23 000.-**  
**VW FOLF SYNCRO, 1987, options, 10 000 km, Fr. 23 900.-**  
**VW SCIROCCO SCALA 1,8 I, 1987, 8000 km, Fr. 19 000.-**  
**VW GOLF GL 1,8 L, 5 portes, 1988, 9000 km, Fr. 18 900.-**

**Autres marques**  
**NISSAN PATROL 4WD, rouge, 1987, 5000 km, Fr. 25 500.-**  
**FIAT REGATA 1,5 I, 4 portes, 1985, 32 000 km, Fr. 10 300.-**  
**OPEL KADETT BREAK 1,6, 5 portes, 1982, Fr. 8800.-**

**NOUVEAU! Possibilités leasing très avantageuses sur les occasions**

**Visitez-nous, vous serez gagnants!**  
Expertisées - Garanties - Crédits - Leasing  
**Expo ouverte le samedi**  
**Tél. (021) 921 02 58**  
**ou 921 02 55**  
22-16368

**Autolocation Utilitaires Hertz No1**  
Montana-Crans 027 / 41 33 10  
Sion 027/22 37 42  
Verbier 026 / 7 75 53  
Hertz loue des Ford et autres bonnes voitures.

**Nouveau: Tarif économique - tout compris.**  
Réservations: 24 heures à l'avance.

**58<sup>e</sup> SALON DE L'AUTO ET ACCESSOIRES**

**SPÉCIAL**  
Edition du  
**3 mars 1988**

**58<sup>e</sup> SALON DE L'AUTO ET ACCESSOIRES**  
Palexpo GENEVE  
3-13 MARS 1988

114 000 lectrices et lecteurs y découvriront les dernières nouveautés... qui les font rêver!

**Réservez, dès maintenant, votre espace publicitaire**

Tarifs: sans changement

Pour vous renseigner  
Sion (027) 21 21 11, interne 63



Golf GL



Golf syncro



Golf GTI



Golf GTI 16V



Golf Cabriolet



Golf Flash

Intéressantes offres de leasing par AMAG:  
tél. 056 43 91 91.

Envoyez-moi la documentation technique détaillée  
sur la version suivante:  Golf,  GTI,  
 diesel  turbo diesel,  cabriolet,  syncro  
(4x4 en permanence),  Flash

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

NP, localité: \_\_\_\_\_

AMAG, 5116 Schinznach-Bad



Importateur officiel des véhicules Audi et VW,  
5116 Schinznach-Bad,  
et les 600 partenaires V.A.G.

288.4.2.f

**VW. Une européenne.**

**Peut-on résoudre  
votre problème  
avec de l'argent – Oui?  
C'est parfait.  
Nous vous aiderons.**

Remplir, détacher et envoyer!

Oui, j'aimerais  
un crédit de

Fr. \_\_\_\_\_

Mensualité  
désirée

env. Fr. \_\_\_\_\_

B 587

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Rue/No. \_\_\_\_\_

NPA/Lieu \_\_\_\_\_

domicilié \_\_\_\_\_

précédent \_\_\_\_\_

né le \_\_\_\_\_

nationalité \_\_\_\_\_

profession \_\_\_\_\_

état \_\_\_\_\_

employeur \_\_\_\_\_

revenu \_\_\_\_\_

depuis? \_\_\_\_\_

saire mensuel Fr. \_\_\_\_\_

comptant Fr. \_\_\_\_\_

loyer \_\_\_\_\_

nombre \_\_\_\_\_

signature \_\_\_\_\_

mensuel Fr. \_\_\_\_\_

**Banque Rohner**

1211 Genève 1, Rue du Rhône 68, Tél. 022/28 07 55

Toutes vos annonces au 027/21 21 11



**Du beau  
bois dans  
vos vignes  
avec**

**TRIFERTIL**

NPK: 8-8-18 mg 25  
complexe granulé

- Ménage votre bourse (5 ct le m<sup>2</sup>)
- Les degrés en plus
- Représentant: Yvon Dorsaz, Fully

**AGROPHIL**  
ENGRAIS-PRODUITS AGROCHIMIQUES

Philippe GAILLARD  
026/6 30 40  
**1907 SAXON**

**LE JOUR DE FAIRE UNE BONNE AFFAIRE  
EST ARRIVÉ!**

**adidas shop**   
**20%**  **50%**

**SIERRE** RUE DU BOURG  
3960 SIERRE

ferme ses portes pour cause de

**«FIN DE BAIL»  
LIQUIDATION PARTIELLE**

autorisée du 15 janvier au 29 février 1988



**SOS  
DETTES**  
consultez-nous  
GESTIFIN sa MEZIERES  
021 903 24 45

**MEUBLES**

**MONTHÉY**

**prix imbattables**


**Le plus grand choix  
pour tous les goûts...**

- Nous sommes meilleur marché avec la qualité

Trois grandes expositions de meubles à Monthey

- Rabais permanents
- Pesse reprend vos anciens meubles
- Fermé le lundi
- (025) 71 48 44

Lit-divan FLASH design Vittorio Prato pour Interflex



**FUTUR INTERIEUR**  
Michel Jeandet  
1891 Vionnaz  
Tél. prof. (025) 81 38 74

**AFFAIRES IMMOBILIÈRES**

**Centre de Monthey**  
Nous vendons ou nous louons

- locaux commerciaux ou administratifs
- appartements et attiques
- Profitez également de nos dernières arcades commerciales avec pignon sur rue - modernes et fonctionnels, grand confort, parking à disposition.

Renseignements et visites:

Constructeur **S.P.I.C. SA**  
1870 MONTHEY

Tél. 025/71 54 73  
Av. de la Gare 36

**Avant mars 1988**  
Achetez l'un des 2 derniers appartements au prix 1987 dans la résidence

**«Le Villageois»**  
au centre de Vétroz

Nous attendons votre appel!



Phone Immobilier  
1963 Vétroz  
Tél. (027) 36 52 60.

A louer à Sion, avenue de Tourbillon 38, plein sud, un

**appartement 3 1/2 pièces**  
rénové, possibilité d'assurer la conciergerie.  
Libre pour date à convenir.  
Dans le même immeuble

**dépôt-atelier**  
env. 90 m<sup>2</sup>, accès de plain-pied.  
Libre tout de suite.  
Tél. (027) 22 55 56  
(heures de bureau).

036-668128

A louer

**local env. 200 m<sup>2</sup>**  
à Chandoline.

Ecrire sous chiffre C 36-668298, Publicitas, 1951 Sion.

036-668298

Les derniers appartements disponibles

**RÉSIDENCE «LE PAYS»**  
Avenue de l'Europe 55 - MONTHEY  
A louer

**magnifiques appartements**

- Grand confort - Chauffage individuel
- Cuisine aménagée avec lave-vaisselle
- Aménagements extérieurs soignés
- Proche du centre ville

**4 1/2 pièces dès Fr. 1015.- + charges**

Régie Jean Rigolet  
Rue du Coppel 1 - 1870 MONTHEY  
Tél. (025) 71 53 63

Lit CHASSIS design Vittorio Prato pour Interflex



**FUTUR INTERIEUR**  
Michel Jeandet  
1891 Vionnaz  
Tél. prof. (025) 81 38 74

**Verbier**  
A louer à l'année

**2 pièces**

Fr. 800.-.

Tél. (026) 7 70 50.

036-054308

Place Centrale  
**MARTIGNY**  
à louer

**6 pièces**  
grand séj., 4 ch. à coucher, cuisine non équipée, baign., W.-C. séparés, 183,7 m<sup>2</sup>.  
Ensoleillement, vue, parc, cave.  
Prix à discuter.  
Libre.  
Rens.: Tél. (026) 2 51 81.

036-667901

A louer, tout de suite, à Châteauneuf-Sion

**villa jumelée neuve 5 1/2 pièces**  
avec jardin et couvert pour voiture.  
1700.- par mois + charges.  
Tél. (027) 314 314  
heures de bureau.  
036-668110

A vendre à Fully

**terrain agricole 8500 m<sup>2</sup>**

Ecrire sous chiffre E 36-668307, Publicitas, 1951 Sion.

036-668307

A louer dans un centre sportif à Martigny (tennis et fitness)

**local de 80 m<sup>2</sup>**  
avec grand balcon à l'usage de salle de massages, salon de beauté ou autres.  
Choix des finitions au gré du preneur.  
Tél. (026) 2 75 26.  
036-666835

A louer centre ville de Monthey

**studio meublé neuf**  
Libre 1er avril 1988.  
Fr. 600.- toutes charges comprises.

Tél. (025) 71 58 97  
heures de bureau.  
036-668002

A vendre ou à louer

**Mayens-de-Riddes**

**studio meublé**  
Libre tout de suite.

Tél. (027) 36 48 62.

036-054311

**Je cherche** pour le compte d'un client

**maison à rénover**  
rive droite, mi-coteau.  
Gestimmob, Simon Derivaz, place du Midi 25, 1951 Sion  
Tél. (027) 23 25 02.  
036-668164

Cherchons

**appartement 3 1/2 pièces**  
région Martigny pour le 1er mars.  
Fr. 500.- maximum + charges.  
Tél. (022) 31 87 34.  
18-302392

**La Cité à Ardon**

**Appartement 4 pièces**  
Loyer: Fr. 680.- + charges.  
Libre dès 1er avril 1988.

Pour visiter:  
**Mme Sanchez**  
Tél. (027) 86 12 50.  
22-648733

**cogestim sa**  
maupas 6, 1004 lausanne  
(021) 20 88 61

**Hauts de Vevey**  
à proximité jonction N9/N12  
A vendre

**dans centre artisanal**  
plusieurs lots pour petites industries.

Renseignements et visites:  
**V. Granoli & Fils S.A.**  
Tél. (021) 921 40 37.

22-651959

**MESTINA SERVICES S.A.**

A louer à Sion

**dépôts 60 et 350 m<sup>2</sup> environ**  
Libres tout de suite ou à convenir.

Pour location: Mme Pittet  
Tél. 021 / 22 81 65.

TÉL. 021 / 22 81 65  
CH. DE MORNEX 34 • 1003 LAUSANNE

**VOTRE SPÉCIALISTE IMMOBILIER**

A louer dès le 1er avril 1988

**place de parc P**  
sise dans l'immeuble Le Métropole à Sierre.  
Les intéressés sont priés de composer le numéro de téléphone (027) 55 02 25 (interne 20).

036-668257

A louer à Sion, au cœur de la vieille ville

**superbe 3 pièces mansardé**  
séjour avec cheminée française et petit balcon, cuisine moderne, salle de bains, 2 chambres à coucher.  
Situation très calme.  
Libre tout de suite.  
Fr. 1000.-/mois, charges non comprises.  
Pour traiter: **Agence immobilière Bernard Roduit, Sion**  
Tél. (027) 22 34 64.  
036-668212

Nous cherchons

**chalet**  
à rénover dans station de ski.  
Tél. (021) 801 15 51.  
22-049819

**Zermatt**  
A vendre dans nouvel immeuble, situation idéale, **superbes appartements**, 3 1/2 pièces, meublés, 90 m<sup>2</sup>, Fr. 492 000.-, 2 1/2 pièces non meublés, 62 m<sup>2</sup>, ainsi que studios 34 m<sup>2</sup>.  
Tél. bureau (01) 820 20 12, privé (028) 67 45 85.

**Sion, rue de Lausanne 65**  
A louer dès fin mars

**locaux commerciaux**

- au 2e sous-sol: **292 m<sup>2</sup> pour dépôt ou atelier** donnant sur la rue Condémines
- au rez-de-chaussée: **55 m<sup>2</sup> avec grandes vitrines** pour magasin ou bureaux. Possibilité d'extension.

**Constantin Frères, Sion**  
Tél. (027) 22 22 71 de 8 à 11 heures.  
036-054248

**Chamoson**  
A vendre

**différents terrains** pour villas, chalets, immeubles.

**appartements** dans immeuble neuf tout confort, ascenseur, parking souterrain.  
**Achat, vente, échange:** vignes, autres parcelles de terrain, en zone ou hors zone de construction.  
**Cherche pour clients:**

**maisons** d'habitation récentes ou anciennes.  
Renseignements:  
**Bureau E. Gaillard, Chamoson**  
Tél. (027) 86 30 08.  
036-052822

A louer à Sion, Pratifiori 8, dans immeuble résidentiel neuf

**locaux commerciaux**  
de 125 m<sup>2</sup> et 145 m<sup>2</sup>, pour médecins, architectes, bureaux d'études, entreprises de services, etc.

Pratifiori 8, 1951 Sion  
Tél. (027) 22 00 77

**h. blaser sa**  
agence immobilière  
36-667081

**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

**sesa**

Service de l'emploi SA

Cherchons - URGENT!

- 5 monteurs en ventilation CFC
- 8 monteurs électriciens CFC
- 4 menuisiers d'atelier CFC
- 3 charpentiers CFC
- 5 serruriers CFC
- 7 ferblantiers CFC
- 5 installateurs sanitaire CFC
- 12 maçons-coffreurs

10 aides avec minimum 5 ans d'expérience dans les corps de métiers respectifs.  
Suisses ou permis valable.  
Logement à disposition.

22-665137  
Rue Chaucrau 14-16 • 1003 Lausanne  
**Tél. 20 83 76**

**Les Creusets S.A. Griching & Valerio S.A.** Succursale de Monthey cherchent pour leurs bureaux de Monthey

**ingénieur ETS/EPF**  
en électricité (spécialité régulation - installation).

**aide-dessinateur(trice)**

Pour informations:  
**Tél. (025) 71 80 94 - 71 80 95.** Dossier à envoyer à:  
**Bureau du personnel, rue Oscar-Bider, 1950 Sion.**  
036-668101

**Portugais**  
sans permis, capable d'effectuer n'importe quel travail cherche emploi région Sion-Vétroz.  
Tél. (027) 36 48 97  
demander Mme Yvonne.  
036-300338

**Région Bas-Valais**  
Je cherche

**sommelière**  
Suisse ou permis B. Entrée 1er mars.  
Tél. (027) 86 56 47.  
036-054310

**Serveuses**  
cherchées tout de suite.  
Sans permis s'abstenir.  
Café-Restaurant L'Ecuson Vaudois 1854 Leysin.  
Tél. (025) 34 12 20.  
22-165604

Vos annonces

**027 21 21 11**

Cherchons pour tout de suite ou date à convenir

**monteurs en chauffage**

Après travail de pionnier dans la branche et spécialisés depuis douze ans, nous offrons à des jeunes monteurs en chauffage une chance de se spécialiser.

Chauffage alternatif avec un avenir certain

**Schibli calor**  
Wärmepumpen + Heizungs-Technik

Klosbachstr. 67  
Zurich 8030  
Tel. (01) 813 74 34.

139 229139

**Auberge de l'Etoile VIONNAZ**



cherche

- très bon cuisinier
- sommeliers

Date d'entrée tout de suite ou à convenir. Salaire en fonction des capacités.

**A. Stöcklin**  
1891 Vionnaz Tél. (025) 81 11 76  
143-102938

**EMERY SA EPINEY**

Bâtiment, génie civil  
3960 Sierre  
Tél. (027) 56 12 22

cherche

- apprentis maçons
- maçons

36-110148

**INDUSELEC**  
INSTALLATIONS ELECTRIQUES INDUSTRIELLES

cherche

**Monteur-électricien** CFC

Salaire selon qualifications

S'adresser au 025/71 30 30 ou à INDUSELEC SA - Case postale 159 - 1870 Monthey

**MA** **MARS 1988**

**THÈMES SPÉCIAUX**

- **MODE PRINTEMPS-ÉTÉ**  
Parution le 8 mars
- **VACANCES**  
Parution le 22 mars

Nos lectrices et lecteurs (plus de 114 000) attendent vos suggestions.  
**PUBLICITAS SION, (027) 21 21 11, int. 62 ou 63, vous renseigne volontiers.**

36-668234



Tous les chemins mènent à Lisca Leasing.

Si vous appréciez d'être conseillé par une société de leasing qui est la première en Suisse à offrir à sa clientèle un réseau complet de sept filiales, votre route passe obligatoirement par Lisca Leasing. Lisca, votre leasing à portée de main. Parce qu'il est plus facile de parler d'investissements à quelqu'un qui connaît parfaitement votre région, parce qu'il est plus sympathique de parler d'investissements à quelqu'un qui parle votre langue. Avant de chercher trop loin, contactez donc le spécialiste de Lisca Leasing dans votre région et parlez-lui du financement de vos investissements mobiliers ou immobiliers.

**Lausanne:** Lisca Leasing SA, Route d'Oron 2, 1010 Lausanne, Tél. 021/33 51 61.

**Bâle:** Lisca Leasing AG, Clarastr. 51, 4005 Bâle, Tél. 061/26 83 83. **Berne:** Lisca Leasing AG, Brunnmattstr. 22, 3001 Berne, Tél. 031/26 05 41. **Lucerne:** Jusqu'à l'ouverture en automne 1988, siège régional de Zurich, Tél. 01/241 90 37.

**Lugano:** Lisca Leasing SA, Via Trevano 97, 6900 Lugano, Tél. 091/52 22 74. **St. Gall:** Lisca Leasing AG, St. Leonhardstr. 12, 9001 St. Gall, Tél. 071/22 99 72. **Zurich:** Lisca Leasing AG, Morgartenstr. 6, 8036 Zurich, Tél. 01/241 90 37.

**Siège central:** Lisca Leasing AG, Morgartenstr. 6, 8036 Zurich, Tél. 01/241 90 37.

Une société de leasing de 20 banques cantonales.



Le leasing à votre porte et à votre portée.



# CENTRE COMMERCIAL MAGRO

UVRIER-ROCHE (VD)

vivre à meilleur compte!

**PRIX DE GROS**

**ACTIONS**

**HERO SIROP**

Assugrin 3 pour 2  
orange • citron • framboise

Hero nectar 3 pour 2

**ALIMENTATION**

**Quackers** 2.80  
céréales + fruits 300 g

**Mayonnaise Thomy** 1.80  
tube 265 g

**Chocolat Goldina** -.85  
assorti la tablette 100 g

**Incarom** 9.50  
sachet de remplissage 2x275 g

**ENTRETIEN**

**FLUP** 3.90  
1,250 kg la bout.

citron solo liquide vaisselle avec jus de citron pur flacon 750 g 2.80

**Radion** enlève la saleté et les odeurs tambour 5 kg 15.90

**all** lessive complète, concentrée de 30 à 95° box 4 kg 10.90

|                         |                  |                    |                        |               |                     |
|-------------------------|------------------|--------------------|------------------------|---------------|---------------------|
| ALIMENTATION SPIRITUEUX | PRESSING         | MAGRO MENAGER      | CHAUSSURES             | AUTO-SHOP     | BRICOLAGE OBIRAMA   |
| BOUCHERIE CHARCUTERIE   | KIOSQUE JOURNAUX | BOUTIQUE DU CADEAU | RADIO-TV PHOTO-CINÉ    | PROVIMI-LACTA | BATI-CENTRE OBIRAMA |
| FRUITS ET LÉGUMES       | MEUBLES          | RESTOREX           | ALIMENTATION NATURELLE | CENTRE FLORAL | PHARMACIE           |



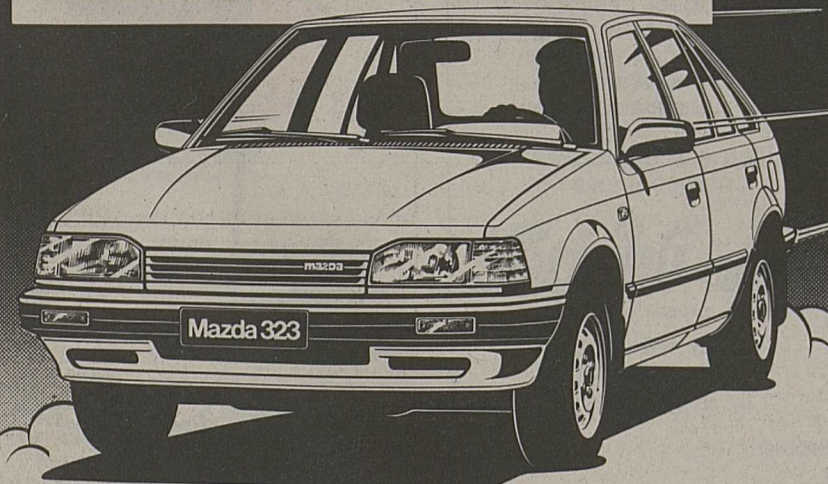
**SUPER S/PLOMB** -.89  
-.83



**PARKING GRATUIT**

Les Mazda 323

# 25 MODÈLES AU CHOIX.



3, 4 ou 5 portes ou break. Moteur à injection de 1,3 ou 1,6 litre, 1,6 turbo 16 soupapes ou diesel 1,7 litre. Boîte manuelle à 5 vitesses ou automatique à 4 rapports. Équipement très complet et finition soignée. A partir de Fr. 14'990.-.

**Essayez-les pour voir.**

**GARAGE DES ILETTES**

1870 Monthey  
(025) 71 84 11

**GARAGE CLAUDE BOSON**

1902 La Balmaz  
(026) 8 42 78

**mazda**

A vendre pour bricoleur

**Chrysler Valiant**

2 jeux de pneus.

Tél. (025) 71 18 92  
privé, (025) 70 81 11  
bureau.

036-100134



**Préparation de véhicules pour l'expertise**

Garage Delta, Sion  
Tél. (027) 22 34 69.

036-666573

**Ford Orion 1.6**

1986, 12 900.-  
crédit.

Tél. (037) 62 11 41.

17-606259

**Volvo 480 Coupé: la sécurité et l'élégance dernier cri.**

Vultagio Frères SA, 1950 Sion, Tél. 027/22 39 24  
Bruttin Frères SA, 79, Route de Sion,  
3941 Noës-Sierre, Tél. 027/55 07 20  
Garage du Salantin SA, 1904 Vernayaz,  
Tél. 026/8 13 05

**VOLVO**  
Qualité et sécurité

"Alors, tu viens?"  
Ton sang aussi, ça compte!



**Service de transfusion CRS**  
Donnez votre sang. Sauvez des vies!

**LA PUBLICITÉ**  
un second souffle dans une difficile compétition

**FONDATION AIDE SPORTIVE SUISSE**  
**JEU DU MILLION**  
OLYMPIA

Participez - Gagnez

Gagnez des prix d'une valeur totale de 1,5 million de francs.

**VÉHICULES AUTOMOBILES**

**GARAGE MAILLARD FRÈRES**  
Les Ilettes MONTHÉY  
025 / 71 65 75

|                        |      |           |
|------------------------|------|-----------|
| Lancia Tema            | 1986 | 24 500.-  |
| Ford Fiesta 1,1 l      | 1982 | 5 800.-   |
| VW Passat              | 1983 | 7 200.-   |
| Subaru S. station      | 1982 | 10 300.-  |
| Range Rover            | 1979 | 13 500.-  |
| Mitsubishi Colt diesel | 1985 | 10 000.-  |
| VW Scirocco            | 1978 | 5 800.-   |
| Golf GTI 16V           | 1987 | 19 800.-  |
| Volvo 360 GLE          | 1985 | 11 800.-  |
| Ford Escort XR3i       | 1986 | 16 800.-  |
| Ford Granada 2,3 l     | 1981 | 5 800.-   |
| VW Polo                | 1983 | 7 800.-   |
| Opel Kadett 1600 S     | 1984 | 7 900.-   |
| Audi 80 Quattro        | 1985 | 17 600.-  |
| Mercedes 190E          | 1986 | 23 000 km |
| Rover 825 Sterling     | 1987 | 9 000 km  |

Toutes nos occasions sont vendues expertisées et garanties.

36-668016

**SUBARU**

Fr. 30'000.- et plus...

Rapidité - Discrétion  
Facilités - Conseils

Ne demandons aucune garantie.

**FINANCES SERVICES**

Pérolles 55 - 1700 Fribourg  
☎ (037) 24 83 26

8 h - 12 h, 13 h 30 - 18 h

17-576572

**Beau break Toyota Camry 2000**

1987, 14 000 km, 4 roues neige + radiocassette.  
Garage G. Dubuis  
Volvo - Honda  
1844 Rennaz - Villeneuve.  
Tél. (021) 960 16 66.  
Ouvert le samedi matin.

22-193-30

Superbe affaire  
**Mitsubishi Sapporo**

octobre 1987, 4600 km, aut., 4 pneus neige, nombreux accessoires.  
Prix à neuf Fr. 37 000.-  
Prix de vente Fr. 30 000.-.  
Garage G. Dubuis  
Volvo - Honda  
1844 Rennaz - Villeneuve.  
Tél. (021) 960 16 66.  
Ouvert le samedi matin.

22-193-38

Belle occasion

**Audi 200 turbo**

1984, 59 800 km, ABS, ACC, boîte automatique.  
Garage G. Dubuis  
Volvo - Honda  
1844 Rennaz - Villeneuve.  
Tél. (021) 960 16 66.  
Ouvert le samedi matin.

22-193-36

A vendre

**Transporter forestier Reform Muli 600**

de démonstration, avec double treuil, agrégat de débardage et équipement hivernal.  
Max Roh, machines agricoles,  
1962 Pont-de-la-Morge.  
Tél. (027) 36 10 08.

036-668150

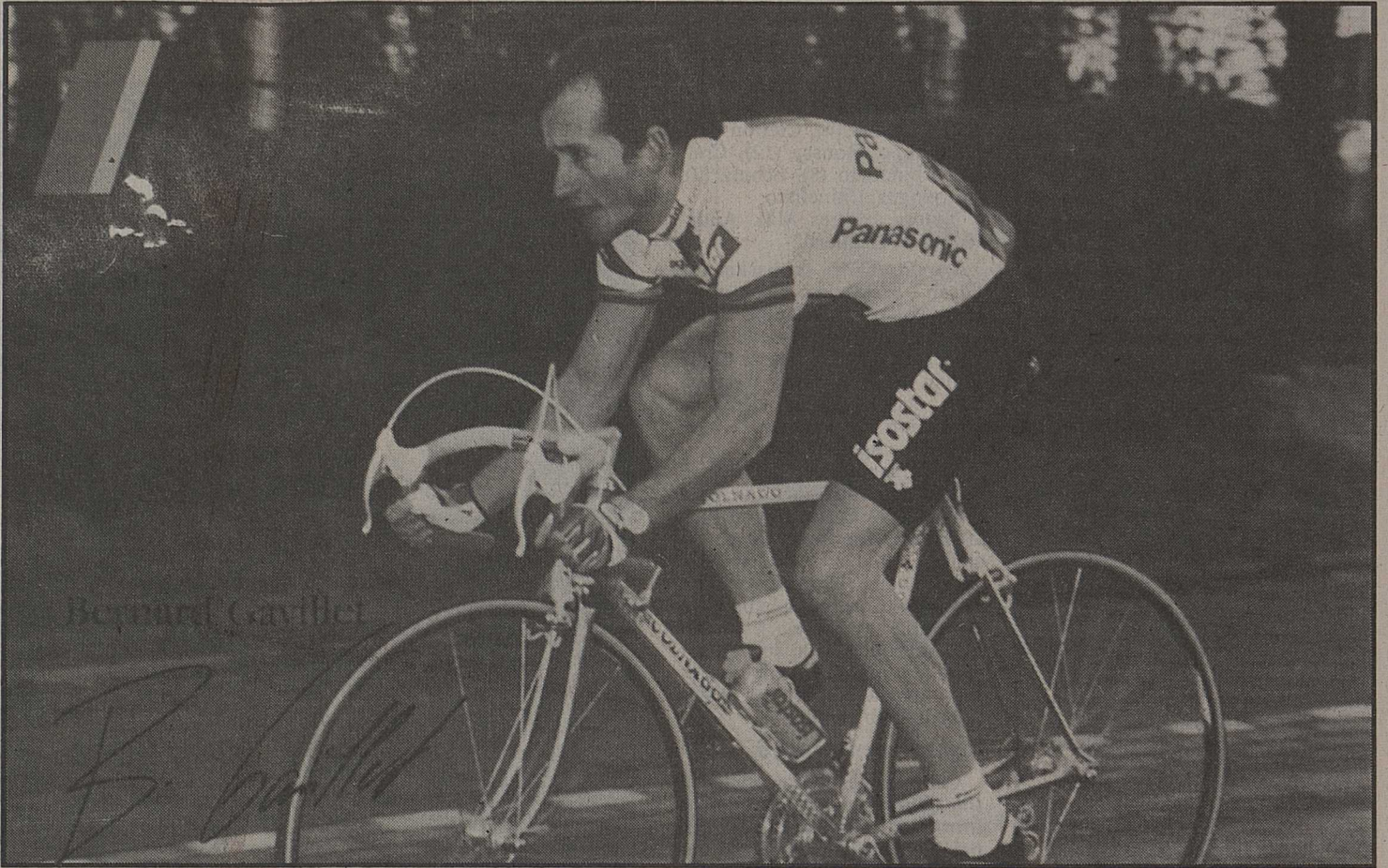
**Donnez de votre sang**

**Sauvez des vies!**

BERNARD GAVILLET PREND LA ROUTE AUJOURD'HUI

# L'année de tous les espoirs

A l'aube de sa sixième saison professionnelle, Bernard Gavillet semble avoir retrouvé l'entière plénitude de ses moyens. Apparemment débarrassé des problèmes physiques qui freinaient sa progression, le Montheysan entend donc rattraper le temps perdu. Régénéré moralement, et au bénéfice d'un encadrement idéal dans sa nouvelle et prestigieuse équipe Panasonic-Isostar, Gavillet a désormais tout en main pour assouvir ses désirs de victoire. A 28 ans, il entame donc la saison de tous les espoirs...



Bernard Gavillet. — Le Chablaisien est à l'aube d'une nouvelle saison. Que lui réservera-t-elle? L'avenir livrera son verdict, mais toujours est-il que le Valaisan semble paré pour réussir un «truc» cette année.

Jamais depuis qu'il est professionnel, nous ne l'avions vu aussi affûté au sortir de l'hiver. La preuve? A l'heure où vous lisez ces lignes, Bernard Gavillet se présente au départ du Tour Méditerranéen avec son poids de forme. «A peine deux kilos de plus qu'à la fin du Tour de France» se plaît-il à relever. Si pour le profane ce parfait état physique peut paraître naturel à l'amorce d'une saison, pour les gens attentifs

mois, Gavillet a en effet quitté la Roue d'Or montheysanne). Autodidacte convaincu de la valeur de ses empiriques méthodes, le Chablaisien a en effet modifié ses conceptions aujourd'hui. Ainsi pour la première fois de sa carrière, il s'est soumis à un plan d'entraînement rigoureux. Par le biais d'un programme concocté par l'entraîneur de l'équipe Panasonic, Ludwig Putte, et auquel ont notamment adhéré Teun Van Vliet et Allan Peiper, et qui s'est avéré des plus profitables pour le Bas-Valaisan. «J'ai d'emblée ressenti les bienfaits de cette méthode. Dès lors, ma motivation a été décuplée» renchérit l'ex-coureur de Cyril Guimard.

★ Par Christian Rappaz

aux choses du cyclisme par contre, il est révélateur du contexte dans lequel la préparation du coureur s'est effectuée. Mieux même, concernant le cas du Bas-Valaisan, que l'on n'a pas toujours vu si affilé à cette période de l'année, il dénote d'un changement de comportement suffisamment radical pour susciter certaines questions. Des interrogations au sujet desquelles l'intéressé s'empresse d'ailleurs de répondre:

«C'est vrai que mon entraînement a subi une profonde restructuration. En fait, tout au long de cet hiver clément, je me suis astreint à des séances très intenses. Seize heures par semaine, avec au menu du hom-trainer et de la route. 3000 kilomètres au total.»

Comme Van Vliet et Peiper

Mais plus que la forme, c'est l'approche de la préparation qui a changé pour le membre du VC Rennaz (depuis deux

## L'influence de Peter Post

Bonifié physiquement, Gavillet a, par corrélation, raffermi son état mental. Après des années de doute et d'incertitude, le Montheysan affirme en effet avoir retrouvé un équilibre psychologique stable. «Depuis mon accident au Giro 85 — grave blessure au genou — je n'ai jamais cessé de trainer ce boulet psychologique. Mais aujourd'hui, j'ai décidé de me faire violence et d'oublier définitivement les conséquences de ce douloureux épisode.» Pour le coureur bas-valaisan, le passage de Système U à l'équipe Hollando-Suisse Panasonic-Isostar n'est pas étranger à ce renouveau. En rejoignant les rangs de la puissante formation de Peter Post, Gavillet a en effet pris conscience de ses possibilités. «Je me dis qu'il si j'ai ma place dans une

équipe de ce calibre, il faut croire que je ne suis pas un si mauvais coureur.» Mais plus encore que cette autosuggestion, c'est l'influence du grand manager batave qui agit sur le Valaisan: «Il nous répète continuellement que nous sommes les meilleurs et que nous ne devons avoir peur de personne. Son esprit positif et son assurance confortent notre confiance. Et puis, l'organisation sans faille de l'équipe et l'honnêteté du groupe en matière financière — (réd.): Gavillet a déjà touché la moitié de son contrat avant même le début de la saison — sont autant d'éléments qui donnent envie de nous surpasser.»

## Besoin de réhabilitation

A l'évidence donc, le Montheysan apparaît transformé depuis son transfert. «Mais j'ai également beaucoup appris au contact de Guimard» s'empresse-t-il d'ajouter, avant de poursuivre: «A vrai dire, c'est ma mentalité, ma conception du métier qui ont changé. Avec l'expérience, j'ai atteint une maturité suffisante pour faire une autocritique objective. Ainsi, je suis conscient que ma crédibilité passe obligatoirement par quelques victoires. Je sens d'ailleurs en moi le besoin de me réhabiliter auprès du public d'abord et envers moi-même ensuite. Pour cela, je dois retrouver cet esprit de

battant qui me permettait d'accumuler les succès chez les amateurs-élites à l'époque. Mais si je n'ai pas d'ennui de santé, je crois que cette fois, tout est réuni pour atteindre cet objectif.» Disert, enthousiaste, Bernard Gavillet exprime ses

états d'âme avec une telle conviction qu'il semble déjà avoir parcouru la moitié du chemin qui mène à la victoire. L'autre, bien sûr, sera plus difficile. Pourtant, quelque chose nous dit que l'éclosion est proche. Alors, bonne route Bernard...

● Les principales courses à son programme. — Tour méditerranéen, Paris-Nice, courses en Suisse, Tour du Pays basque, Flèche wallonne, Liège-Bastogne-Liège, Tour du Nord-Ouest, classiques ardennaises, Tour de Romandie, Tour de Suisse, Tour de France (pratiquement acquis).

● Contingent Panasonic-Isostar. — Eric Vanderaerden, Teun Van Vliet, Peter Winnen, Eric Breukink, Urs Freuler (S), Allan Peiper, John Talen, Eric van Lancker, Guy Nulens, Henk Lubberding, Dietrich Thurrau, Jean-Marie Wampers, Jan van Wijk, Corne van Rijen, Theo de Rooy, Anjo van Loon, Hans-Ruedi Märki (S), Danny Clark, Peter Harings, Heinz Imboden (S), Martin Hendriks et Bernard Gavillet (S). Directeurs sportifs: Walter Planckaert et Fernand van den Haute. Manager général: Peter Post.



Daniel Hediger. — Pas facile la vie de Romand au sein d'une équipe nationale essentiellement alémanique!

## SKI DE FOND

DANIEL HEDIGER

# Le grand défi

Il aurait été aussi à l'aise sur un terrain de football que sur une patinoire. Mais il a choisi le ski de fond. Sans trop savoir pourquoi. Ou plutôt si, car Daniel Hediger est un homme de défis. A 30 ans, le Bellerin n'a d'ailleurs jamais été aussi désireux de se surpasser. Cette détermination devrait bientôt lui valoir une place dans le cadre national...

Lorsqu'on lui demande s'il n'est pas passé à côté d'une grande carrière, il se contente de sourire et de répondre: «Je suis bien dans ma peau et j'ai toujours du plaisir à skier. Pour moi, c'est l'essentiel.» Il n'empêche que le placide GF bellerin peut, à certains égards, nourrir quelques regrets. Jugez plutôt. Venu sur le tard au ski de fond (16 ans) par le biais de la réputée école de Martial Gay, Daniel Hediger force d'emblée l'admiration de ses camarades du Ski-Club de Bex. Ses qualités physiques et son aisance technique font naître les plus grands espoirs. Rapidement d'ailleurs, les résultats confirment l'impression laissée sur le terrain. En moins de deux saisons, le junior Hediger se retrouve donc parmi le gotha helvétique de sa catégorie.

## Négligé

Mais paradoxalement, c'est à partir de ce moment-là que sa carrière semble se déchirer. En fait, parallèlement à sa vertigineuse ascension, Hediger se heurte aux méthodes de dirigeants pas toujours enclins à l'épauler. Malgré sa farouche volonté, il s'aperçoit très vite, en ef-

fet, qu'il ne lutte pas à armes égales avec ses coéquipiers d'outre-Sarine. Trop souvent négligé sur le plan du matériel, le Vaudois perd dès lors une partie de son efficacité. Miné par ses problèmes, il ne trouve plus la motivation suffisante pour s'astreindre à une préparation susceptible de le faire progresser. Les résultats s'en ressentent et au fil des saisons, le membre du SC Bex s'éloigne des cadres nationaux. En 1986, Hediger décide pourtant de faire front. Ragaillardisé par quelques

★ Par Christian Rappaz

succès, il retrouve toutes ses sensations et opère un retour au premier plan spectaculaire. Champion romand, puis champion d'armée, onzième des cinquante kilomètres, douzième des trente et treizième des quinze au championnat suisse, le skieur chablaisien s'affirme à nouveau comme un prétendant à l'équipe nationale.

## Doute

Ce renouveau lui vaut d'ailleurs d'être sélectionné pour le camp

d'entraînement des cadres A et B, en novembre dernier en Norvège.

Motivé comme jamais, l'ancien vainqueur du Tour des Dents-du-Midi s'investit également dans une préparation estivale impressionnante. Il multiplie les séances d'entraînement et se présente à la première épreuve de coupe des Alpes en super-condition. Une dixième place le propulse directement en coupe du monde (la première de sa carrière). Mais à Davos, Hediger se trouve à nouveau confronté à de graves lacunes de matériel. «Tant que je ne serai pas intégré officiellement dans le cadre, je n'ai pas droit à l'appui de la fédération. Dans ce contexte, il devient donc impossible d'être compétitif à un tel niveau.» Nonante-deuxième des quinze kilomètres: «comment voulez-vous faire des résultats avec des skis que j'utilise aussi bien par -17 que par +5.» Hediger se retrouve habité par le doute au retour de sa campagne grisonne. D'autant que quelques jours plus tard, le Bellerin ne parvient pas à élucider ses problèmes lors des championnats suisses, où il est peut-être privé d'un podium au trente kilomètres (6e) à cause d'un mauvais ski. Heureusement toutefois, cette succession d'épisodes fâcheux n'a pas entamé son moral. Aujourd'hui plus que jamais en effet, le Vaudois est fermement décidé à poursuivre sa croisade en allant au bout de lui-même. «Au moins pour la satisfaction personnelle» souligne-t-il. Le défi est engagé...

**Hockey**

**Le championnat suisse juniors**

● **Elite A:** Berne - Lausanne 0-3. Coire - Davos 2-2. Langnau - Kloten 5-2. Zoug - Olten 5-7. Kloten - Berne 5-5. Davos - Langnau 1-5. Olten - Coire 4-4. Lausanne - Zoug 8-6. **Le classement (24 matches joués):** 1. Langnau 36; 2. Davos 31; 3. Kloten 29; 4. Olten 26; 5. Berne 25; 6. Zoug 21; 7. Lausanne 13; 8. Coire 9.

● **Elite B. Groupe ouest:** La Chaux-de-Fonds - Bienne 7-5. Viège - Fribourg 6-1. Bâle - Thoue 4-1. Fleurier - Genève-Servette 4-20. Sierre - Bienne 3-17. Thoue - Fribourg 4-7. Bâle - Genève-Servette 3-3. Viège - Fleurier 22-2. **Le classement:** 1. Genève-Servette 20/30; 2. Bienne 21/30; 3. Fribourg 21/28; 4. Bâle 20/20; 5. La Chaux-de-Fonds 20/19; 6. Sierre 20/19; 7. Viège 20/17; 8. Thoue 20/16; 9. Fleurier 20/3.

● **Groupe est:** Rapperswil - Herisau 3-3. Dübendorf - Bülach 3-2. Arosa - Uzwil 1-4. Uzwil - Dübendorf 0-1. Bülach - Ambri 8-3. Herisau - Arosa 2-2. Illnau/Effretikon - Rapperswil 4-6. **Le classement:** 1. Herisau 24/31; 2. Dübendorf 24/29; 3. Bülach 24/27; 4. Rapperswil 24/26; 5. Ambri 23/24; 6. Uzwil 24/23; 7. Arosa 24/21; 8. Illnau-Effretikon 23/9.

**Championnat de la NHL**

Au championnat de la National Hockey League (NHL), Calgary Flames, contraint de jouer à l'extérieur durant la quinzaine olympique, a été battu 5-3 par Washington Capitals, mais les pros de la cité canadienne conservent néanmoins la première place de la «Smythe division» dans la «Campbell conference». **Résultats:** New York Rangers-New York Islanders, 4-4. Washington Capitals-Calgary Flames, 5-4. Chicago Black Hawks-Buffalo Sabres, 4-3. New Jersey Devils-Toronto Maple Leafs, 7-2. Edmonton Oilers-Vancouver Canucks, 7-6. Winnipeg Jets-Quebec Nordiques, 3-2.

**AU PROGRAMME**

- Groupe 1**  
20.00 Rapperswil - Zoug  
Davos - Herisau
- Groupe 2**  
20.00 Coire - Lugano
- Groupe 3**  
20.00 Bâle - Kloten  
Bienne - Ajoie
- Groupe 4**  
20.00 Zurich - Langnau  
Berne - Olten
- Groupe 5**  
20.00 Martigny - Sierre  
Fribourg - Chaux-de-Fonds

# BASKETBALL: premier titre valaisan pour Hélios (Vétroz et Conthey)

**Hélios:** Jacquemet (4), Udry (8), Herren (10), Cordonier (16), Fuchs (4), Claivoz (6), Ucci (22), Millius (2), Parker (12). Coach: Yvan Cordonier.

**Collombey-Muraz:** De Luca (12), Fontana (4), Cretton (14), Di Filippo, Roussy (12), Cretaz, Chinellato (8), Schutz (2). Entraîneur: Chinellato.

**Notes:** arbitres MM. Andreggen et Gagliardi.

Le «Poulidor» du basket valaisan - c'est ainsi qu'on nommait volontiers l'équipe d'Hélios - a enfin fait taire le mauvais sort. Il a vaincu le signe indien en décrochant, vendredi soir, son premier titre de champion valaisan de deuxième ligue.

Pour concrétiser ce rêve, il fallait impérativement venir à bout de Collombey-Muraz. L'obstacle fut franchi avec aisance (10-2 à la 4e minute déjà). Sous l'impulsion d'un magistral Cordonier, la bande à l'inusable Claivoz n'a fait qu'une bouchée de son adversaire. Le match fut plaisant et suivi par la plupart des membres du club vainqueur.

**Joyeux anniversaire**

Cette année, Hélios célébrera son quinzième anniversaire. La formation première offrit à son président Michel Huser le cadeau dont il rêvait depuis la fondation du club. «C'est le plus beau jour pour notre société. Nous souhaitons que cette victoire et ce titre servent de détonateur afin d'amener encore plus de jeunes de Vétroz et de Conthey à pratiquer ce sport qui nous a réunis ce soir», s'est exclamé le président à l'issue du succès décisif obtenu vendredi soir. Un succès dû à un esprit fantastique qui déboucha sur un flot de champagne mérité.

**Lettres d'or**

La saison 1987-1988 sera

donc gravée en lettres d'or dans l'histoire du club: son premier titre valaisan et, aussi pour ne

pas dire surtout, la participation au championnat d'une équipe de minimes et de cadets

dont les membres sont tous issus de Vétroz et de Conthey. La récente victoire de Parker

and Co devrait encore plus renouer les envies des jeunes de la région. Logique retombée... Int.



**Hélios, champion valaisan.** - Debout, de gauche à droite: Maurice Millius (vice-président), L.-Marcel Udry, Yvan Cordonier, Sheldon Parker, Philippe Herren, Gérald Cordonier, Michel Huser (président). Accroupis: Albert Claivoz, J.-Ph. Jubin, Dominique Roch, Léopold Millius. Manquent: Gennaro Ucci, Christian Fuchs.

## FORUM D'OCTODURE: MARTIGNY - SIERRE (20 h)

# L'heure de vérité a sonné

Amis du hockey valaisan, l'heure de la vérité a sonné! Dans quelques heures, on devrait connaître la meilleure formation du Vieux-Pays. Au Forum, sur le coup de 20 heures, Martigny et Sierre en découdront pour le compte de la coupe de la ligue.

Cette fois, les données ne seront pas totalement faussées comme elles l'avaient été au match aller. Rappelons que le 2 février dernier, Martigny avait refusé le dialogue à Graben, se déplaçant avec une équipe «bout de bois». Cette rela-

tive lâcheté avait plongé Dubé et les siens dans le ridicule, puisque les Sierrois s'étaient imposés sur le score sans appel de 7-1. Au-delà de l'aspect purement comptable, les garçons de Johansson s'étaient littéralement promenés, ne donnant jamais l'impression de puiser dans leurs réserves. Bref, la première manche avait tourné à l'avantage des Valaisans du Centre. Un avantage sec et sonnante.

Ce soir pourtant, la tâche des «rouge et jaune» devrait être sensiblement plus ardue. Martigny,

qui alignera sa meilleure formation possible, voudra effacer l'impression mitigée laissée à Graben. Meuwly et ses camarades rêvent de contester la suprématie cantonale à leurs voisins, une suprématie on ne peut mieux établie pour l'instant.

Reste à espérer que les visiteurs ne sombreront pas dans les mêmes caprices que leurs adversaires il y a deux semaines et aborderont sérieusement la partie. Pour les Sierrois, outre la fierté, il s'agit également de consolider leur place

de coleader du groupe. Deux objectifs qui devraient écarter tout danger de... somnolence. Réponse imminente! Blaise Craviolini

**Avec le fans-club au Forum**

Supporters du HC Sierre, pour cent sous (5 francs), l'Oiseau bleu vous emmènera au Forum d'Octodure ce soir. Départ à 18 h 15 de la place des Ecoles. Inscriptions: 55 01 50.



Prometteur. - De l'ambiance en perspective ce soir au Forum. La guggenmusik donnera le ton!

(Photo Buesie)

**Ford Bronco V6 4x4**

**Exclusif  
Passe-partout avec 142 CV**

Automatique, climatisation, traction intégrale enclenchable électriquement



Sécurité, confort, classe pour

Fr. **37 900.-**

A votre disposition chez

**Kaspar sa**

Sion  
(027) 22 12 71  
Martigny  
(026) 2 63 33



**Bagutti-Sports**

lecoqsportif



le mobilier du bien-être!

ST-MAURICE  
VETROZ

**anthamatten**



**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**

Mandatés par l'un de nos clients, établi dans le Bas-Valais, nous cherchons un

**Comptable**

- Le poste sera confié à un candidat qui possèdera:
- Un diplôme de comptable ou titre jugé équivalent.
  - Quelques années de pratique.
  - Un esprit d'analyse.
  - Le sens des responsabilités lui permettant de travailler de manière indépendante après mise au courant.
  - La capacité de tenir les comptabilités financières et analytiques de plusieurs sociétés.
  - Des connaissances en informatique.
  - Des connaissances de la langue anglaise et/ou allemande.

Veuillez nous faire parvenir votre offre accompagnée d'un curriculum vitae à l'attention de Monsieur F. BAUDRON, sous-directeur, à l'adresse suivante:

Société Fiduciaire Suisse  
Avenue Giuseppe Motta 50  
1211 Genève 16

(discrétion assurée)

**S F S**  
*Société Fiduciaire Suisse*

Portas engage, pour le centre du Valais

**une dame**

à titre de preneuse d'adresses dans des expositions (environ une semaine par mois).

Prochaine date: 22.2 au 27.2 à Sion.

S'adresser à: TTM S.A., 3960 Sierre.  
Tél. 55 42 15.

36-6840

Pour sa nouvelle succursale d'Aigle, Portas engage, pour entrée tout de suite ou à convenir

**1 menuisier  
1 aide-menuisier**

Places stables, bien rémunérées; possibilité d'avancement.

Les personnes intéressées voudront bien s'adresser à TTM S.A., département Portas, 3960 Sierre.  
Tél. (027) 55 42 15.

36-6840

On cherche

**une jeune femme-  
jeune fille  
(suisse)**

pour ménage (cuisine-nettoyages-passage et autres), 8-12 h quelquefois 13 h 30-18 h 30.  
Entrée immédiate, pour un an ou plus.  
Tél. (027) 31 10 69 l'après-midi.

036-054318

**Jeune  
femme**

sympathique et dynamique cherche emploi comme **responsable d'un café-bar**

Libre dès le 15 avril.  
Ecrire sous chiffre X 36-300336, Publicitas, 1951 Sion.  
036-300336

Garage de la Gare, 1906 Charrat cherche

**apprenti  
mécanicien  
autos**

Tél. (026) 5 32 84.  
036-668235

Homme suisse, 45 ans **cherche  
emploi**

comme aide-magasinier ou aide-chauffeur. Connaissances en vins. Région Bas-Valais.  
Tél. (021) 37 31 74 repas.  
036-400150

Jeune femme avec permis B

**cherche  
emploi**

comme sommière (travail de jour) ou autre.  
Tél. (025) 71 63 52 de 13 h 30 à 15 h 30.

22-165625

**Maison Bühlmann Chauffage S.A.  
à Sion**

cherche, pour entrée immédiate ou à convenir:

**1 monteur de service**

(de préférence électricien)

Ecrire ou prendre contact avec: Maison Bühlmann Chauffage S.A., ch. de la Poudrière, 1950 Sion.  
Tél. (027) 22 33 15.

36-054281

Entreprise de travaux publics et bâtiments de l'Est vaudois cherche un

**chef  
de chantier**

pour travaux de surveillance et conduite de chantier, métrés, facturation, calculs d'offres.

Quelques années de pratique souhaitées.

Faire offre à:

**CUENOD & PAYOT S.A.**  
C.P., 1880 BEX  
Tél. (025) 63 23 10.

22-165634

**interjob**

Cherchons pour date à convenir

**2 maçons qualifiés  
4 monteurs électriciens  
2 serruriers**

Suisses, permis B ou C valables.

Appelez sans tarder Christiane Aymon.

Rue Farel 9 **1860 AIGLE**

**025 26 37 26**

**LIOLLE  
DU  
RIOLLE**

Rue du Sex, Sion  
Tél. 027/22 82 91

Nous cherchons pour l'ouverture en juin du nouveau restaurant pilote libre-service

**gérant(e)**

- Responsable de l'ouverture et de la bonne marche selon le concept de Coop CH.
- Sachant diriger une équipe de 15 personnes.
- Age environ 30 ans, stable et bonne présentation.
- Quelques années d'expérience dans la restauration exigées.
- Possibilité pour une personne jeune et dynamique de s'intégrer dans une chaîne en pleine expansion.

Faire offres avec CV et copies de certificats à: A. Minder, directeur, tél. (027) 22 82 91.

**AMBASSADOR  
SWISS  
HOTELS.**

**Mesdames**

La monotonie s'installe dans votre activité?  
Le changement vous paraît difficile?

Nous vous donnons la possibilité de vous réaliser dans le domaine passionnant de la cosmétologie. Grâce à notre formation de haut niveau devenez

**biocosméticienne**

(pour la canton du Valais)

Nous offrons:

- un travail varié et indépendant
- une ambiance agréable et dynamique
- des produits suisses de haute qualité
- une salaire fixe très élevé + primes mensuelles
- promotion assurée pour personnes compétentes
- voiture d'entreprise après le temps d'essai

Nous demandons:

- une très bonne présentation
- un contact aisé et de l'entregent
- de la volonté et de la motivation d'atteindre nos objectifs
- une voiture personnelle pour le temps d'essai

Pour un entretien avec M. Romero appelez le

**(021) 27 01 71 ou 76.**

22-650632



**ecco**

TRAVAIL TEMPORAIRE

Nous cherchons pour des missions de longues durées:

- Maçons**
- Ferblantiers**
- Couvreurs**
- Monteurs électriciens**
- Mécaniciens électriciens**
- Serruriers**
- Monteurs en chauffage**
- Installateurs sanitaire**
- Manoeuvres**
- Aides**

Suisses ou permis B ou C.  
Les personnes intéressées sont priées de contacter **T. Pereiro ou A. Casarini.**

1870 Monthey, 5, pl. Tübingen-Le Cerf, **025-71 76 37**

Organisme de conseils en matière de recherche et de sélection de personnel toutes professions

**L'Institut de recherches  
cardiovasculaires, Sion**

cherche

**informaticien**

pour le développement des programmes de contrôle d'un cœur artificiel implantable.

Nous demandons:

- une formation d'ingénieur ETS ou équivalente
- le sens des responsabilités et le goût pour un travail indépendant
- de bonnes connaissances: en assembleur en langages évolués (Pascal, Modula 2) de programmation en temps réel des ordinateurs personnels

Nous offrons:

- salaire en rapport avec les compétences
- travail varié au sein d'une équipe dynamique
- locaux modernes et agréables
- collaboration étroite avec l'EPFL.

Les candidats doivent adresser leurs offres de service accompagnées des documents usuels à: **Dr R. Odermatt, IRCV, av. Grand-Champsec 64, 1950 Sion.**

036-667994

Suite à une restructuration interne, la commune de Sierre cherche un

**employé de commerce**

pour le service des contributions et des finances.

Activités:

- aide aux contributions
- travail sur ordinateur
- encaissement et contentieux des impôts.

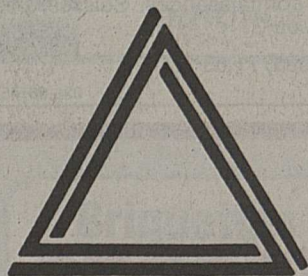
Nous demandons:

- école de commerce ou CFC G
- expérience pratique de 5 à 10 ans
- excellentes connaissances en informatique
- si possible bilingue: français et allemand
- domicile sur la commune de Sierre.

Entrée en service:

- 1er avril 1988 ou date à convenir.  
Faire offre manuscrite jusqu'au **29 février 1988** à M. Victor Berclaz, président de la ville, place de l'Hôtel-de-Ville, 3960 Sierre avec mention: **Employé de commerce.**

036-668166



**L'HELVETIA - INCENDIE**

engage

**un inspecteur d'organisation**

pour la région de Sion-Martigny (sans obligation d'acquisitions personnelles)

Nous demandons:

- une bonne formation commerciale ou équivalente
- si possible quelques années de pratique dans la branche
- du dynamisme pour animer un groupe de collaborateurs
- de l'esprit d'initiative, du sens de l'organisation.

Nous offrons:

- de larges responsabilités dès le début de l'activité
- un travail aussi varié qu'intéressant
- un avenir certain si vous faites preuve de personnalité et d'entregent
- une rémunération nettement au-dessus de la moyenne
- des avantages sociaux d'une entreprise moderne.

Date d'entrée: à convenir.

**J.-Daniel Pralong, agent général**  
Rue de la Dent-Blanche 20  
1950 SION - Tél. (027) 22 91 21

36-668245

Nous sommes une société renommée et leader dans la distribution de produits cosmétiques suisses naturels.

Nous vous proposons de devenir notre

**conseillère  
en esthétique**

dans votre région

Une formation très performante selon les techniques les plus modernes vous est assurée par nos soins (également pour les personnes débutantes). Cette activité féminine et passionnante vous assurera un succès personnel et des gains élevés. Nous vous offrons un horaire libre, un salaire fixe, les frais et une **voiture d'entreprise.** Si vous avez le contact aisé, une bonne présentation, n'hésitez pas, appelez-nous au ☎ (021) 35 95 21, nous nous ferons un plaisir de vous renseigner.

A bientôt!

**...les Naturelles...**  
COSMETIQUE SUISSE DE QUALITE



# Peter épargne à la SBS bien sûr!

## Plan d'épargne

Quand vous épargnez, vous exigez plus que de simples intérêts et la certitude d'atteindre votre objectif. Peter Müller l'a bien compris. Sa banque, la SBS, lui a proposé son Plan d'épargne qui est le seul à proposer intérêts préférentiels et bonus.



### Société de Banque Suisse

### Une idée d'avance



Peter Müller

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Cherchons un

## monteur électricien un aide

pour installations et bricolages, sur chantiers ville et campagne.

Suisses ou permis valable.

Contacteur (027) 23 49 23.

036-667453

Etude d'avocats-notaires à Sion cherche

## secrétaire à mi-temps

(le matin), ayant déjà travaillé dans une étude d'avocats-notaires.

Entrée immédiate.

Faire offres avec curriculum vitae sous chiffre Z 36-054314, Publicitas, 1951 Sion.

036-054314

Entreprise Jean-Joseph Pitteloud Ferblanterie-Couverture Chandoline 2, Sion cherche

## ferblantier GFC

Entrée tout de suite ou à convenir.

Tél. (027) 31 33 50/51.

036-054299

Restaurant Nostalgia - Thyon 2000 200 places et terrasse de 120 places cherche

## gérant(e) ou couple de gérants

Entrée en fonctions: 1er juin 1988 ou à convenir.

Offres à: Agence Imalp, Pré-Fleuri 8b, 1950 Sion.

036-668280

Garage des llettes S.A. à Monthey

Agent Fiat, Lancia, Mazda cherche

## mécanicien diplômé manoeuvre avec permis de conduire

suisses ou avec permis B ou C. Date d'entrée: 1er mars 1988 ou à convenir.

Tél. (025) 71 84 11.

036-667483

Nous engageons

## mécaniciens en automobiles

Suisses, permis B ou C.

Tél. (027) 21 31 11.

Important garage de la place

cherche

## mécanicien auto et plusieurs aides

avec connaissances. Suisses, permis B ou C.

Tél. (025) 71 63 12.

036-667457

## MARIAGES

Rencontres - amitiés - mariages

Un coup de pouce - Clubpuce.

Tél. (01) 363 67 75.

44-417640

## Mariage - Vie commune

Vous êtes seul(e) il (elle) l'est aussi. Il (elle) est fait(e) pour vous, stop au

(021) 964 36 27

Inscription modique. Pas sérieux s'abstenir.

22-120-26

## Hôtel de France

I-47037 RIMINI/Adria, via Margherita 48

Hôtel de 1<sup>er</sup> ordre vis-à-vis de mer sans rue à traverser! Moderne, tout confort de luxe! Piscine. Parking couvert. Tous les repas avec une suite de 5 plats! Demi-pension dès Fr. 40.-. Tél. 0039/541/37 15 51.

Plage très large!  
Mer ouverte et propre sans récif!  
« Un rêve pour enfants! »

en février 1986, Michel Glassey ne pouvait plus, à lui seul, assumer la direction d'un service qui fonctionne 24 heures sur 24 et dont le développement a été constant. Il lui fallait donc trouver un professionnel capable, avec lui, d'orchestrer la manoeuvre. Formé à l'école des douanes, Michel Germanier, 33 ans, est cet homme. Champion suisse de karaté, ex-membre de l'équipe nationale, le Contheysan s'est non seulement occupé de l'enseignement des sports de com-

bats au sein du corps des gardes-frontière, il a également fonctionné comme agent de sécurité auprès de la Swissair, lorsque le terrorisme international frappait aveuglément les compagnies aériennes. On lui doit aussi, prolongement logique, la fondation de deux clubs de karaté à Martigny et Orsières.

### Des ambitions

Spécialiste d'arts martiaux, Michel Germanier a comme tâches principales, chez SOS Surveillance, la

formation des agents, la direction des interventions et le service extérieur.

Michel Glassey, lui, remplit désormais des fonctions essentiellement administratives, mais tout aussi déterminantes: le bureau, la centrale et les alarmes.

Efficacité et sérieux, discrétion et professionnalisme: c'est en quelque sorte le credo de la maison. Une maison qui occupe aujourd'hui une dizaine de personnes, appelées à intervenir dans l'ensemble du giron octodurien et une partie de l'Entremont. Mais ce n'est là qu'une étape. Les deux Michel lorgnent déjà sur le Bas-Valais et la station de Verbier. Leur centrale d'alarme privée - la première installée dans le canton - les structures mises en place, la compétence de leurs col-

laborateurs dans le terrain autorisent toutes les ambitions.

De la simple effraction à la prise d'otage, de l'incendie au signal de détresse, d'un dégât d'eau au contrôle d'un réseau électrique, en passant par les classiques rondes, la surveillance, c'est leur affaire. Pensez-y.



Michel Glassey



Michel Germanier

# SOS Surveillance: la sécurité active LORSQUE DEUX «PROS» UNISSENT LEURS EFFORTS





# PIRMIN ZURBRIGGEN



**PREMIER CHAMPION OLYMPIQUE  
VALAISAN DE DESCENTE**



Photo Berthoud